中銀香港(控股)有限公司
BOC HONG KONG (HOLDINGS) LIMITED

2013 中期業績報告

股份代號：2388

本公司本份2013年中期業績報告將由2013年9月中旬寄發的印刷版本取代。

目錄

	頁數
財務摘要	1
董事長報告書	2
總裁報告	4
管理層討論及分析	10
簡要綜合收益表	39
簡要綜合全面收益表	40
簡要綜合資產負債表	41
簡要綜合權益變動表	42
簡要綜合現金流量表	44
中期財務資料附註	
1. 編製基準及主要會計政策	45
2. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷	47
3. 金融風險管理	48
4. 淨利息收入	81
5. 淨服務費及佣金收入	82
6. 淨交易性收益	83
7. 其他金融資產之淨收益	83
8. 其他經營收入	83
9. 保險索償利益淨額	84
10. 減值準備淨撥備	84
11. 經營支出	85
12. 投資物業出售／公平值調整之淨收益	85
13. 出售／重估物業、器材及設備之淨收益	85
14. 稅項	86
15. 股息	87
16. 歸屬於本公司股東之每股盈利	87
17. 退休福利成本	87
18. 庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	88
19. 公平值變化計入損益之金融資產	88
20. 衍生金融工具	89
21. 貸款及其他賬項	94
22. 證券投資	95
23. 投資物業	97
24. 物業、器材及設備	97
25. 其他資產	98
26. 公平值變化計入損益之金融負債	98
27. 客戶存款	99
28. 按攤銷成本發行之債務證券	99
29. 其他賬項及準備	99
30. 已抵押資產	100
31. 遞延稅項	100
32. 對投保人保單之負債	101
33. 後償負債	102
34. 股本	102
35. 儲備	102

目錄

		頁數
36.	簡要綜合現金流量表附註	103
37.	或然負債及承擔	104
38.	資本承擔	105
39.	經營租賃承擔	105
40.	分類報告	106
41.	金融工具之抵銷	109
42.	主要之有關連人士交易	111
43.	貨幣風險	113
44.	跨國債權	114
45.	非銀行的中國內地風險承擔	115
46.	符合香港會計準則第34號	115
47.	法定賬目	115
其他資料		
1.	企業資訊	116
2.	股息及暫停辦理股份過戶登記手續	117
3.	主要股東權益	117
4.	董事及總裁於股份、相關股份及債券中之權益	118
5.	董事資料的變動	118
6.	購買、出售或贖回本公司股份	119
7.	稽核委員會	119
8.	符合《企業管治守則》及《企業管治報告》	119
9.	符合董事證券交易的標準守則	119
10.	符合《銀行業（披露）規則》及《上市規則》	120
11.	中期業績報告	120
12.	香港財務報告準則和國際財務報告準則／中國企業會計準則之對賬調整	120
獨立審閱報告		123
附錄		
本公司之附屬公司		124
釋義		127

財務摘要

期內／年度	**2013年6月30日 港幣百萬元**	2012年6月30日[6] 港幣百萬元	2012年12月31日[6] 港幣百萬元
提取減值準備前之淨經營收入	**19,791**	18,096	35,617
經營溢利	**13,728**	12,666	23,499
除稅前溢利	**13,948**	13,825	25,521
期內／年度溢利	**11,657**	11,649	21,547
本公司股東應佔溢利	**11,252**	11,243	20,930
每股計	**港幣**	港幣	港幣
每股基本盈利	**1.0642**	1.0634	1.9796
每股股息	**0.5450**	0.5450	1.2380
於期／年末	**港幣百萬元**	港幣百萬元	港幣百萬元
本公司股東應佔股本和儲備	**151,806**	140,714	150,969
已發行及繳足股本	**52,864**	52,864	52,864
資產總額	**1,834,661**	1,684,722	1,830,763
財務比率	**%**	%	%
平均總資產回報率[1]	**1.27**	1.35	1.24
平均股東權益回報率[2]	**14.87**	16.63	14.91
成本對收入比率	**28.76**	29.41	31.61
貸存比率[3]	**65.71**	63.00	63.32
平均流動資金比率[4]	**38.70**	39.87	41.20
總資本比率／資本充足比率[5]	**16.40**	17.43	16.80

1. 平均總資產回報率 $= \dfrac{\text{期內／年度溢利}}{\text{每日資產總額平均值}}$

2. 平均股東權益回報率 $= \dfrac{\text{本公司股東應佔溢利}}{\text{本公司股東應佔股本和儲備之期初及期末餘額的平均值}}$

3. 貸存比率以2013年6月30日、2012年6月30日及2012年12月31日結算日數額計算。貸款為客戶貸款總額。存款包括記入「公平值變化計入損益之金融負債」的結構性存款。

4. 平均流動資金比率是以中銀香港期／年內每月平均流動資金比率的簡單平均值計算。

5. 總資本比率／資本充足比率乃根據《銀行業（資本）規則》及按金管局就監管規定要求以綜合基準計算中銀香港及其指定之附屬公司財務狀況的比率。就信貸風險、市場風險及業務操作風險計算監管資本的基準已於本中期業績報告中期財務資料附註3.5中描述。由於自2013年1月1日起採納《2012年銀行業（資本）（修訂）規則》，2013年6月30日的資本比率不應與2012年12月31日及2012年6月30日之數據作直接比較。

6. 若干比較數字已作重新分類以符合本期之呈報方式。

董事長報告書

2013年上半年全球經濟緩慢復甦。然而香港的個人消費增長依然強勁，彌補了外需的不足，使經濟錄得溫和增長。期內，房地產交易量下跌、資金急速流竄和資本市場波動等，令經營環境複雜多變。本集團採取均衡和可持續的發展策略，以客戶需求為中心，靈活把握各項業務機遇，推動核心業務發展，取得令人滿意的業績。

本人欣然宣佈，2013年首6個月，本集團各項業務穩步發展。提取減值準備前之淨經營收入達港幣197.91億元，按年增長9.4%；提取減值準備前之經營溢利為港幣140.99億元，按年增長10.4%；股東應佔溢利為港幣112.52億元，較去年同期上升0.1%，每股盈利為港幣1.064元。董事會宣佈派發中期股息每股港幣0.545元，派息比率為51.2%。

截至2013年6月30日止，本集團資產總額達港幣18,347億元，較2012年年底增長0.2%。期內，我們採取靈活的存款策略，並持續優化產品和服務，客戶存款較去年底增長2.9%。面對市場競爭加劇，我們憑藉強大的客戶基礎優勢，積極發掘業務機會，客戶貸款較去年底增長6.7%，同時保持在香港住宅按揭市場及港澳地區銀團貸款市場的領先地位。利率長期在低水平徘徊，本集團主動優化資產負債結構，擴大存貸利差，以及調整投資盤策略，使淨息差擴闊至1.67%。外圍經濟仍然不明朗，本集團堅守審慎的信貸政策，嚴格篩選客戶和強化授信管理，使貸款質量保持穩健，特定分類或減值貸款比率維持在0.26%的較低水平。此外，我們對各項業務持續投放適量資源的同時，亦堅守量入為出的原則，使成本對收入比率保持在28.76%的良好水平。

穩健的財務實力是金融機構的重要競爭優勢。自2013年1月1日起，本集團已採用巴塞爾協議III的標準來計算資本比率。截至2013年6月底，本集團的資本實力雄厚，總資本比率為16.40%。我們的流動資金充裕，平均流動資金比率為38.70%。堅實的財務狀況，增強了本集團抵禦市場各項不確定因素的能力，並為業務的發展提供支持，有助維護股東的長遠利益。

今年上半年，本集團貫徹以客為本的經營策略，通過產品創新及服務優化，為客戶增創價值，例如在按揭業務方面，作為市場的領導者，我們針對市場變化，推出定息按揭產品，為客戶提供更多的選擇。通過捆綁合適的產品以及主題式的推廣模式，向不同層面的客戶推廣多元化的個人理財產品和服務，取得良好的效果。針對企業客戶的個人金融需求，進行交叉銷售，為其提供切合所需的優質服務，從而提升客戶的忠誠度。我們持續優化企業客戶管理，利用新成立的企業客戶服務中心，提高對大型企業客戶的服務效率。通過深化行業專業化管理，加強新客戶拓展和行業風險統籌，進行重點營銷，在多個行業領域均取得業務突破。

離岸人民幣市場的規模不斷擴大，香港作為首個離岸人民幣中心，在資金池規模、貿易結算量、結算效率和服務經驗等方面均擁有領先優勢。自擔任香港人民幣業務清算行以來，我們不斷加強清算行基

礎設施建設及服務，並推出更多元化的產品。今年我們先後推出人民幣清算行定期存款、跨境延時服務、提高活期存款利率等多項措施，以提升香港離岸人民幣中心的競爭力，推動有關業務在香港的長足發展。

經過多年來卓有成效的努力和拓展，本集團作為離岸人民幣市場的主要參與者，通過建立全方位的人民幣業務平台和專業的服務團隊，不斷開發新的產品和提升業務功能，加上與母行海外分行的合作，積極拓展新的海外企業和金融機構客戶基礎，進一步增加對市場的影響力。今年以來，我們的人民幣業務保持良好增長，並在多個方面取得突破。首先，成功完成首筆前海跨境貸款業務。其次，在財資業務方面開創多項先河，包括完成首筆以人民幣香港銀行同業拆息定價的存款證、人民幣兌美元貨幣互換掉期交易及美元兌人民幣的期貨交易。此外，在拓展及研發創新的人民幣投資產品方面有突出的表現，新推出的「中銀香港全天候人民幣高息債券基金」廣受市場歡迎。我們與富時集團攜手發展嶄新的人民幣離岸債券指數系列，為投資者提供優質市場基準，有助推動全球人民幣離岸債券市場的發展。

展望下半年，主要經濟體推行的貨幣寬鬆政策和部分國家主權債務問題的負面效應將繼續浮現，全球經濟將在充滿挑戰的環境下尋求增長，經營環境仍存在不確定性。與此同時，離岸人民幣市場發展穩步推進，將為香港帶來新的業務機遇。在機會與風險並存的情況下，本集團一方面需保持警覺，另一方面將繼續憑藉雄厚的財務實力、穩固的客戶基礎及主動的資產負債管理，應對市場潛在的變化，並從中把握商機。

2013年3月17日，肖鋼先生因工作調動辭任本公司董事長職務，本人謹代表董事會對肖先生在過去十年以來領導本公司取得亮麗的業績表示衷心的感謝，祝願肖先生在新的領導崗位上工作順利。此外，董建成先生也於2013年5月28日股東周年大會上宣告退任本公司獨立非執行董事，同時辭任本公司提名及薪酬委員會主席和稽核委員會委員。董先生自本公司上市以來一直擔任獨立非執行董事，在此本人謹代表董事會感謝董先生多年來對本集團作出的寶貴貢獻，祝願他退休後生活愉快。

主管金融市場業務的王仕雄先生自2013年7月1日起退休，並辭任本集團副總裁職務。黃洪先生於同日獲委任為本集團副總裁，接任王先生的職務。藉此機會，本人謹代表董事會感謝王先生在任期間對本集團作出的貢獻，同時歡迎黃先生就任新職。

本集團一直以來穩健發展，表現卓越，實在有賴本集團全體員工的不懈努力、客戶的長期支持以及董事會的睿智指導。2013年6月4日，本人很榮幸獲董事會委任為本公司董事長，雖然任重道遠，但將盡己所能，與集團全體同仁一起努力，以更亮麗的業績回報股東多年來的信任和支持。

董事長
田國立

香港，2013年8月29日

總裁報告

本人欣然宣佈，本集團2013年上半年取得令人滿意的業績，核心盈利有所提升，財務實力保持雄厚。淨經營收入及經營溢利均創中期業績新高；利息收入及非利息收入增幅理想；貸款和存款健康增長；主要的財務比率保持在穩健水平。

上半年，香港銀行業經營環境複雜多變，充滿挑戰。外圍市況仍然低迷，需求疲弱。在香港，經濟增長動力放緩，而隨著特區政府採取壓抑樓市措施，住宅物業市場在第二季度大幅降溫。此外，巴塞爾資本協定三在2013年1月1日起生效，提高了對銀行的資本要求。另一方面，政策進一步放寬為離岸人民幣市場帶來更多機遇。期內，由於投資氣氛改善，本地股票市場的交易量亦有所增加。

業績摘要

本集團2013年上半年業績良好，反映了我們一貫奉行均衡和可持續增長策略所取得的成果。期內，我們繼續實施嚴格的風險政策，主動管理集團資產負債；通過產品和服務創新、渠道優化以及落實更精細的客戶分層策略，進一步提升客戶體驗。

主動管理　注重實效

- **淨息差擴闊。**在利率持續低企及競爭激烈的環境下，銀行在管理淨息差壓力時面對相當的挑戰。期內，我們採取多項主動措施，包括調整資產配置、提高貸款定價及控制存款成本，使淨息差較去年同期及去年下半年進一步擴闊，淨利息收入更創中期業績新高。

- **優化資產配置。**期內，經營環境仍然困難，貸款需求疲弱，資本市場較為波動。我們審慎地調配資產，確保有效運用資金，保障資產質量。在資產配置方面，我們將資金用作放款予核心客戶。厲行嚴格的信貸政策，不會為追求業務量而放鬆對貸款質量的要求。密切注視市場情況，及時採取風險監控措施。繼續嚴格做好「認識你的客戶」工作，期內貿易融資市場錄得異常增幅，本集團對相關業務尤為謹慎，除了詳細了解客戶的業務背景外，亦密切監察整個過程的貸款安排。本集團貸款總額穩步增長，貸款質量保持良好，特定分類或減值貸款比率維持在低水平。在管理銀行投資盤方面，在尋求良好的投資機會以提高回報的同時，仍將安全性和流動性列為首要的考慮因素。期內，我們增持了高質素的金融機構和企業債券的投資，主要集中在美國和亞洲。

- **保持穩健的財務實力。**巴塞爾資本協定三於今年初實施，我們早已為此作好準備，在制定2013年業務計劃時，已充分考慮該協定對本集團資本水平的影響。根據巴塞爾資本協定三，中國銀行早期向本集團提供的歐羅後償貸款將不被納入二級資本，經考慮資金需要和成本後，我們已提早償還有關貸款。

截至2013年6月底，本集團總資本比率和一級資本比率均保持在強勁水平。踏入上半年後期，市場波動性增加，而內地銀行間的流動性亦急速收緊。我們繼續主動管理集團資金流動性，鞏固實力，抵禦市場突如其來的變化。

- **成本控制卓有成效。**我們繼續審慎控制開支，確保成本效益，同時調撥足夠資源以拓展業務。2013年上半年，成本對收入比率維持在低水平。多年來，我們持續投放資源加強品牌優勢，提高集團競爭力。除了建設新的業務平台之外，我們亦透過優化流程及集中處理，提高營運效率。

加強品牌優勢　推動業務增長

- **持續優化離岸人民幣業務平台。**離岸人民幣業務隨著政策進一步放寬而有所擴大。本集團繼續保持市場領先地位，穩步發展。我們抓緊《前海跨境人民幣貸款管理暫行辦法》帶來的機遇，與五家在前海註冊的企業簽署協議，為其提供直接的跨境人民幣貸款。此外，中銀香港獲芝加哥商品交易所集團委任為美元／人民幣（離岸）期貨市場莊家，是首批市場莊家中唯一的銀行。隨著人民幣香港銀行同業拆息(CNH HIBOR)在香港推出，我們率先推出以CNH HIBOR為定價基準的新財資產品。中銀香港資產管理公司與富時集團合作發展新的「富時－中銀香港人民幣離岸債券指數系列」，這一合作糅合了中銀香港在離岸人民幣業務的獨有優勢與富時領先的指數編製專長。

- **保持高效的清算服務。**作為香港離岸人民幣業務清算行，我們進一步提升對參加行的清算服務。期內，我們延長了涉及內地的人民幣跨境支付的營運時間，推出定期存款產品和參加行清算賬戶分層利率，以及調整了人民幣日間回購額度。

- **服務費收入穩健增長。**上半年，服務費及佣金收入廣泛增長。其中，基金分銷保持強勁增長，反映本集團持續提升服務平台（如設立投資產品專家團隊）和擴大產品種類的顯著成效。期內，中銀香港資產管理公司推出新的零售基金－「中銀香港全天候人民幣高息債券基金」，客戶反應熱烈。我們更推出主題式的營銷活動以及舉辦投資講座，有助客戶更好地計劃及分散投資組合。

- **落實客戶分層策略。**為了更好地滿足客戶不同的需要，我們繼續落實客戶分層策略。期內，我們調整了大眾客戶的銀行服務，推出全新的「自在理財」服務，反應良好。此外，為高端高資產個人客戶而設的私人銀行業務自去年第四季推出以來，進展理想，客戶基礎及其資產總值均有所增加。企業銀行方面，持續深化行業專業化管理，以及更好地進行客戶分層管理，這些措施不但有助擴大客戶基礎，也為風險管理工作提供了支持。

- **優化電子銀行平台。**隨著科技進步，客戶要求更高效率的銀行服務。本集團持續優化電子銀行平台的功能，提升質量。經電子銀行進行的交易佔總交易量的比例按年增加，其中通過手機銀行進行的交易更是大幅增長。我們也提升了企業網上銀行，採用更容易操作的介面，並優化了交易流程。本集團的內地業務亦持續提升其網上銀行平台，包括推出新服務、延長服務時間、開通假日實時處理以及共享中國銀行支付平台等。

- **強大的跨境銀行業務能力。**鑒於市場對跨境銀行服務的需求日增，本集團致力為客戶提供全面的服務。我們聯同中國銀行加強跨境人民幣協議付款及協議融資業務，並與目標客戶建立業務關係。託管服務的客戶基礎持續擴大，我們成功爭取為RQFII－交易所買賣基金、RQFII基金及合格境內機構投資者提供託管服務。中銀香港榮獲The Asset雜誌頒發「2013年區域資產服務專家獎」的「最佳QFII託管人」獎項，以表揚其在QFII業務的卓越表現。現金管理服務方面，本集團憑藉與中國銀行的緊密合作，進一步加強我們作為在港企業的跨境資金中心的競爭優勢。此外，中銀香港榮獲《亞洲銀行家》頒發「亞洲銀行家2013年交易銀行大獎」的「香港區最佳現金管理銀行成就大獎」。在個人銀行業務方面，我們繼續為客戶提供全方位的銀行服務，讓客戶盡享跨境理財的便利。

財務業績

2013年上半年，集團提取減值準備前的淨經營收入按年增加9.4%至港幣197.91億元。增長主要由淨利息收入和淨服務費及佣金收入上升所帶動。經營支出增加7.0%至港幣56.92億元；成本對收入比率為28.76%，屬業內較低水平。提取減值準備前的經營溢利較去年同期增加10.4%。

儘管投資物業公平值調整的淨收益減少，以及減值準備淨撥備增加，但在核心收入增長的支持下，股東應佔溢利維持在港幣112.52億元，或按年增加0.1%。平均總資產回報率及平均股東權益回報率分別為1.27%及14.87%。

淨利息收入按年上升5.6%至港幣133.31億元，增長由平均生息資產增加及淨息差擴闊所帶動。淨息差擴闊3個基點至1.67%，主要由於貸存利差得到改善。平均生息資產按年增加4.0%，由貸款以及債務證券投資增長所帶動。

淨服務費及佣金收入增長16.1%至港幣46.81億元，增長範圍廣泛，信用卡、基金分銷、證券經紀、保險及貸款的服務費及佣金收入均大幅增長。

淨交易性收益增加2.3%至港幣14.41億元，主要由於外匯交易及相關產品的淨交易性收益有所增加。

與2012年下半年比較，提取減值準備前的淨經營收入、提取減值準備前的經營溢利及股東應佔溢利分別增加13.0%、21.7%及16.2%。

截至2013年6月30日，總資產為港幣18,347億元，較2012年底增加0.2%。客戶存款上升2.9%帶動資產增加，但參加行存放在人民幣清算行的存款餘額下降，抵銷了大部分的增幅。本集團繼續採取積極主動的資產負債管理，優化資產配置。截至2013年6月底，證券投資減少8.6%，減幅主要來自較低收益的政府相關證券。客戶貸款增長6.7%至港幣8,307億元，企業及個人貸款均廣泛增長。貸存比率由去年底的63.32%增至65.71%。整體貸款質量保持穩健，特定分類或減值貸款比率為0.26%。

在新實施的巴塞爾資本協定三的資本要求下，本集團保持雄厚的資本實力。截至2013年6月底，總資本比率為16.40%，一級資本比率為11.17%。上半年的平均流動資金比率為38.70%。

董事會宣佈派發2013年上半年中期股息每股港幣0.545元，與去年相同。

業務回顧

個人銀行業務在2013年上半年表現突出。提取減值準備前的淨經營收入及除稅前溢利按年分別增長22.4%及29.3%至港幣68.40億元及港幣35.72億元。

本集團在住宅按揭業務保持市場領先地位，貸款餘額增長3.0%。房控措施收緊，令按揭貸款需求放緩。為抓緊機遇，我們繼續推陳出新，如推出「定息按揭計劃」，為置業者提供另一貸款選擇，切合其財務需要。此外，我們率先推出具備「可換樓」特色的定息按揭計劃，讓客戶轉換物業時更添靈活。

投資及保險業務的淨服務費及佣金收入顯著增加；基金銷售強勁，佣金收入大幅增加90.1%。信用卡業務穩步增長，卡戶消費增加8.3%，商戶收單量增加20.3%。本集團成功拓展信用卡業務，並得到市場廣泛認同，榮獲威士國際、萬事達卡及銀聯頒發獎項共30個。

企業銀行業務在2013年上半年保持增長勢頭。提取減值準備前的淨經營收入增加16.9%至港幣77.71億元，由淨利息收入增長所帶動。除稅前溢利增加14.2%至港幣58.73億元。

企業貸款錄得8.2%的穩健增幅，其中離岸人民幣貸款取得可觀增長。本集團保持在香港－澳門銀團貸款市場最大安排行的地位。2012年推出的「供應鏈融資」穩健增長。截至2013年6月底，貿易融資餘額較2012年底增加13.9%。鑒於市況不明朗，我們嚴守集團謹慎的企業信貸政策，整體貸款質量保持穩健。與此同時，我們繼續提供全方位的服務方案，為企業客戶提供多元化的銀行服務，更好地滿足其需要，以加強客戶關係。此外，我們成立了企業客戶服務中心，進一步提高服務效率。

財資業務在市況波動和低利率的環境下，收入和盈利均有所減少。提取減值準備前的淨經營收入減少15.9%至港幣44.49億元。除稅前溢利下降16.7%至港幣39.18億元。

期內，我們主動管理銀行投資盤，以優化投資組合，提高回報。在產品開發方面，我們及時應對市場變化，推出多項受歡迎的產品，以切合客戶需

要。此外，我們承銷了多種貨幣的債券發行，進展良好，承銷金額較去年同期大幅增加。

內地業務在困難的經營環境下仍取得令人鼓舞的增長。受淨利息收入增長所帶動，淨經營收入增加18.2%；我們通過優化資產負債結構，提高了收益率。與去年底比較，客戶存款及貸款分別增加8.8%及6.8%。

2013年上半年，南商（中國）兩家新支行開業。截至2013年6月底，本集團在內地的分支行總數增至38家。本集團持續優化內地業務的個人及企業網上銀行，並推出一系列的財富管理產品，以滿足客戶日漸增長的需求，服務費收入有所增加。

保險業務通過持續優化產品，錄得理想業績。提取減值準備前的淨經營收入和除稅前溢利按年分別增加20.7%及25.1%至港幣6.88億元及港幣5.64億元。

本集團在人民幣保險市場保持領先地位，產品繼續深受客戶歡迎。本集團也積極開拓新的銷售渠道，並與經紀公司建立夥伴關係以推動產品銷售。中銀人壽在人民幣服務表現卓越，得到市場認同，榮獲由本地傳媒舉辦的「2013人民幣業務傑出大獎－傑出保險業務」獎項。

前景展望

全球經濟持續復甦，但步伐較預期緩慢。有跡象顯示美國經濟正在逐步改善，歐洲經濟體也漸趨穩定；內地經濟增長預期會放緩，但情況可控。然而，主要經濟體的關鍵基礎問題仍未解決，可能會繼續影響市場穩定性。展望香港經濟發展，外部需求仍是香港經濟增長的主要影響因素；內部方面，本地物業市場仍然不明朗，或會對經濟造成壓力，預期在今年餘下時間，香港經濟增長溫和。

除了需要應對充滿挑戰的宏觀環境外，銀行業的經營環境也在轉變，銀行需重檢業務策略，作好準備。其中包括：按照巴塞爾資本協定三的監管體制，銀行須符合更嚴格的資本和流動性要求；此外，近期內地推動利率市場化改革，市場競爭或會因而加劇。

保持穩健的財務實力一向是本集團優先考慮的重點，因此，我們將繼續主動管理資本及流動性；在落實業務策略時，確保有效運用資金，以支持業務增長，實現可持續的回報。雖然全球經濟有改善跡象，但復甦依然脆弱，對市場變化也較為敏感。我們將堅守主動和嚴格的風險管理，以保障集團的財務實力和資產質量。

在業務發展方面，憑藉更多樣化的業務平台，深厚的客戶關係和與中國銀行的緊密合作，我們仍有相當大的增長潛力。過去幾年，隨著香港和內地之間的經濟融合更趨緊密，跨境銀行服務需求日增。本集團早已在這方面穩佔先機，抓緊優質的業務發展機會。本集團為個人及企業客戶提供多元化的跨境銀行服務，以滿足客戶需要。同時，我們亦充分利用「全球客戶經理制」的服務平台，與中國銀行緊密合作，為主要的企業客戶提供一站式的服務，以配合他們全球發展的需要。這一策略行之有效，讓我

們成功地捕捉新業務，並鞏固與優質客戶的關係。此外，我們亦投放大量資源優化業務平台，為客戶提供高效的跨境服務。例如，透過中國銀行全球現金管理平台，本集團進一步提升現金管理服務，為跨國客戶提供方便快捷的現金管理服務。我們亦致力開發創新的跨境貿易融資產品。我們將繼續擴大產品和服務範圍，並加強與中國銀行緊密合作，鞏固我們在跨境銀行業務的優勢。

過去幾年，離岸人民幣市場蓬勃、穩步發展，世界各地以人民幣作交易貨幣漸趨普及。本集團的人民幣業務進展良好，在離岸人民幣業務建立了穩固的市場領先地位。隨著中國銀行台灣分行在2012年12月獲委任為台灣人民幣業務清算行後，進一步加強了中國銀行集團在離岸人民幣業務的品牌優勢。我們將充分利用在人民幣業務的強大優勢，發掘更多商機；持續提升和優化產品平台，以滿足市場對人民幣銀行服務不斷增加的需求。此外，本集團將進一步加強與中國銀行及其海外分行的合作，抓緊業務發展機遇。

面對日益激烈的競爭環境，我們需要更積極地推動創新和提高營運效率。為了推動長遠發展，優化業務平台將繼續是本集團的策略重點。我們已持續在各方面投放資源，包括：投資於科技發展方面，以提高營運效率和支持產品創新；投資於開拓新業務方面，以配合客戶的不同需要；投資於人員培訓方面，讓員工更好地裝備自己，豐富業務知識和技能，以爭取更佳表現。預期通脹壓力在短期內將持續，因此我們將繼續採取審慎的成本管理，以確保營運效率。

最後，本人謹對田國立先生自2013年6月4日起加入本公司，擔任本公司董事長及非執行董事表示熱烈歡迎。在田先生的領導下，本集團將繼續致力推動均衡和可持續的增長，為各持份者創造更大的價值。

此外，黃洪先生自2013年7月1日起接替王仕雄先生擔任副總裁（金融市場），主管金融市場業務。本人歡迎黃先生加入本集團，也祝願王先生退休生活愉快，並衷心感謝王先生在任期間對本集團作出的貢獻。

展望未來，市場變化好壞參半，將影響整體市場氣氛，並可能會增加市場的波動性。我們將密切注視市場發展，繼續奉行平衡增長策略。本集團業績持續向好，實在有賴集團上下每位同事的專注和勤奮，本人想藉此機會感謝他們的貢獻；同時亦衷心感謝客戶和股東一如既往的支持，以及董事會的睿智指導。憑藉強大的品牌優勢和財務實力，我堅信本集團將繼續具備有利的條件，捕捉優質的增長機會。

副董事長兼總裁
和廣北

香港，2013年8月29日

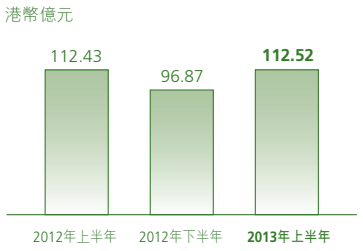
管理層討論及分析

財務表現及狀況摘要

下表為本集團2013年上半年主要財務結果的概要，以及與2012年上半年和下半年的比較。

主要表現趨勢

股東應佔溢利



平均股東權益回報率[1]及平均總資產回報率[2]

每股盈利及每股股息

股東應佔溢利

- 股東應佔溢利按年上升0.1%至港幣112.52億元，主要由核心收入的持續增長帶動，惟升幅大部分被投資物業公平值調整之淨收益減少所抵銷。

穩健回報及核心收入持續增長

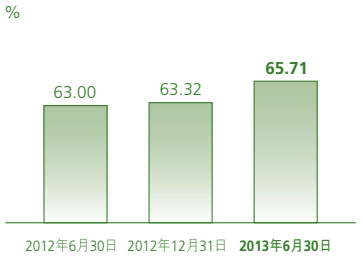
- 平均股東權益回報率為14.87%，按年下降1.76個百分點，因平均股東權益增長較盈利快。平均股東權益較高主要因留存盈利及房產重估儲備於2012年增加所致。
- 平均總資產回報率為1.27%。

股東回報保持穩定

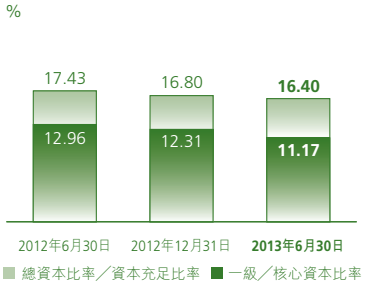
- 每股盈利為港幣1.0642元。每股中期股息為港幣0.545元。

財務狀況

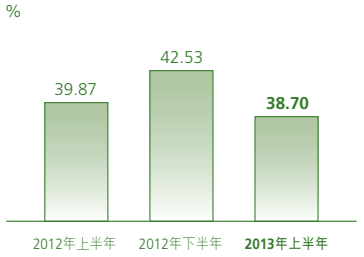
貸存比率[3]



資本比率[4]



平均流動資金比率[5]



貸款及存款穩步增長

- 與2012年底比較，客戶貸款增長6.7%，客戶存款增長2.9%。貸存比率為65.71%。

資本實力雄厚，足以支持業務增長

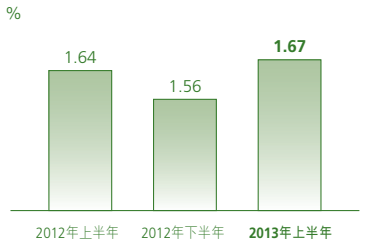
- 總資本比率為16.40%，一級資本比率為11.17%。2013年1月1日起，資本比率計算已符合巴塞爾資本協定三的要求。

流動性保持良好

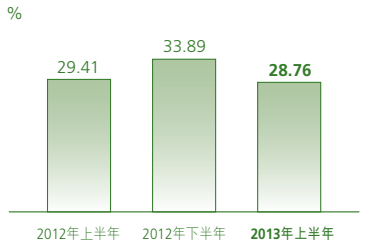
- 平均流動資金比率達38.70%的穩健水平。

主要經營指標

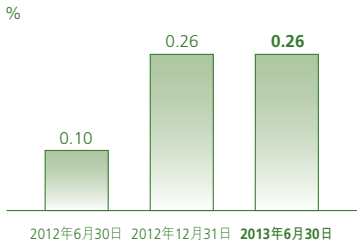
淨息差



成本對收入比率[6]



特定分類或減值貸款比率[7]



2013年上半年淨息差有所改善

- 淨息差為1.67%，按年上升3個基點，較2012年下半年上升11個基點，主要由貸存利差改善所致。

審慎的成本控制

- 成本對收入比率為28.76%，按年下降0.65個百分點，為業內最低比率之一。

特定分類或減值貸款比率維持在低水平

- 特定分類或減值貸款比率維持在0.26%的低位，低於業內平均。

1. 平均股東權益回報率的定義請見「財務摘要」。
2. 平均總資產回報率的定義請見「財務摘要」。
3. 存款基礎包括屬「公平值變化計入損益之金融負債」的結構性存款。
4. 資本比率乃根據《銀行業（資本）規則》及香港金融管理局的監管要求，以綜合基準計算中銀香港及其指定之附屬公司財務狀況的比率。《2012年銀行業（資本）（修訂）規則》已於2013年1月1日起生效。有關信貸風險、市場風險及業務操作風險計算監管資本的基準已於中期財務資料附註3.5中描述。
5. 平均流動資金比率是以中銀香港期內每月平均流動資金比率的簡單平均值計算。
6. 2012年若干比較數字已作重新分類，以符合本期之呈報方式。
7. 特定分類或減值貸款乃按《銀行業條例》項下《銀行業（披露）規則》內的定義界定，包括按集團貸款質量分類，列為「次級」、「呆滯」或「虧損」的貸款，或已被個別評估為減值貸款的貸款。

管理層討論及分析

經濟背景及經營環境

2013年上半年，全球經濟仍然疲弱。儘管歐債危機略為緩和，美國經濟復甦大致步入正軌，但發達經濟體的宏觀經濟基礎仍然疲弱，生產總值增長率偏低和失業率上升。聯邦儲備局暗示未來可能退出量化寬鬆政策，令金融市場在2013年上半年末轉趨波動。在內地，由於外部需求以及固定資產投資轉弱，經濟增長亦有所放緩。

儘管外部需求疲弱，香港經濟持續以溫和步伐增長，主要由強勁的個人消費增長帶動。失業率維持在低水平，通脹壓力小幅上升。2013年上半年的綜合消費物價指數按年增長3.9%。

2013年年初本地住宅物業市場仍相對暢旺，但自2013年2月份政府實施進一步壓抑樓市措施令市場有所降溫。住宅物業價格保持穩定，但交易量顯著下跌。同時，本地股票市場轉趨波動。受到聯邦儲備局結束量化寬鬆政策及內地經濟增長放緩的不確定性影響，本地股市投資氣氛轉弱。截至2013年6月底，恒生指數與2012年底比較下跌8.2%。

銀行業總體流動性保持充裕，而市場利率也維持在低水平。2013年上半年的平均一個月港元香港銀行同業拆息及美元倫敦銀行同業拆息分別為0.22%和0.20%，與去年同期相比分別下跌0.10和0.05個百分點。

一系列支持香港離岸人民幣業務發展的措施相繼推出，包括進一步放寬有關人民幣合格境外機構投資者(RQFII)計劃的投資限制及宣佈特別融資安排以支持在前海深港現代服務業合作區（「前海」）營運的部分行業。香港金融管理局亦取消了人民幣未平倉淨額額度以及人民幣流動比率的要求。於2013年7月份，跨境人民幣業務流程亦有所簡化。這些措施為銀行敍做人民幣業務提供了更大的靈活性。

總體而言，2013年上半年銀行業經營環境仍具挑戰性。儘管離岸人民幣市場持續發展並為銀行業帶來更多的機遇，但低息環境、疲弱的外部需求以及激烈的市場競爭均影響銀行的盈利。

綜合財務回顧

財務要點

港幣百萬元	**半年結算至 2013年6月30日**	半年結算至 2012年12月31日	半年結算至 2012年6月30日
提取減值準備前之淨經營收入	**19,791**	17,521	18,096
經營支出	**(5,692)**	(5,937)	(5,322)
提取減值準備前之經營溢利	**14,099**	11,584	12,774
提取減值準備後之經營溢利	**13,728**	10,833	12,666
除稅前溢利	**13,948**	11,696	13,825
本公司股東應佔溢利	**11,252**	9,687	11,243

註：2012年若干比較數字已作重新分類，以符合本期之呈報方式。

在2013年上半年，全球金融市場仍然不明朗，本集團密切注視市場變化，採取積極主動的措施管理資產負債，並堅守風險管理的原則和政策，以保障資產質量。本集團繼續實施均衡增長策略，並著重嚴格的成本控制。因此，本集團核心業務錄得令人滿意的增長，主要財務比率均保持穩健。

2013年上半年，本集團提取減值準備前的淨經營收入按年增加港幣16.95億元或9.4%至港幣197.91億元。增長由淨利息收入及淨服務費及佣金收入上升帶動，其他收入亦有增長，主要因本集團保險業務收入增加。經營支出隨業務擴展而有所上升，減值準備淨撥備按年增加港幣2.63億元，而投資物業公平值調整之淨收益則下跌港幣8.23億元，抵銷了大部分經營收入的增幅。股東應佔溢利溫和上升港幣0.09億元或0.1%至港幣112.52億元。

與2012年下半年比較，本集團提取減值準備前的淨經營收入增加港幣22.70億元或13.0%。收入增長由淨利息收入及淨服務費及佣金收入上升帶動。減值準備淨撥備減少港幣3.80億元，投資物業公平值調整之淨收益亦下跌港幣6.56億元。股東應佔溢利較2012年下半年增加港幣15.65億元或16.2%。

管理層討論及分析

收益表分析

本集團的財務表現及業務經營狀況將於以下章節作出分析。

淨利息收入及淨息差

港幣百萬元，百分比除外	**半年結算至 2013年6月30日**	半年結算至 2012年12月31日	半年結算至 2012年6月30日
利息收入	**18,459**	17,641	17,772
利息支出	**(5,128)**	(5,552)	(5,153)
淨利息收入	**13,331**	12,089	12,619
平均生息資產	**1,607,052**	1,540,489	1,544,663
淨利差	**1.58%**	1.44%	1.53%
淨息差*	**1.67%**	1.56%	1.64%

* 淨息差計算是以淨利息收入除以平均生息資產。

與2012年上半年相比，本集團淨利息收入增加港幣7.12億元或5.6%，增長由平均生息資產增加及淨息差擴闊所帶動。

平均生息資產按年增加港幣623.89億元或4.0%，其中貸款以及債務證券投資有所增長，這主要由客戶存款上升所支持，但參加行存放在清算行的人民幣存款下降，抵銷了部分上述增幅。

淨息差擴闊3個基點至1.67%，主要因貸存利差有所改善。企業貸款定價上升，本集團亦審慎控制存款成本。但由於期內市場利率下降，在銀行之定期存放及債務證券投資的收益率下降，抵銷了部分前述的正面影響。

下列為各類資產及負債項目的平均餘額和平均利率：

	半年結算至 2013年6月30日		半年結算至 2012年12月31日		半年結算至 2012年6月30日	
資產	**平均餘額 港幣百萬元**	**平均收益率 %**	平均餘額 港幣百萬元	平均收益率 %	平均餘額 港幣百萬元	平均收益率 %
在銀行及其他金融機構的結餘及定期存放	**291,332**	**2.34**	283,832	2.43	388,424	2.42
債務證券投資	**510,305**	**2.06**	498,173	1.97	444,859	2.18
客戶貸款	**791,467**	**2.49**	744,020	2.42	696,697	2.34
其他生息資產	**13,948**	**1.66**	14,464	1.88	14,683	1.55
總生息資產	**1,607,052**	**2.32**	1,540,489	2.27	1,544,663	2.31
無息資產	**229,264**	**–**	199,111	–	184,455	–
資產總額	**1,836,316**	**2.03**	1,739,600	2.01	1,729,118	2.06
負債	**平均餘額 港幣百萬元**	**平均利率 %**	平均餘額 港幣百萬元	平均利率 %	平均餘額 港幣百萬元	平均利率 %
銀行及其他金融機構之存款及結餘	**119,554**	**0.45**	96,865	0.60	190,083	0.71
往來、儲蓄及定期存款	**1,187,636**	**0.77**	1,158,442	0.84	1,066,697	0.77
後償負債	**28,178**	**0.59**	28,715	0.90	28,640	1.29
其他付息負債	**54,593**	**0.82**	45,060	0.90	42,953	0.95
總付息負債	**1,389,961**	**0.74**	1,329,082	0.83	1,328,373	0.78
無息存款	**84,812**	**–**	79,751	–	87,466	–
股東資金* 及無息負債	**361,543**	**–**	330,767	–	313,279	–
負債總額	**1,836,316**	**0.56**	1,739,600	0.63	1,729,118	0.60

* 股東資金指本公司股東應佔股本和儲備。

與2012年下半年相比，淨利息收入增加港幣12.42億元或10.3%，主要由平均生息資產及淨息差上升帶動。在客戶存款以及銀行及其他金融機構之存款上升的支持下，平均生息資產增加港幣665.63億元或4.3%。淨息差上升11個基點，主要由於貸款定價有所改善及存款成本下降所致。

淨服務費及佣金收入

港幣百萬元	**半年結算至 2013年6月30日**	半年結算至 2012年12月31日	半年結算至 2012年6月30日
信用卡業務	**1,734**	1,684	1,477
證券經紀	**1,224**	1,060	1,054
貸款佣金	**1,078**	800	974
保險	**708**	369	596
基金分銷	**441**	308	232
匯票佣金	**387**	366	370
繳款服務	**322**	342	325
信託及託管服務	**181**	181	179
保管箱	**122**	110	118
買賣貨幣	**88**	87	69
其他	**224**	195	214
服務費及佣金收入	**6,509**	5,502	5,608
服務費及佣金支出	**(1,828)**	(1,772)	(1,575)
淨服務費及佣金收入	**4,681**	3,730	4,033

註：若干服務費及佣金收入及服務費及佣金支出的比較數字已作重新分類，以符合本期之呈報方式。

淨服務費及佣金收入按年上升港幣6.48億元或16.1%至港幣46.81億元，增長範圍廣泛，信用卡、基金分銷及證券經紀的服務費及佣金收入均有強勁增長。信用卡業務的服務費收入增加17.4%，由卡戶消費和商戶收單量分別上升8.3%及20.3%所帶動。集團透過落實有效的客戶分層策略，推出相應的產品以滿足目標客戶的需求，帶動基金分銷佣金收入顯著增加90.1%。本集團持續提升業務平台，加上市場股票交易量增加，證券經紀服務費收入上升16.1%。保險及貸款佣金收入分別上升18.8%及10.7%。買賣貨幣及匯票佣金收入亦錄得令人滿意的增長。服務費及佣金支出上升，主要由信用卡及保險相關的支出上升引致。

與2012年下半年相比，淨服務費及佣金收入增加港幣9.51億元或25.5%。增長範圍廣泛，保險、貸款、證券經紀、基金分銷及信用卡佣金收入均有增長。

淨交易性收益

港幣百萬元	**半年結算至 2013年6月30日**	半年結算至 2012年12月31日	半年結算至 2012年6月30日
外匯交易及外匯交易產品	**1,019**	1,052	936
利率工具及公平值對沖的項目	**197**	595	305
股份權益工具	**183**	16	104
商品	**42**	58	63
淨交易性收益	**1,441**	1,721	1,408

淨交易性收益為港幣14.41億元，較2012年上半年增加港幣0.33億元或2.3%。外匯交易及外匯交易產品的淨交易性收益增加，主要因兌換業務增長以及外匯掉期合約*錄得匯兌收益。利率工具及公平值對沖的項目的淨交易性收益減少，主要因若干債務證券受市場利率變動而引致市場劃價變化。深受客戶歡迎的股票掛鈎結構性產品的收益增加，帶動了股份權益工具的淨交易性收益上升。

與2012年下半年相比，淨交易性收益下跌港幣2.80億元或16.3%，主要源自債務證券的市場劃價變化，但減幅部分被股份證券收益增加所抵銷。

* 本集團通常使用外匯掉期合約進行流動性管理和資金配置。在外匯掉期合約下，本集團將一種貨幣（原貨幣）以即期匯率調換為另一種貨幣（掉期貨幣）（即期交易），同時承諾即期交易中的同一組貨幣在指定到期日，以預先決定的匯率轉換回來（遠期交易）。這使得原貨幣的剩餘資金調換為另一種貨幣，達到流動性及資金配備的目的而匯率風險減至最低。即期及遠期合約所產生的匯兌差異列入外匯兌換損益（屬於「淨交易性收益／（虧損）」），而相應的原貨幣剩餘資金及掉期貨幣的利息差異反映在淨利息收入。

界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨（虧損）／收益

港幣百萬元	**半年結算至 2013年6月30日**	半年結算至 2012年12月31日	半年結算至 2012年6月30日
界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨（虧損）／收益	**(520)**	561	186

2013年上半年，界定為以公平值變化計入損益之金融工具錄得淨虧損港幣5.20億元，而2012年上半年則錄得淨收益港幣1.86億元。2013年上半年淨虧損主要源自中銀人壽債務證券受市場利率變動而引致市場劃價變化。上述證券組合的市場價值變化，大部分被市場利率變動而引致的保險準備金變化所抵銷，而這些保險準備金已反映在保險索償利益淨額的變動中。

2012年下半年的淨收益，主要因中銀人壽的投資組合表現隨金融市場復甦而轉好。

經營支出

港幣百萬元	**半年結算至 2013年6月30日**	半年結算至 2012年12月31日	半年結算至 2012年6月30日
人事費用	**3,234**	3,378	3,028
房屋及設備支出（不包括折舊）	**744**	775	681
自用固定資產折舊	**810**	771	722
其他經營支出	**904**	1,013	891
總經營支出	**5,692**	5,937	5,322

	2013年6月30日	2012年12月31日	2012年6月30日
全職員工數目	**14,416**	14,638	14,534

註：若干經營支出的比較數字已作重新分類至服務費及佣金支出，以符合本期之呈報方式。

隨著本集團的業務擴展，總經營支出按年增加港幣3.70億元或7.0%至港幣56.92億元。本集團持續對新業務平台及內地業務投放資源，同時堅守嚴格的成本控制以提升經營效率。

人事費用較2012年上半年增加6.8%，主要由於年度調薪導致薪金上升，以及與績效掛鈎的酬金增加。

房屋及設備支出上升9.3%，主要由於本地及內地分行的租金增加。

自用固定資產折舊增加12.2%，主要由於房產折舊支出隨物業重估增值而上升。

其他經營支出上升1.5%，主要由於推廣費用及南商（中國）營業稅的增長。

與2012年下半年相比，經營支出減少港幣2.45億元或4.1%，是由於2013年上半年的人事費用、廣告費用、維修支出、營業稅及資訊科技費用有所減少。

貸款減值準備淨撥備

港幣百萬元	**半年結算至 2013年6月30日**	半年結算至 2012年12月31日	半年結算至 2012年6月30日
收回已撇銷賬項前之準備淨撥備			
— 個別評估	**(82)**	(507)	(5)
— 組合評估	**(476)**	(368)	(238)
收回已撇銷賬項	**190**	108	156
貸款減值準備淨撥備	**(368)**	(767)	(87)

本集團繼續保持嚴謹的風險管理，整體貸款質量保持良好。2013年上半年的貸款減值準備淨撥備為港幣3.68億元。個別評估減值準備淨撥備為港幣0.82億元，主要因個別企業貸款的評級被調低。組合評估減值準備淨撥備為港幣4.76億元，主要因期內貸款增長及對組合評估模型中的參數進行了定期更新。與此同時，收回已撇銷賬項達港幣1.90億元，較去年同期略為上升。

與2012年下半年相比，貸款減值準備淨撥備減少港幣3.99億元或52.0%，主要由於個別評估減值準備淨撥備下跌。

資產負債表分析

資產配置

港幣百萬元，百分比除外	**2013年6月30日 餘額**	**2013年6月30日 佔比**	2012年12月31日 餘額	2012年12月31日 佔比
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	**182,450**	**9.9%**	198,748	10.9%
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	**54,511**	**3.0%**	66,025	3.6%
香港特別行政區政府負債證明書	**90,080**	**4.9%**	82,930	4.5%
證券投資[1]	**486,134**	**26.5%**	531,696	29.0%
貸款及其他賬項	**885,267**	**48.3%**	819,739	44.8%
固定資產及投資物業	**64,256**	**3.5%**	63,107	3.4%
其他資產[2]	**71,963**	**3.9%**	68,518	3.8%
資產總額	**1,834,661**	**100.0%**	1,830,763	100.0%

1. 證券投資包括證券投資及公平值變化計入損益之金融資產。
2. 聯營公司及合資企業權益、遞延稅項資產及衍生金融工具均包括在其他資產內。

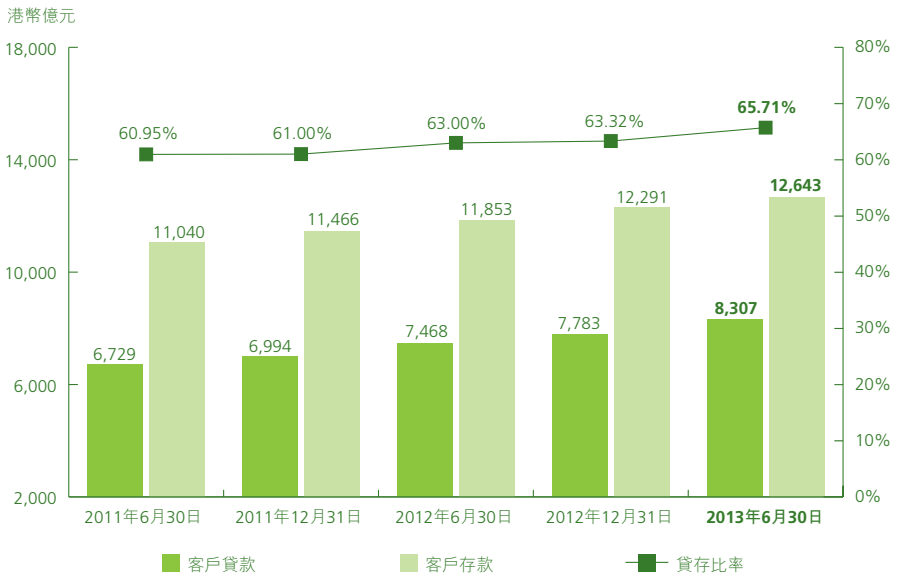
管理層討論及分析

截至2013年6月30日，本集團總資產達港幣18,346.61億元，較2012年底增加港幣38.98億元或0.2%。本集團維持積極主動的資產負債管理，以達致可持續的增長及盈利能力。本集團持續實施均衡發展策略，以支持業務發展，重點優化資產配置，提高貸款定價及控制資金成本。

總資產的主要變化包括：

- 庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘減少8.2%，主要由於中銀香港清算行業務存放於中國人民銀行的人民幣資金減少。
- 在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放下跌17.4%，主要因為本集團將資金轉而投放於客戶貸款。
- 證券投資減少8.6%，主要因較低收益的政府相關證券減少。同時，本集團亦增持高質素的金融機構和企業債券。
- 貸款及其他賬項上升8.0%，主要由於客戶貸款增長6.7%及貿易票據增長29.8%。
- 其他資產增加5.0%，主要由再保險資產上升所帶動。

客戶貸款及客戶存款*



* 客戶存款包括結構性存款

客戶貸款

港幣百萬元，百分比除外	2013年6月30日 餘額	2013年6月30日 佔比	2012年12月31日 餘額	2012年12月31日 佔比
在香港使用之貸款	**505,465**	**60.9%**	480,753	61.8%
工商金融業	**270,048**	**32.5%**	252,877	32.5%
個人	**235,417**	**28.4%**	227,876	29.3%
貿易融資	**76,494**	**9.2%**	67,137	8.6%
在香港以外使用之貸款	**248,784**	**29.9%**	230,374	29.6%
客戶貸款總額	**830,743**	**100.0%**	778,264	100.0%

本集團堅守嚴格的風險控制，堅持擇優而貸，以實現優質的貸款增長。截至2013年6月30日，客戶貸款增長港幣524.79億元或6.7%至港幣8,307.43億元。

在香港使用之貸款上升港幣247.12億元或5.1%。

- 工商金融業貸款增加港幣171.71億元或6.8%至港幣2,700.48億元，增長涵蓋廣泛行業。物業投資、物業發展、運輸及運輸設備、批發及零售業以及股票經紀貸款分別上升7.4%、10.2%、8.0%、6.6%及116.1%。

- 個人貸款上升港幣75.41億元或3.3%。住宅按揭貸款（不包括政府資助置屋計劃下的按揭貸款）增加3.0%。其他個人貸款增加16.7%。

貿易融資上升港幣93.57億元或13.9%。在香港以外使用之貸款則增加港幣184.10億元或8.0%。

貸款質量

港幣百萬元，百分比除外	**2013年6月30日**	2012年12月31日
客戶貸款	**830,743**	778,264
特定分類或減值貸款比率	**0.26%**	0.26%
減值準備	**4,120**	3,705
一般銀行風險之監管儲備	**8,145**	7,754
總準備及監管準備	**12,265**	11,459
總準備佔客戶貸款之比率	**0.50%**	0.48%
減值準備[1]佔特定分類或減值貸款比率	**39.81%**	37.44%
住宅按揭貸款[2] — 拖欠及經重組貸款比率[3]	**0.03%**	0.02%
信用卡貸款 — 拖欠比率[3]	**0.26%**	0.17%

	半年結算至 2013年6月30日	半年結算至 2012年6月30日
信用卡貸款 — 撇賬比率[4]	**1.43%**	1.23%

1. 指按本集團貸款質量定義被列為「次級」、「呆滯」或「虧損」的貸款，或已被個別評估為減值貸款的減值準備。
2. 住宅按揭貸款不包括「居者有其屋」計劃及其他政府資助置屋計劃下的按揭貸款。
3. 拖欠比率指逾期超過3個月之貸款佔貸款總餘額的比率。
4. 撇賬比率為期內撇賬總額對期內平均信用卡應收款的比率。

本集團的貸款質量保持良好，特定分類或減值貸款比率為0.26%。特定分類或減值貸款餘額上升港幣0.66億元或3.2%，至港幣21.20億元。2013年上半年新發生的特定分類或減值貸款保持在較低水平，佔貸款總餘額約0.05%。

總減值準備（包括個別評估及組合評估）為港幣41.20億元。特定分類或減值貸款的總減值準備佔總特定分類或減值貸款餘額的比率為39.81%。

住宅按揭貸款及信用卡貸款質量維持穩健，2013年6月底住宅按揭貸款拖欠及經重組貸款比率為0.03%。2013年上半年的信用卡貸款撇賬比率維持在1.43%的低位，按年上升趨勢與市場一致。

*客戶存款**

港幣百萬元，百分比除外	2013年6月30日 餘額	2013年6月30日 佔比	2012年12月31日 餘額	2012年12月31日 佔比
即期存款及往來存款	**99,668**	**7.9%**	97,295	7.9%
儲蓄存款	**564,485**	**44.6%**	603,565	49.1%
定期、短期及通知存款	**595,603**	**47.1%**	525,430	42.8%
	1,259,756	**99.6%**	1,226,290	99.8%
結構性存款	**4,534**	**0.4%**	2,841	0.2%
客戶存款	**1,264,290**	**100.0%**	1,229,131	100.0%

* 包括結構性存款

本集團維持靈活的存款策略以支持業務增長。2013年上半年，本集團存款增加港幣351.59億元或2.9%。即期存款及往來存款上升2.4%，定期、短期及通知存款增加13.4%，儲蓄存款則減少6.5%。截至2013年6月底，本集團貸存比率與2012年底比較上升2.39個百分點至65.71%。

本公司股東應佔股本和儲備

港幣百萬元	2013年6月30日	2012年12月31日
股本	**52,864**	52,864
房產重估儲備	**32,503**	31,259
可供出售證券公平值變動儲備	**1,030**	5,510
監管儲備	**8,145**	7,754
換算儲備	**919**	771
留存盈利	**56,345**	52,811
儲備	**98,942**	98,105
本公司股東應佔股本和儲備	**151,806**	150,969

截至2013年6月30日，本公司股東應佔股本和儲備增加港幣8.37億元或0.6%至港幣1,518.06億元。留存盈利上升6.7%，反映了2013年上半年在扣除2012年末期股息後的盈利。由於2013年上半年物業價格上升，房產重估儲備上升4.0%。貸款增長，令監管儲備上升5.0%。可供出售證券公平值變動儲備下跌81.3%，主要是市場利率變化所致。

資本比率及流動資金比率

港幣百萬元，百分比除外	**2013年6月30日**
《巴塞爾資本協定三》之資本比率	
扣減後的綜合資本	
普通股權一級資本	**91,071**
額外一級資本	**1,027**
一級資本	**92,098**
二級資本	**43,209**
資本總額	**135,307**
風險加權資產總額	**824,850**
普通股權一級資本比率	**11.04%**
一級資本比率	**11.17%**
總資本比率	**16.40%**

	2012年12月31日
《巴塞爾資本協定二》之資本比率	
扣減後的綜合資本基礎	
核心資本	89,096
附加資本	32,452
資本基礎總額	121,548
風險加權資產總值	723,699
核心資本比率	12.31%
資本充足比率	16.80%

	半年結算至 2013年6月30日	半年結算至 2012年6月30日
平均流動資金比率	**38.70%**	39.87%

《2012年銀行業（資本）（修訂）規則》已於2013年1月1日生效，有關規則主要修訂最低資本比率要求及監管資本的定義。此外，該規則包括優化交易對手信貸風險框架，以及修訂對某些貿易融資活動和證券融資交易的資本處理方法。有關本集團對資本要求的計算，請見中期財務資料附註3.5。

截至2013年6月30日，總資本比率為16.40%。由於《2012年銀行業（資本）（修訂）規則》的實施，上表列示的資本比率不宜作直接比較。

2013年上半年的平均流動資金比率維持在38.70%的穩健水平。

業務回顧

業務分類的表現

業務分類的除稅前溢利

港幣百萬元，百分比除外	半年結算至2013年6月30日 餘額	佔比	半年結算至2012年6月30日 餘額	佔比
個人銀行	**3,572**	**25.6%**	2,763	20.0%
企業銀行	**5,873**	**42.1%**	5,142	37.2%
財資業務	**3,918**	**28.1%**	4,702	34.0%
保險業務	**564**	**4.0%**	451	3.3%
其他	**21**	**0.2%**	767	5.5%
除稅前溢利總額	**13,948**	**100.0%**	13,825	100.0%

註： 詳細分類資料請見中期財務資料附註40。

個人銀行

財務業績

個人銀行除稅前溢利強勁增長港幣8.09億元或29.3%，主要因淨利息收入及淨服務費及佣金收入增加。

淨利息收入增長16.3%，主要由貸款及存款平均餘額增加，以及貸款及存款利差改善所帶動。

淨服務費及佣金收入增加32.2%，主要因證券經紀、基金分銷、保險、信用卡及貸款佣金收入上升。

淨交易性收益亦增加22.6%，因股份權益工具及外匯交易相關產品收益上升。

業務經營情況

2013年上半年，本集團個人貸款業務持續平穩增長，新造住宅按揭業務保持市場領先地位；基金分銷及保險業務亦表現強勁。財富管理平台進一步提升，新推出的私人銀行服務也進展良好。此外，本集團不斷優化分銷渠道，以提升客戶體驗。

住宅按揭貸款 – 保持市場領先地位

儘管住宅物業市場交投轉淡，本集團持續創新，通過各種渠道為客戶提供廣泛的產品及專業服務。本集團推出了「定息按揭計劃」，讓客戶鎖定相關貸款支出，提供了另一貸款選擇。隨後推出的「可換樓定息按揭計劃」，讓客戶在定息期內，將原有按揭計劃套用於新物業。本集團夥同香港按揭證券有限公司積極推廣「安老按揭計劃」，為特選客戶舉辦講座，並推廣現有客戶轉介新客戶計劃。憑藉廣泛的產品及服務，本集團於期內在新造按揭貸款業務維持市場領先地位。截至2013年6月底，本集團按揭貸款餘額比上年底增長3.0%。

投資及保險業務 – 基金分銷及保險業務強勁增長

市場氣氛受到美國量化寬鬆政策的不確定性及內地經濟放緩的負面影響而轉弱，本集團繼續擴大代理股票業務服務範疇，保持在個人證券服務方面領先市場。以往只提供予私人銀行客戶的新股認購配售服務，現已拓展至特選個人銀行客戶。為了豐富客戶的投資知識，本集團推出了「模擬證券投資平台」教育活動，讓客戶以虛擬資金，根據實時價格進行模擬股票、交易所買賣基金及認股証的交易，以加強「先求知、再投資」的理念。

基金分銷方面，本集團繼續致力為客戶提供更多新產品。在3月推出了一隻新零售基金「中銀香港全天候人民幣高息債券基金」，獲客戶熱烈歡迎。本集團繼續深化現有客戶關係，並積極開拓新客戶，推出主題式的營銷活動和舉辦投資講座，以協助客戶進一步分散投資組合，令基金分銷佣金收入較去年同期大幅增加90.1%。本集團繼續發揮債券分銷方面的優勢，成為本年6月香港政府第三批通脹掛鈎債券的最大分銷銀行之一。

銀行保險業務方面，本集團透過提供廣泛的產品系列，鞏固其於人壽保險業務的競爭優勢，並繼續保持在人民幣保險市場的領先位置。期內，本集團推出了港元／美元的「智無憂萬用壽險計劃」。

信用卡業務 – 於中國銀聯卡業務位居前列

2013年上半年，本集團信用卡業務穩步增長，保持在中國銀聯（「銀聯」）在香港的商戶收單及發卡業務的領先地位。與上年同期相比，信用卡業務的卡戶消費及商戶收單量分別增長8.3%及20.3%。本集團成功拓展信用卡業務，並得到市場廣泛認同，於期內榮獲分別由威士國際、萬事達卡及銀聯所頒獎項共30個。

財富管理服務 – 提供一站式理財方案

在2012年整合了「中銀理財」服務平台後，本集團持續提供個人化服務及專業理財方案，以配合客戶的銀行及投資需要。同時亦推出了一連串的推廣計劃，進一步提升「中銀理財」的品牌價值，以及增加於目標客戶群的滲透率。

本集團私人銀行服務自2012年後期推出以來，進展良好。透過與集團內業務單位、中國銀行和南商（中國）的合作，舉辦一系列客戶吸納及轉介活動，擴大了客戶基礎。根據一站式的綜合服務模型，私人銀行在投資管理、流動資金管理及遺產規劃等方面，提供一系列度身定造的產品及服務，以滿足私人銀行客戶的需求。因此，私人銀行客戶的數目及其資產總值均取得令人鼓舞的表現。

大眾客戶 – 推出「自在理財」服務

本集團重新包裝並推出「自在理財」服務，為更多客戶提供基本銀行及理財計劃服務；另針對年青客戶群推出一系列儲蓄計劃。

分銷渠道 – 優化自助銀行服務渠道

本集團繼續優化分銷渠道以滿足客戶的需要。截至2013年6月底，本集團在香港的服務網絡共有269家分行，包括141家理財中心。本集團進一步提升自助銀行服務渠道，推出語音導航自動櫃員機，方便視障人士使用自助銀行服務；提升電話服務中心的服務功能，包括協助客戶設定海外自動櫃員機的提款限額。

為表彰其廣受歡迎的電子平台及卓越服務，本集團榮獲由新城財經台、新城數碼財經台及香港文匯報主辦的「人民幣業務傑出大獎2013 – 傑出零售銀行業務 – 電子銀行服務」獎項。在香港銀行學會舉辦的「第七屆香港銀行學會傑出財富管理師大獎」中，本集團的財務策劃師亦榮獲「金獎」及「最佳表現」獎項。

企業銀行

財務業績

企業銀行除稅前溢利表現令人滿意，增加港幣7.31億元或14.2%。

淨利息收入上升21.8%，主要由貸款及存款平均餘額增長以及貸款利差改善帶動，增長部分被存款利差下跌所抵銷。企業貸款及存款與2012年底比較，分別上升8.2%及8.4%。

淨服務費及佣金收入增加6.2%，主要由貸款及信託佣金收入上升帶動，但增幅部分被信用卡及繳款服務佣金收入下降所抵銷。

業務經營情況

2013年上半年，企業銀行業務仍保持增長勢頭。為了成為客戶的主要往來銀行，本集團繼續提供全面優質的銀行服務，以更好地滿足客戶需要及深化客戶關係。此外，本集團通過持續深化行業專業化管理，加快拓展行業覆蓋及客戶基礎。因此，本集團企業貸款增長良好，貸款定價有所提升。託管業務方面，本集團進一步拓展不同區域的客戶群。藉着於中國銀行「全球現金管理平台」的跨境資金歸集服務項下配套本地流動資金管理功能，本集團進一步擴大現金管理業務的服務範疇。

企業借貸業務 – 企業貸款增長8.2%

本集團繼續向核心客戶提供全方位服務。透過「全球客戶經理制計劃」，與中國銀行緊密合作，提供全面優質的銀行服務，以滿足客戶的特定需求。透過更精細的客戶分層，持續深化行業專業化管理，有助拓展新客戶及加強風險管理。另外，本集團亦舉辦各種市場推廣活動，加強客戶關係。企業客戶服務中心的正式運作，進一步提升對客戶的服務效率。2013年上半年，本集團順利完成了首筆對前海地區企業的跨境人民幣貸款。此外，本集團繼續為中資企業「走出去」的發展策略給予支持，並保持在香港 – 澳門銀團貸款市場最大安排行的地位。截至6月底，本集團的企業貸款餘額較2012年底增長8.2%。

中小企業務 – 連續第六年榮獲「中小企業最佳拍檔獎」

本集團致力提升中小企客戶的客戶體驗。除了在2012年推出的「工商綜合型分行」及「商業綜合理財戶口」外，本集團繼續提升綜合服務能力，為客戶推出現金管理服務。進一步優化企業網上銀行服務平台 –「中銀企業網上銀行」，採用更現代化和容易操作的介面設計和交易流程，並將之推廣，鞏固現有客戶關係並吸納新客戶群。此外，為配合香港按揭證券有限公司的「中小企融資擔保計劃」特別優惠措施，集團推出擔保費資助優惠，為工商客戶提供融資便利，促進本港中小企業的發展。為表彰其對香港中小企的長期支持，本集團連續第六年榮獲香港中小企業總商會頒發的「中小企業最佳拍檔獎」。

貿易融資 – 與中國銀行緊密合作，推動增長

本集團持續提升產品特點，以滿足客戶對跨境業務不斷變化的需求。本集團與中國銀行緊密合作，對跨境人民幣協議付款及協議融資業務進行了優化，並與目標客戶建立了業務關係。另外，本集團於2012年推出的「供應鏈融資」業務亦取得穩健增長。截至2013年6月底，本集團的貿易融資餘額較2012年底增長13.9%。

託管服務 – 客戶基礎進一步擴大

2013年上半年，本集團繼續拓展託管服務。除中資背景機構外，本集團也與多個來自本地、台灣及海外國家或地區的RQFII新申請者建立了業務關係。繼續擴展客戶基礎，成功爭取為RQFII – 交易所買賣基金、RQFII基金及合格境內機構投資者提供託管服務。為表揚其在QFII業務的卓著表現，The Asset雜誌向中銀香港頒發2013年區域資產服務專家獎的「最佳QFII託管人」獎項。截至2013年6月底，剔除參加行的人民幣託管賬戶，本集團託管的總資產值為港幣6,170億元。

現金管理服務 – 進一步擴大服務範圍

本集團繼續加強跨境現金管理服務能力。中國銀行台北分行成為人民幣「中銀快匯」大中華地區的其中之一個網點。此外，本集團成功於中國銀行「全球現金管理平台」跨境資金歸集服務項下配套本地流動資金管理功能，進一步加強集團作為在港企業的跨境資金中心的優勢。為表揚在現金管理業務的卓越表現，中銀香港榮獲由「亞洲銀行家2013年交易銀行大獎」頒發的「香港區最佳現金管理銀行成就大獎」。

風險管理 – 實施積極主動的應對措施抵禦風險

本集團保持對風險的高度警覺，並實施嚴格的風險管理和授信監控，以維持良好的資產質素。本集團密切監察不同企業客戶和行業，特別是可能受近期國內經濟增長放緩和美國撤離經濟刺激措施等經濟環境變化不利影響的客戶。本集團制定了嚴格的貸後監控措施，識別負面徵兆，並適時重檢信貸審查和採取預警措施。

內地業務

財務表現 – 保持可觀增長

2013年上半年，內地經營環境繼續充滿挑戰。然而，本集團內地業務仍取得可觀增長，並通過優化資產負債結構提高了收益率。淨經營收入增長18.2%。客戶存款及貸款穩步增長，較去年底分別上升8.8%及6.8%。貸款質量保持穩健。

產品及服務提供 – 持續提升相關能力

本集團繼續豐富理財產品以滿足日漸增長的財富管理服務需求。期內，集團推出股份權益掛鈎的「優選權益」及原油掛鈎的「全球能源」系列結構性理財產品。同時，「益享」系列理財產品繼續為集團的手續費收入帶來貢獻。期內，南商（中國）亦在內地開展其信用卡業務。截至2013年6月底，共發行超過2,300張個人人民幣銀聯白金信用卡。而通過「小微企業貸款方案」的開發及簡化業務流程，使中小企業務平台得到了進一步優化，為中小企客戶提供更便捷的服務。

分銷渠道 – 提升電子銀行功能

本集團通過引入新服務、延長服務時間、開通假日實時處理以及共享中國銀行支付平台等方式，持續提升個人及企業網銀的服務能力。同時，繼續推廣「渠道共享」模式，新開戶數目及業務交易量均錄得顯著增長。此外，本集團開展了多項流程優化項目，以縮短服務時間並提升客戶體驗。2013年上半年，南商（中國）共成立兩家新支行。截至2013年6月底，本集團內地分支行數目增至38家。

財資業務

財務業績

財資業務的除稅前溢利按年下跌16.7%。

淨利息收入減少22.0%，主要因拆放同業及債務證券投資的平均收益率下降，但減幅部分被債務證券投資的增長所抵銷。

淨交易性收益上升52.7%，原因是外匯交易相關產品收益上升及部分利率工具的市場劃價有所改善。

其他金融資產之淨收益下跌72.6%，主要因2012年上半年本集團抓緊市場機遇出售部分債務證券而錄得較高收益。

業務經營情況

積極主動的投資策略 – 密切注視風險

本集團繼續採取積極主動及審慎的策略管理銀行投資盤，密切注視市場變化，對風險保持高度警覺，同時調整投資

組合以提升回報。今年上半年，本集團選擇性地增持高質素金融機構和企業債券，並減持政府相關債券。因應地區性風險，增持美國及亞洲地區的投資。同時，本集團亦增持了由優質內地企業發行的人民幣債券。

產品銷售 – 回應市場需求

本集團秉承以客為先的理念，通過提升交易能力、加快產品推出市場的效率及增強客戶營銷投入等措施，加強核心競爭優勢。期內，本集團及時應對市場變化，重點推廣結構性存款、股票掛鈎投資以及外匯孖展買賣等產品及服務，廣受客戶歡迎。在債券承銷業務方面，本集團在多元化發展策略上取得初步成效，成功承銷了多種貨幣的債券發行，承銷金額相對於上年同期有較大增長。

人民幣相關業務 – 香港離岸人民幣市場的領先參與者

作為香港離岸人民幣財資業務市場的領先參與者，本集團敍做首筆人民幣香港銀行同業拆息(CNH HIBOR)為定價基準的人民幣兌美元貨幣互換掉期交易。有關交易除了作為利率風險對沖的工具外，亦標誌著離岸人民幣業務發展的新里程。本集團亦成功成為首筆以CNH HIBOR定價的存款證安排人，為市場提供更豐富的浮息債務工具選擇。中銀香港獲芝加哥商品交易所集團及香港期貨交易所委任為美元兌離岸人民幣的期貨市場莊家，成為唯一一家同時在這兩家交易所內擔任此角色的銀行。

人民幣清算行服務 – 持續優化服務

本集團繼續對清算服務給予強大支持。為參加行推出人民幣定期存款服務、延長人民幣跨境支付的營運時間及調整日間回購的額度，持續促進人民幣清算業務穩步健康地發展。

保險業務

財務業績

2013年上半年，本集團保險業務除稅前溢利表現理想，增加25.1%至港幣5.64億元。

本集團致力提升產品並透過多項市場推廣，令淨保費收入錄得75.4%的強勁增長。同時，長期利率上升，令保險準備金減少，並反映在保險索償利益淨額中，相關的減幅完全抵銷了債務證券因市場利率變動而引致的市場劃價虧損。

業務經營情況

提升產品及多元化的銷售渠道帶動業務增長

本集團持續豐富產品系列，推出新產品以滿足客戶不同的需求。本集團積極開拓新的銷售渠道，並與經紀公司建立合作關係以推廣保險產品。新的銷售策略有助本集團成功吸納新客戶群。本集團保險業務的市場排名有所提升，反映了集團保險業務的良好表現。以新造業務標準保費計，中銀人壽的市場排名於2013年第一季度晉升至第1位。

為表揚其於年內取得的成果，中銀人壽榮獲英國財經雜誌《World Finance》「環球保險大獎」中的「2013最佳人壽保險公司 – 香港區」獎項，以及《經濟一週》的「2013實力品牌大獎」。

人民幣保險產品 – 卓越的供應商

本集團持續鞏固其在香港人民幣保險市場的領先地位。產品如「豐裕年年入息保險計劃」、「目標五年保險計劃系列」及「人民幣萬用壽險計劃」繼續受到客戶垂青。期內

推出全新人民幣產品「智盛萬用壽險計劃」，該產品專為供經紀公司分銷而度身訂造。

為表彰其在人民幣服務的卓越表現，中銀人壽榮獲由新城財經台、新城數碼財經台及香港文匯報合辦的「2013人民幣業務傑出大獎－傑出保險業務」獎項。

其他

資產管理服務－拓展地區領域

作為發展本集團財富管理平台的旗艦，中銀香港資產管理有限公司（「中銀香港資產管理」）在2013年上半年繼續取得長足發展。在專注於發展人民幣產品的推動下，推出一隻新零售基金「中銀香港全天候人民幣高息債券基金」，深受客戶歡迎。於2013年6月，再推出另一隻零售基金「中銀香港全天候中港股票基金」。在投資顧問服務方面，中銀香港資產管理通過向海外客戶提供諮詢服務來拓展自身的服務領域，包括為台灣一家資產管理公司推出的兩隻人民幣債券基金擔任投資顧問，及作為中銀香港與富時集團合作推出的「富時－中銀香港人民幣離岸債券指數系列」的顧問。

在基金管理服務方面，中銀香港資產管理除了為個人與機構投資者提供香港股票基金、全球平衡型基金及投資組合管理外，亦提供人民幣、亞洲及全球定息基金管理。

中銀香港資產管理的卓越表現得到肯定，榮獲亞洲資產管理雜誌頒發五項「2012年最佳資產管理大獎」。

風險管理

集團銀行業務

總覽

本集團深信良好的風險管理是企業成功的重要元素。在日常經營中，本集團高度重視風險管理，並強調風險控制與業務發展之間必須取得平衡。本集團業務的主要內在風險包括信貸風險、利率風險、市場風險、流動資金風險、操作風險、信譽風險、法律及合規風險及策略風險。本集團的風險管理目標是在提高股東價值的同時，確保風險控制在可接受的水平之內。本集團設有經董事會審批的風險偏好陳述，表達本集團在風險可控的前提下所願意承擔的風險類型與程度，以實現業務發展目標和達到利益相關者的期望。

風險管理管治架構

本集團風險管理管治架構覆蓋業務發展的全部過程，以保證在業務經營中的各類風險都能得到有效管理及控制。本集團擁有完善的風險管理架構，並有一套全面的風險管理政策及程序，用以識別、量度、監察及控制可能出現的各類風險。本集團亦定期重檢及更新風險管理政策及程序，以配合市場及業務策略的轉變。不同層面的風險承擔者分別負責與其相關的風險管理責任。

董事會代表著股東的利益，是本集團風險管理的最高決策機構，並對風險管理負最終責任。董事會在其屬下委員會的協助下，負責確定本集團的總體風險管理策略，並確保本集團具備有效的風險管理系統以落實執行有關策略。

風險委員會是董事會成立的常設委員會，負責監察本集團的各類風險；審批高層次的風險相關政策，並監督其執行；審查重大的或高風險的風險承擔或交易，並對認為不應該進行的交易行使否決權。稽核委員會協助董事會履行內部監控系統的監控職責。

總裁負責管理本集團各類風險，審批詳細的風險管理政策，在董事會授權範圍內審批重大風險承擔或交易。風險

總監負責協助總裁履行對各類風險日常管理的職責，提出新的風險管理策略、項目和措施以配合監管要求的變化，從而更好地監察及管理新業務、產品及營運環境轉變而引致的風險。風險總監還根據授權負責審核重大風險承擔或交易，並對認為不應該進行的交易行使否決權。

本集團的不同單位都有其相應的風險管理責任。業務單位是風險管理的第一道防線，而風險管理單位則獨立於業務單位，負責各類風險的日常管理，以及草擬、檢查和更新各類風險管理政策和程序。

本集團的主要附屬銀行南商、南商（中國）及集友，亦採用與本集團一致的風險管理政策。本集團的非銀行附屬公司，如中銀人壽，須按照本集團風險管理的總體要求，並結合本行業的特點，制訂風險管理政策，履行日常風險管理職責，並定期向中銀香港匯報。中銀香港風險管理單位按照各自分工，監督附屬公司的相關風險管理情況。

信貸風險管理

信貸風險指因客戶或交易對手未能或不願意履行償債責任而造成損失的風險。銀行的交易賬戶和銀行賬戶、以及資產負債表內和表外均存在這種風險。信貸風險主要來自借貸、貿易融資及資金業務，包括銀行同業交易、外匯及衍生交易、債券及證券投資。信貸風險主管負責主持各類信貸風險管理工作，並在與本集團制定的信貸風險管理原則及要求相一致前提下管控附屬機構的信貸風險承擔。信貸定量模型總監負責開發及維護本集團內部評級模型和制定評級標準。信貸風險主管和信貸定量模型總監直接向風險總監匯報。

對於貸款，不同客戶、交易對手或交易會根據其風險程度採用不同的信貸審批及監控程序。須由副總裁級或以上人員審批的大額授信申請，由信貸和其他業務專家組成的信貸評審委員會進行獨立風險評審。非零售風險承擔授信申請由風險管理單位進行獨立審核、客觀評估，並確定債務人評級（按照違約概率程度）和授信等級（按照違約損失率程度）以支持信貸審批；零售授信交易包括零售小企業貸款、住宅按揭貸款、私人貸款及信用卡等採取零售內部評級系統進行信貸風險評估。本集團會應用貸款分類級別、債務人評級、授信等級和損失預測結果（如適用）於支持信貸審批。

本集團亦會應用貸款分類級別、債務人評級和損失預測結果（如適用）於支持信貸監控、信貸風險報告及分析。對於非零售風險承擔，本集團會對較高風險的客戶採取更頻密的評級重檢及更密切的監控；對於零售風險承擔則會在組合層面應用每月更新的內部評級及損失預測結果進行監察，對識別為高風險組別客戶，會進行更全面檢討。2013年上半年，本集團繼續參照金管局貸款分類制度的指引，實施信貸資產的五級分類。風險管理部定期提供信貸風險管理報告，並按管理委員會、風險委員會及董事會的特別要求，提供專題報告，以供本集團管理層持續監控信貸風險。同時，也會按照行業、地區、客戶或交易對手等維度識別信貸風險集中度，並監察每一交易對手信貸風險、信貸資產組合質素、信貸風險集中度的變化，定期向本集團管理層匯報。

本集團使用內部評級總尺度表，該總尺度表能與標準普爾（Standard & Poor's）外部信用評級相對應，並符合香港

《銀行業條例》項下《銀行業（資本）規則》對於內部評級結構的要求。

對於債務證券及證券化資產，本集團會應用債務人評級或外部信用評級、通過評估證券相關資產的質素及設定客戶及證券發行人限額，以管理債務證券及證券化資產的信貸風險；對於衍生產品，本集團會採用客戶限額及與貸款一致的審批及監控程序管理信貸風險，並制定持續監控及止損程序。減值評估中所使用的方法和假設會被定期檢討。在評估資產抵押債券(ABS)與按揭抵押債券(MBS)的減值時，本集團一直以市場價格的顯著下降及相關資產的信貸轉壞作為減值的重要指標。本集團亦會考慮其他減值的客觀證據，包括流動性對市場價格的影響和每一筆由本集團持有的ABS與MBS的損失覆蓋率變化情況。

市場風險管理

市場風險是指因金融市場價格（債券價格／利率、匯率、股票價格、商品價格）波動導致整體的外匯、商品、利率和股票持倉值出現負面變化而可能給本集團帶來的損失。本集團採取適中的市場風險偏好，實現風險與收益的平衡。市場風險管理的目標，是根據本集團的風險偏好和資金業務發展策略，依靠完善的風險管理制度和相關管理手段，有效管理本集團業務中可能產生的市場風險，促進資金業務健康發展。

本集團按照風險管理管治架構管理市場風險，董事會及風險委員會、高層管理人員和職能部門／單位，各司其職，各負其責。風險管理部市場風險管理處是負責市場風險管理的主責單位，協助高層管理人員履行日常管理職責，獨立監察本集團及中銀香港的市場風險狀況以及管理政策和限額執行情況，並確保整體和個別的市場風險均控制在可接受水平內。

本集團市場風險管理的範圍，包括中銀香港層面和各附屬機構。集團制訂一致的市場風險管理政策，規範中銀香港及各附屬機構的市場風險管理，同時，設置集團風險值及壓力測試限額，並根據各附屬機構業務需求和風險承受能力，統一配置和監督使用。在符合集團政策規定的前提下，各附屬機構管理者，在事前經中銀香港認可，可以制訂具體的實施辦法，並須承擔管理其機構日常市場風險的責任。各附屬機構設有獨立的風險監控團隊，監控每日的市場風險及限額執行情況，並定期向中銀香港提交管理信息和報告。

本集團設有市場風險指標及限額，用於識別、計量、監測和控制市場風險。主要風險指標和限額包括但不限於風險值、止損額、敞口額、壓力測試以及敏感性分析（基點價值、期權敏感度）等。主要風險指標和限額視管理需要劃分為四個層級，分別由風險委員會、管理委員會、風險總監及資金業務的主管副總裁或業務單位主管批准，中銀香港資金業務單位及各附屬機構（就集團限額而言）必須在批核的市場風險指標和限額範圍內開展業務。

本集團採用風險值量度一般市場風險，並定期向風險委員會和高層管理人員報告。本集團採用統一的風險值計量模型，運用歷史模擬法，以過去2年的市場數據為參照，計算99%置信水平下及1天持有期內集團層面及各附屬機構的風險值，並設定集團總體和各附屬機構的風險值限額。

本集團採用回顧測試衡量風險值模型計量結果的準確性。回顧測試是將市場風險持倉的風險值數字與下一個交易日從這些持倉得到的實際及假設收入作出比較。一般而言，

在99%置信度下，在連續12個月內的例外情況應該不超過4次。中銀香港每月對風險值模型計算結果進行回顧測試。

利率風險管理

利率風險是指因利率水平、資產負債期限結構等要素發生不利變動而可能導致銀行整體收益和經濟價值承受損失。本集團的利率風險承擔主要來自結構性持倉。結構性持倉的主要利率風險類別為：

- 利率重訂風險：資產與負債的到期日或重訂價格期限可能錯配，進而影響淨利息收入；
- 利率基準風險：不同交易的定價基準不同，令資產的收益率和負債的成本可能會在同一重訂價格期間以不同的幅度變化；
- 收益率曲線風險：由於收益率曲線非平行式移動而對淨利息收入或經濟價值產生負面影響；
- 客戶擇權風險：由於資產、負債或表外項目附設有期權，當期權行使時會改變相關資產或負債的現金流。

本集團風險管理架構同樣適用於利率風險管理。根據風險委員會批准的《中銀香港集團銀行賬利率風險管理政策》，資產負債管理委員會具體履行管理集團利率風險的職責。風險管理部（利率及流動資金風險管理）主責利率風險管理，在財務管理部之資產負債管理處和投資管理的配合下，協助資產負債管理委員會開展日常的利率風險管理工作，包括但不限於起草管理政策，選擇管理方法，設立風險指標和限額，評估目標資產負債平衡表，監督利率風險管理政策與限額執行情況，向高層管理人員以及風險委員會提交利率風險管理報告等。

本集團設定利率風險指標及限額，用於識別、計量、監測和控制利率風險。主要風險指標和限額包括但不限於重訂價缺口、利率基準風險、久期、基點現值(PVBP)、期權價格波動(Greeks)、淨利息波動比率、經濟價值波動比率（包括可供出售債券組合的次限額）等。主要風險指標和限額劃分為三個層級，分別由風險委員會、資產負債管理委員會及風險總監批准。承擔利率風險的各業務單位必須在批核的利率風險指標限額範圍內開展相關業務。集團推出銀行賬新產品或新業務前，須先執行風險評估程序，包括評估其潛在的利率風險，並考慮現行的利率風險監控機制是否足夠。如擬推出的新產品或新業務對銀行利率風險造成重大影響，須報風險委員會批准。

淨利息波動比率和經濟價值波動比率反映利率變動對集團淨利息收入和資本基礎的影響，是本集團管理利率風險的重要風險指標。前者衡量利率變動導致的淨利息收入變動佔當年預算淨利息收入的比率；後者衡量利率變化對銀行經濟價值（即按市場利率折算的資產、負債及表外業務預測現金流的淨現值）的影響佔最新資本基礎的比率。風險委員會為這兩項指標設定限額，用來監測和控制集團銀行賬利率風險。

本集團採用情景分析和壓力測試方法，評估不利市況下銀行賬可能承受的利率風險。集團採用儲蓄存款客戶擇權、按揭客戶提早還款、以及內含期權債券提前還款的情景，測試其對銀行淨利息收入和經濟價值的影響。

流動資金風險管理

流動資金風險是指銀行因無法提供充裕資金以應對資產增加或履行到期義務，而可能要承受的不欲接受的損失。本集團遵循穩健的流動資金風險偏好，確保在正常情況或壓力情景下均有能力提供穩定、可靠和足夠的現金來源，滿足流動資金需求；在極端情景下無需借助金管局的流動性支持，累積的淨現金流為正值，可以保證基本生存期內的流動資金需要。

本集團管理流動資金風險的目標，是按照流動資金風險偏好，以合理的成本有效管理資產負債表內及表外業務的流動性，實現穩健經營和持續盈利。本集團以客戶存款為主要的資金來源，積極吸納和穩定核心存款，並輔以同業市場拆入款項及在資本市場發行票據，確保穩定和充足的資金來源。本集團根據不同期限及壓力情景下的流動資金需求，安排資產組合的結構（包括貸款、債券投資及拆放同業等），保持充足的高流動性資產，以便提供足夠的流動資金支持正常業務需要，及在緊急情況下有能力以合理的成本及時籌集到資金，保證對外支付。本集團致力實現融資渠道和資金運用的多樣化，以避免資產負債過於集中，防止因資金來源或運用過於集中在某個方面，當其出現問題時，導致整個資金供應鏈斷裂，觸發流動資金風險。本集團制訂了集團內部流動資金風險管理制度，管理集團內各成員之間的流動資金，避免相互間在資金上過度依賴。本集團亦注重表外業務，如貸款承諾、衍生工具、期權及其他複雜的結構性產品可能產生的流動資金風險。本集團的流動資金風險管理策略還涵蓋了外幣資產負債流動管理、抵押品、即日流動性、集團內流動性以及其他風險引致的流動資金風險等，並針對流動資金風險制訂了應急計劃。

風險委員會是流動資金風險管理決策機構，並對流動資金風險承擔最終管理責任。風險委員會授權資產負債管理委員會(ALCO)管理日常的流動資金風險，確保集團的業務經營符合風險委員會設定的流動資金風險偏好和政策規定。風險管理部（利率及流動資金風險管理）主責本集團流動資金風險管理，它與財務管理部之資產負債管理處、投資管理等合作，根據各自的職責分工協助資產負債管理委員會履行具體的流動資金管理職能。

本集團設定流動資金風險指標和限額，每日用來識別、計量、監測和控制流動資金風險，包括但不限於流動比率、貸存比率、最大累計現金流出、以及流動性緩衝資產組合等。本集團採用現金流量分析以評估集團於正常情況下的流動資金狀況，並最少每月進行流動資金風險壓力測試（包括本機構危機、市場危機情況及合併危機）等方法，評估集團抵禦各種嚴峻流動資金危機的能力。本集團亦建立了資產負債管理系統，提供數據及協助編製常規管理報表，以管理好流動資金風險。

本集團根據香港金管局於2011年頒佈之監管政策手冊LM-2《穩健的流動資金風險管理系統及管控措施》中的要求，對現有的現金流分析及壓力測試當中所採用的習性模型及假設進行重檢，以強化本集團於日常及壓力情景下的

現金流分析。在日常情況下的現金流分析，本集團對各項應用於表內（如客戶存款）及表外（如貸款承諾）項目的假設作出優化。在流動資金風險壓力測試中，新增了合併情景，結合本機構危機及市場危機，並採用一套更嚴謹的假設，以評估本集團於更嚴峻的流動資金危機情況下的抵禦能力。此外，本集團的管理政策要求本集團維持緩衝資產組合，當中包括高質素的有價證券以確保在壓力情況下的資金需求。應急計劃明確了啟動方案的條件需根據壓力測試結果和預警指標結果，並詳述了相關行動計劃、程序以及各相關部門的職責。

本集團對流動資金風險的管理，同時適用於新產品或新業務。有關產品或業務推出前，相關單位必須首先履行風險評估程序，包括評估潛在的流動資金風險，並考慮現行管理措施是否足夠控制相關風險。如果新產品或新業務可能對銀行流動資金風險形成重大影響，須上報風險委員會審批。

本集團制訂統一的流動資金風險管理政策，規範和指導全集團及各附屬機構的流動資金風險管理；各附屬機構根據集團的統一政策，結合自身特點制訂具體的管理辦法（需經中銀香港認可），並承擔管理本機構流動資金風險的責任。各附屬機構須定期向中銀香港報告流動資金風險管理信息，中銀香港風險管理部（利率及流動資金風險管理）匯總各附屬機構的信息，對整個集團的流動資金風險狀況進行評估。

操作風險管理

操作風險是指由不完善或有問題的內部程序、員工、資訊科技系統，以及外部事件所造成損失的風險。操作風險隱藏於業務操作的各個環節，是本集團在日常操作活動中面對的風險。

本集團實施操作風險管理「三道防線」體系：所有部門或功能單位為第一道防線，是操作風險管理的第一責任人，通過自我評估與自我提升來履行業務經營過程中自我風險控制職能。操作風險及合規部連同一些與操作風險管理相關的專門職能單位包括人力資源部、資訊科技部、公司服務部、財務管理部、會計部（統稱為「專門職能單位」）為第二道防線，負責評估和監控第一道防線操作風險狀況，對其工作提供指導。獨立於業務單位的操作風險及合規部，負責協助管理層管理本集團的操作風險，包括制定和重檢操作風險管理政策和框架、設計操作風險的管理機制和工具、評估及向管理層和風險委員會匯報總體操作風險狀況；專門職能單位對操作風險的一些特定的範疇或與其相關事項，履行第二道防線的牽頭管理責任，除負責本單位操作風險管理外，亦須就指定的操作風險管理範疇向其他單位提供專業意見／培訓並履行集團整體的操作風險牽頭管理。集團稽核為第三道防線，對操作風險管理框架的有效性與充足性作獨立評估，需定期稽查本集團各部門

或功能單位操作風險管理工作的合規性、有效性，並提出整改意見。

本集團建立了有效的內部控制程序，對所有重大活動訂下政策及監控措施。設置適當的職責分工和授權乃本集團緊守的基本原則。本集團採用重要風險指標、自我評估、操作風險事件匯報及檢查等不同的操作風險管理工具或方法來識別、評估、監察及控制潛在於業務活動及產品內的風險，同時透過購買保險將未能預見的操作風險轉移。對支援緊急或災難事件時的業務運作備有持續業務運作計劃，並維持充足的後備設施及定期進行演練。

信譽風險管理

信譽風險指因與本集團業務經營有關的負面報導（不論是否屬實），可能引致客戶基礎縮小、成本高昂的訴訟或收入減少等風險。信譽風險隱藏於其他風險及各業務運作環節，涉及層面廣泛。

為減低信譽風險，本集團制定並遵循信譽風險管理政策。此政策的目的是當信譽風險事件發生時本集團能夠盡早識別和積極防範。鑒於信譽風險往往是由各種可能令公眾對本集團信任受損的操作及策略失誤所引發，本集團建立關鍵控制自我評估機制包括相關風險評估工具，以評估各主要風險可能對本集團造成的嚴重影響，包括對本集團信譽的損害程度。

此外，本集團建立完善機制持續監測金融界所發生的信譽風險事件，以有效管理、控制及減低信譽風險事件的潛在負面影響。本集團亦借助健全有效機制及時向利益相關者披露信息，由此建立公眾信心及樹立本集團良好公眾形象。

法律及合規風險管理

法律風險指因不可執行合約、訴訟或不利判決而可能使本集團運作或財務狀況出現混亂或負面影響的風險。合規風險指因未有遵守所有適用法例及規則，而可能導致本集團須承受遭法律或監管機構制裁、引致財務損失或信譽損失的風險。法律及合規風險由操作風險及合規部管理，該部門直接向風險總監匯報工作。所有法律事務均由法律服務中心處理，該中心向營運總監匯報工作。操作風險及合規部在法律服務中心的協助下負責管理法律風險。法律合規風險管理政策是集團公司治理架構的組成部分，由董事會屬下的風險管理委員會審批。

策略風險管理

策略風險指本集團在實施各項策略，包括宏觀戰略與政策，以及為執行戰略與政策而制定各項具體的計劃、方案和制度時，由於在策略制定、實施及調整過程中失當，從而使本集團的盈利、資本、信譽和市場地位受到影響的風險。董事會檢討和審批策略風險管理政策。重點戰略事項均得到高層管理人員與董事會的充分評估與適當的審批。

本集團會因應最新市場情況及發展，定期檢討業務策略。

資本管理

集團資本管理的主要目標是維持與集團整體風險狀況相稱的資本充足水平，同時為股東帶來最大回報。資產負債管理委員會定期檢討集團的資本結構，並在需要時進行調整以保持風險、回報與資本充足性的最佳平衡。

為符合香港金融管理局監管政策手冊「監管審查程序」內的要求，本集團採用內部資本充足評估程序並每年作出重檢。按香港金融管理局對第二支柱的指引，內部資本充足評估程序主要用以評估在第一支柱下未有涵蓋或充分涵蓋的重大風險所需的額外資本，從而設定本集團最低普通股權一級資本比率、最低一級資本比率及最低總資本比率。同時，本集團亦就前述的資本比率設定了運作區間，以支持業務發展需要及促進資本的有效運用。

《2012年銀行業（資本）（修訂）規則》已於2013年1月1日起生效。有關規則主要修訂最低資本比率要求（將現行的資本充足比率擴充為三個比率，即普通股權一級資本比率、一級資本比率及總資本比率）及監管資本的定義。此外，該規則包括優化交易對手信貸風險框架，及修訂對某些貿易融資活動和證券融資交易的資本處理方法。有關規則實施後，本集團仍維持資本穩健。

壓力測試

集團以壓力測試輔助各項風險的分析工作。壓力測試是一種風險管理工具，用以評估當市場或宏觀經濟因素急劇變化並產生極端不利的經營環境時銀行風險暴露的情況。集團內各風險管理單位按香港金融管理局監管政策手冊「壓力測試」內的原則，定期進行壓力測試，資產負債管理委員會根據風險委員會批准的主要風險限額，對壓力測試的結果進行監控，財務管理部定期向風險委員會及董事會匯報中銀香港的綜合測試結果。

中銀人壽保險

中銀人壽的業務主要為在香港承保長期保險業務如人壽及年金（類別A），相連長期保險（類別C）和退休計劃管理第III類（類別I）。中銀人壽的保險業務引致的主要風險為保險風險、利率風險、流動性風險及信貸風險。中銀人壽嚴密監控上述風險，並定期向其風險委員會匯報。保險業務的主要風險及相關的控制程序如下：

保險風險管理

中銀人壽的業務為承保投保人的死亡、疾病、傷殘、危疾、意外及相關風險。中銀人壽透過實施承保政策和再保險安排來管理上述風險。

承保策略旨在釐定合理的保費價格水平，使其符合所承保的風險。中銀人壽的承保程序包括篩查過程，如檢查投保人的健康狀況及家族病史等。

再保險安排將保險合約中的保險風險轉移至第三方，然而，再保險安排並未免除中銀人壽作為原保險人的責任。若再保險公司於任何理由下未能支付賠款，中銀人壽仍須

履行對投保人賠償責任。與再保險公司訂立任何再保險合約前，需審查其財務實力以釐定其信譽。中銀人壽依據評級機構給予的信用評級及其他公開財務資訊，以訂立其再保險分配政策及評估所有再保險公司和中介公司的信譽。中銀人壽亦持續監控對再保險資產的回收能力，並保存與其經營一般業務的重大合約持有人的支付歷史記錄。

有關本集團保險風險管理之詳細資料請見中期財務資料附註3.4。

利率風險管理

利率上升可能導致債券組合貶值，同時可能加速客戶退保。相反地，利率下調亦可能導致保單責任增加及未能兑現保證回報或導致回報下降從而導致客戶不滿。中銀人壽在已建立的資產負債管理框架下管理其資產負債匹配狀況，以達致投資回報匹配其保單責任。

流動性風險管理

中銀人壽的流動性風險是指不能在不承受難以接受的損失之情況下，提供資金以應付資產增加或履行到期義務的風險。中銀人壽的資產負債管理框架包括現金流管理，能夠保持資金之流動性以支付不時之保單支出。中銀人壽在正常營運之情況下，新造及現有保單的保費會提供持續的現金流入，而使資產組合相應逐步增長以符合未來之流動性要求。

信貸風險管理

中銀人壽面對的信貸風險，主要來自客戶或交易對手未能或不願意履行合約責任的風險。中銀人壽保險業務主要面對的信貸風險包括：

- 債券發行人或結構性產品交易對手的違約風險
- 因信貸評級變更（下調）而引致信貸息差擴大
- 再保險公司所承擔的未支付保險債務
- 再保險公司所應承擔的已支付賠款
- 保單持有人所應支付的款額
- 保險中介人所應支付的款額

中銀人壽透過對單一或多名投資對手設定交易上限，以管理信貸風險。管理層每年會就有關上限進行一次或以上的檢討。

為加強信貸風險管理，中銀人壽與集團之投資管理保持緊密聯繫，並密切監控及定期重檢已制定之債券發行人出售名單及觀察名單，以確保與本集團信貸風險管理及投資策略的一致性。

簡要綜合收益表

	附註	（未經審核） 半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	（重列） （未經審核） 半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
利息收入		**18,459**	17,772
利息支出		**(5,128)**	(5,153)
淨利息收入	4	**13,331**	12,619
服務費及佣金收入		**6,509**	5,608
服務費及佣金支出		**(1,828)**	(1,575)
淨服務費及佣金收入	5	**4,681**	4,033
保費收益總額		**10,500**	6,490
保費收益總額之再保分額		**(5,529)**	(3,659)
淨保費收入		**4,971**	2,831
淨交易性收益	6	**1,441**	1,408
界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨（虧損）／收益		**(520)**	186
其他金融資產之淨收益	7	**106**	477
其他經營收入	8	**315**	291
總經營收入		**24,325**	21,845
保險索償利益總額		**(10,107)**	(7,469)
保險索償利益之再保分額		**5,573**	3,720
保險索償利益淨額	9	**(4,534)**	(3,749)
提取減值準備前之淨經營收入		**19,791**	18,096
減值準備淨撥備	10	**(371)**	(108)
淨經營收入		**19,420**	17,988
經營支出	11	**(5,692)**	(5,322)
經營溢利		**13,728**	12,666
投資物業出售／公平值調整之淨收益	12	**203**	1,030
出售／重估物業、器材及設備之淨收益	13	**4**	116
應佔聯營公司及合資企業之稅後溢利扣減虧損		**13**	13
除稅前溢利		**13,948**	13,825
稅項	14	**(2,291)**	(2,176)
期內溢利		**11,657**	11,649
應佔溢利：			
本公司股東權益		**11,252**	11,243
非控制權益		**405**	406
		11,657	11,649
股息	15	**5,762**	5,762
		港幣	港幣
歸屬於本公司股東之每股盈利			
基本及攤薄	16	**1.0642**	1.0634

第45至115頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

簡要綜合全面收益表

	附註	（未經審核） 半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	（未經審核） 半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
期內溢利		**11,657**	11,649
其後不可重新分類至收益表內的項目			
房產：			
房產重估		**1,490**	4,700
遞延稅項		**(236)**	(753)
		1,254	3,947
其後可重新分類至收益表內的項目			
可供出售證券：			
可供出售證券之公平值變化		**(5,690)**	2,747
因處置可供出售證券之轉撥重新分類至收益表		**(101)**	(474)
可供出售證券之減值準備淨撥回重新分類至收益表	10	**–**	(1)
由可供出售證券轉至持有至到期日證券產生之攤銷重新分類至收益表		**–**	(8)
遞延稅項		**906**	(383)
		(4,885)	1,881
淨投資對沖下對沖工具之公平值變化		**(29)**	29
貨幣換算差額		**164**	(102)
		(4,750)	1,808
期內除稅後其他全面收益		**(3,496)**	5,755
期內全面收益總額		**8,161**	17,404
應佔全面收益總額：			
本公司股東權益		**8,164**	16,848
非控制權益		**(3)**	556
		8,161	17,404

第45至115頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

簡要綜合資產負債表

	附註	（未經審核） **於2013年 6月30日 港幣百萬元**	（經審核） 於2012年 12月31日 港幣百萬元
資產			
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	18	**182,450**	198,748
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放		**54,511**	66,025
公平值變化計入損益之金融資產	19	**48,564**	49,332
衍生金融工具	20	**31,532**	31,339
香港特別行政區政府負債證明書		**90,080**	82,930
貸款及其他賬項	21	**885,267**	819,739
證券投資	22	**437,570**	482,364
聯營公司及合資企業權益		**270**	259
投資物業	23	**14,572**	14,364
物業、器材及設備	24	**49,684**	48,743
遞延稅項資產	31	**217**	89
其他資產	25	**39,944**	36,831
資產總額		**1,834,661**	1,830,763
負債			
香港特別行政區流通紙幣		**90,080**	82,930
銀行及其他金融機構之存款及結餘		**144,667**	179,206
公平值變化計入損益之金融負債	26	**19,082**	20,172
衍生金融工具	20	**21,070**	21,214
客戶存款	27	**1,259,756**	1,226,290
按攤銷成本發行之債務證券	28	**5,766**	5,923
其他賬項及準備	29	**48,103**	47,983
應付稅項負債		**3,199**	1,873
遞延稅項負債	31	**6,743**	7,406
對投保人保單之負債	32	**59,916**	53,937
後償負債	33	**20,577**	28,755
負債總額		**1,678,959**	1,675,689
資本			
股本	34	**52,864**	52,864
儲備	35	**98,942**	98,105
本公司股東應佔股本和儲備		**151,806**	150,969
非控制權益		**3,896**	4,105
資本總額		**155,702**	155,074
負債及資本總額		**1,834,661**	1,830,763

第45至115頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

簡要綜合權益變動表

	（未經審核）								
	歸屬於本公司股東								
	股本 港幣百萬元	房產 重估儲備 港幣百萬元	可供出售 證券公平值 變動儲備 港幣百萬元	監管儲備* 港幣百萬元	換算儲備 港幣百萬元	留存盈利 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	非控制權益 港幣百萬元	資本總額 港幣百萬元
於2012年1月1日	52,864	23,150	1,787	6,967	674	44,323	129,765	3,418	133,183
期內溢利	–	–	–	–	–	11,243	11,243	406	11,649
其他全面收益：									
房產	–	3,912	–	–	–	–	3,912	35	3,947
可供出售證券	–	–	1,772	–	–	(8)	1,764	117	1,881
淨投資對沖下對沖工具之公平值變化	–	–	–	–	27	–	27	2	29
貨幣換算差額	–	(1)	6	–	(103)	–	(98)	(4)	(102)
全面收益總額	–	3,911	1,778	–	(76)	11,235	16,848	556	17,404
因房產出售之轉撥	–	(16)	–	–	–	16	–	–	–
轉撥自留存盈利	–	–	–	263	–	(263)	–	–	–
股息	–	–	–	–	–	(5,899)	(5,899)	(276)	(6,175)
於2012年6月30日	52,864	27,045	3,565	7,230	598	49,412	140,714	3,698	144,412
於2012年7月1日	52,864	27,045	3,565	7,230	598	49,412	140,714	3,698	144,412
期內溢利	–	–	–	–	–	9,687	9,687	211	9,898
其他全面收益：									
房產	–	4,214	–	–	–	–	4,214	34	4,248
可供出售證券	–	–	1,943	–	–	(4)	1,939	190	2,129
淨投資對沖下對沖工具之公平值變化	–	–	–	–	(33)	–	(33)	(3)	(36)
貨幣換算差額	–	2	2	–	206	–	210	7	217
全面收益總額	–	4,216	1,945	–	173	9,683	16,017	439	16,456
因房產出售之轉撥	–	(2)	–	–	–	2	–	–	–
轉撥自留存盈利	–	–	–	524	–	(524)	–	–	–
股息	–	–	–	–	–	(5,762)	(5,762)	(32)	(5,794)
於2012年12月31日	52,864	31,259	5,510	7,754	771	52,811	150,969	4,105	155,074

簡要綜合權益變動表

	（未經審核）								
	歸屬於本公司股東								
	股本 港幣百萬元	房產 重估儲備 港幣百萬元	可供出售 證券公平值 變動儲備 港幣百萬元	監管儲備* 港幣百萬元	換算儲備 港幣百萬元	留存盈利 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	非控制權益 港幣百萬元	資本總額 港幣百萬元
於2013年1月1日	52,864	31,259	5,510	7,754	771	52,811	150,969	4,105	155,074
期內溢利	–	–	–	–	–	11,252	11,252	405	11,657
其他全面收益：									
房產	–	1,242	–	–	–	–	1,242	12	1,254
可供出售證券	–	–	(4,461)	–	–	–	(4,461)	(424)	(4,885)
淨投資對沖下對沖工具之公平值變化	–	–	–	–	(27)	–	(27)	(2)	(29)
貨幣換算差額	–	2	(19)	–	175	–	158	6	164
全面收益總額	–	1,244	(4,480)	–	148	11,252	8,164	(3)	8,161
轉撥自留存盈利	–	–	–	391	–	(391)	–	–	–
股息	–	–	–	–	–	(7,327)	(7,327)	(206)	(7,533)
於2013年6月30日	52,864	32,503	1,030	8,145	919	56,345	151,806	3,896	155,702
組成如下：									
2013年中期股息（附註15）						5,762			
其他						50,583			
於2013年6月30日之留存盈利						56,345			

* 除按香港會計準則第39號對貸款提取減值準備外，按金管局要求撥轉部分留存盈利至監管儲備作銀行一般風險之用（包括未來損失或其他不可預期風險）。

第45至115頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

簡要綜合現金流量表

	附註	（未經審核） 半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	（未經審核） 半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
經營業務之現金流量			
除稅前經營現金之流出	36(a)	**(36,525)**	(129,233)
支付香港利得稅		**(917)**	(755)
支付海外利得稅		**(168)**	(133)
經營業務之現金流出淨額		**(37,610)**	(130,121)
投資業務之現金流量			
購入物業、器材及設備		**(252)**	(307)
購入投資物業		**–**	(1)
出售物業、器材及設備所得款項		**3**	152
出售投資物業所得款項		**–**	66
收取聯營公司及合資企業股息		**2**	2
投資業務之現金流出淨額		**(247)**	(88)
融資業務之現金流量			
支付本公司股東股息		**(7,327)**	(5,899)
支付非控制權益股息		**(206)**	(198)
償還後償貸款		**(6,668)**	–
支付後償負債利息		**(279)**	(298)
融資業務之現金流出淨額		**(14,480)**	(6,395)
現金及等同現金項目減少		**(52,337)**	(136,604)
於1月1日之現金及等同現金項目		**242,955**	340,446
匯率變動對現金及等同現金項目的影響		**(2,510)**	(2,796)
於6月30日之現金及等同現金項目	36(b)	**188,108**	201,046

第45至115頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

中期財務資料附註

1. 編製基準及主要會計政策

(a) 編製基準

此未經審核之中期財務資料，乃按照香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

(b) 主要會計政策

除以下所述外，此未經審核之中期財務資料所採用之主要會計政策及計算辦法，均與截至2012年12月31日止之本集團年度財務報表之編製基礎一致，並需連同本集團2012年之年度報告一併閱覽。

已強制性地於2013年1月1日起開始的會計年度首次生效之與本集團相關的準則及修訂

- 香港會計準則第1號（經修訂）「財務報表的列示」。該修訂要求企業在編製財務報表時根據香港財務報告準則將其他綜合收益中可在未來轉入損益的科目合併歸類。該修訂亦重申其他綜合收益中的項目與損益科目需以一個獨立報表或兩個相連報表列示的現有規定。採納此經修訂的準則影響本集團列示全面收益表之方式。

- 香港會計準則第19號(2011)「僱員福利」。該修訂後的準則主要修改了對設定收益義務及計劃資產變動的會計處理方法和相關的列示與披露。該修訂對本集團的財務報表沒有重大的影響。

- 香港會計準則第27號(2011)「獨立財務報表」。請參閱下述香港財務報告準則第10號「綜合財務報表」。

- 香港會計準則第28號(2011)「聯營公司及合資企業投資」。請參閱下述香港財務報告準則第11號「合資安排」。

- 香港財務報告準則第7號（經修訂）「金融工具：披露－金融資產及金融負債之抵銷」。該修訂新增了披露的要求，需包括可讓財務報表使用者能夠評估淨額結算安排（包括對已確認金融資產及已確認金融負債的抵銷權）對企業財務狀況的影響或潛在影響的資訊。採納此經修訂準則的新披露已載於本集團中期財務資料的附註41內。

1. 編製基準及主要會計政策（續）

(b) 主要會計政策（續）

已強制性地於2013年1月1日起開始的會計年度首次生效之與本集團相關的準則及修訂（續）

- 香港財務報告準則第10號「綜合財務報表」。於考慮應否將企業納入母公司之綜合財務報表時，香港財務報告準則第10號於現有原則之上建立了以控制作為決定性因素之概念，並在難以評估控制權時提供額外指引。該準則亦取代了香港會計準則第27號（經修訂）「綜合及獨立財務報表」中所有對控制和合併的指引規定和HK(SIC)-Int 12「合併－特殊目的企業」。香港會計準則第27號（經修訂）餘下部分將更名為香港會計準則第27號(2011)「獨立財務報表」，此乃專為處理獨立財務報表而設，其內容並沒有對獨立財務報表的現有指引作出改變。

- 香港財務報告準則第11號「合資安排」。香港財務報告準則第11號對定義的修改會令合資安排的類別減少至兩個：合資作業及合資企業。合資作業屬於一種合資安排，並讓該安排的各方直接對資產擁有權利和對負債承擔義務。至於在香港會計準則第31號「合資企業權益」中被歸類為「共同控制資產」的類別，將合併於合資作業，因為此兩種類別的安排，一般會導致相同的會計結果。相反，合資企業讓合資夥伴對合資安排的淨資產或業績擁有權利。合資企業按照香港會計準則第28號「聯營公司投資」採用權益法核算，並更名為香港會計準則第28號(2011)「聯營公司及合資企業投資」。經修改後，該準則將包括對合資企業的會計要求及合併HK(SIC)-Int 13「合資控制企業－合營者的非貨幣性投入」的規定。應用香港會計準則第28號(2011)後，企業將不可再以比例合併的方法來核算合資企業。

- 香港財務報告準則第12號「其他企業投資權益的披露」。香港財務報告準則第12號規定了企業按香港財務報告準則第10號及香港財務報告準則第11號兩個新準則，以及按經修訂後的香港會計準則第28號(2011)編製報告時必需要披露的信息。香港會計準則第27號（經修訂）對獨立財務報表的現行指引和信息披露要求維持不變。香港財務報告準則第12號要求企業需披露能協助財務報表使用者評估企業投資於附屬公司、聯營公司、合資安排及非綜合的結構企業之性質，風險和財務影響相關的信息。

香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第11號、香港財務報告準則第12號、香港會計準則第27號(2011)及香港會計準則第28號(2011)為一組共5項於2011年6月頒佈的新準則，並取代香港會計準則第27號（經修訂）、香港會計準則第28號、香港會計準則第31號、HK(SIC)-Int 12及HK(SIC)-Int 13。採納上述準則對本集團的財務報表沒有重大影響。

1. 編製基準及主要會計政策（續）

(b) 主要會計政策（續）

已強制性地於2013年1月1日起開始的會計年度首次生效之與本集團相關的準則及修訂（續）

- 香港財務報告準則第10、11及12號（經修訂）的過渡安排。該修訂放寬當採納香港財務報告準則第10、11及12號後需追溯比較數字的要求，要求只須重列採納相關準則前一年的比較數字。該修訂對本集團的財務披露沒有重大影響。

- 香港財務報告準則第13號「公平值計量」。此項於2011年6月頒佈的新準則為所有與公平值計量相關的香港財務報告準則提供了一個經修訂的公平值定義、單一的公平值計量方法和信息披露要求，並取代了現時載於個別香港財務報告準則內有關公平值計量的指引。有關的要求並沒有擴闊公平值會計的應用範圍，只是對現已於香港財務報告準則內被要求或被允許應用的公平值會計提供了應用指引。此準則對本集團的財務披露沒有重大影響。

- 「完善香港財務報告準則2009至2011年週期」包含多項被香港會計師公會認為非緊急但有需要的修訂。當中包括引致在列示與分類方面出現會計變更的修訂。有關修訂對集團的財務披露沒有重大影響。

已頒佈並與本集團相關但尚未強制性生效及沒有被本集團於2013年提前採納之準則及修訂

準則	內容	起始適用之年度
香港會計準則第32號（經修訂）	金融工具：列示－金融資產及金融負債之抵銷	2014年1月1日
香港財務報告準則第7號（經修訂）	金融工具：披露－香港財務報告準則第9號的過渡安排	2015年1月1日
香港財務報告準則第9號	金融工具	2015年1月1日

- 有關上述準則與修訂的簡介，請參閱本集團2012年之年度報告內財務報表附註2.1(b)項。

2. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷

本集團會計估計的性質及假設，均與本集團截至2012年12月31日的財務報告內所採用的一致。

3. 金融風險管理

本集團因從事各類業務而涉及金融風險。主要金融風險包括信貸風險、市場風險（包括外匯風險及利率風險）及流動資金風險。本附註概述本集團的這些風險承擔。

3.1 信貸風險

(A) 總貸款及其他賬項

(a) 減值貸款

當有客觀證據反映貸款出現一項或多項損失事件，經過評估有關損失事件已影響其預期可靠的未來現金流，則該貸款已出現減值損失。

如有客觀證據反映貸款已出現減值損失，有關損失按賬面值與未來現金流折現值兩者間之差額計量；貸款已出現減值損失的客觀證據包括那些已有明顯訊息令本集團知悉發生了損失事件。

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
減值之客戶貸款總額	**1,844**	1,807
就上述貸款作個別評估之貸款減值準備	**800**	736
就上述有抵押品覆蓋的客戶貸款之抵押品市值	**1,483**	1,426
上述有抵押品覆蓋之客戶貸款	**1,154**	1,177
上述沒有抵押品覆蓋之客戶貸款	**690**	630
總減值之客戶貸款對總客戶貸款比率	**0.22%**	0.23%

貸款減值準備之撥備已考慮有關貸款之抵押品價值。

於2013年6月30日及2012年12月31日，沒有減值之貿易票據。

3. 金融風險管理（續）

3.1 信貸風險（續）

(A) 總貸款及其他賬項（續）

(a) 減值貸款（續）

特定分類或減值之客戶貸款分析如下：

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
特定分類或減值之客戶貸款總額	**2,120**	2,054
總特定分類或減值之客戶貸款對總客戶貸款比率	**0.26%**	0.26%

特定分類或減值之客戶貸款乃按《銀行業條例》項下《銀行業（披露）規則》內的定義界定及按本集團貸款質量分類的「次級」、「呆滯」或「虧損」貸款或已被個別評估為減值貸款。

(b) 逾期超過3個月之貸款

有明確到期日之貸款，若其本金或利息已逾期及仍未償還，則列作逾期貸款。須定期分期償還之貸款，若其中一次分期還款已逾期及仍未償還，則列作逾期處理。須即期償還之貸款若已向借款人送達還款通知，但借款人未按指示還款，或貸款一直超出借款人獲通知之批准貸款限額，亦列作逾期處理。

3. 金融風險管理（續）

3.1 信貸風險（續）

(A) 總貸款及其他賬項（續）

(b) 逾期超過3個月之貸款（續）

逾期超過3個月之貸款總額分析如下：

	於2013年6月30日		於2012年12月31日	
	金額 港幣百萬元	**佔客戶貸款總額百分比**	金額 港幣百萬元	佔客戶貸款總額百分比
客戶貸款總額，已逾期：				
— 超過3個月但不超過6個月	**295**	**0.03%**	153	0.02%
— 超過6個月但不超過1年	**147**	**0.02%**	129	0.02%
— 超過1年	**385**	**0.05%**	323	0.04%
逾期超過3個月之貸款	**827**	**0.10%**	605	0.08%
就上述之貸款作個別評估之貸款減值準備	**476**		303	

	於2013年6月30日 港幣百萬元	於2012年12月31日 港幣百萬元
就上述有抵押品覆蓋的客戶貸款之抵押品市值	**779**	1,115
上述有抵押品覆蓋之客戶貸款	**258**	253
上述沒有抵押品覆蓋之客戶貸款	**569**	352

3. 金融風險管理（續）

3.1 信貸風險（續）

(A) 總貸款及其他賬項（續）

(b) 逾期超過3個月之貸款（續）

逾期貸款或減值貸款的抵押品主要包括公司授信戶項下的商用資產如商業及住宅樓宇、個人授信戶項下的住宅按揭物業。

於2013年6月30日及2012年12月31日，沒有逾期超過3個月之貿易票據。

(c) 經重組貸款

	於2013年6月30日		於2012年12月31日	
	金額 港幣百萬元	**佔客戶貸款總額百分比**	金額 港幣百萬元	佔客戶貸款總額百分比
經重組客戶貸款淨額（已扣減包含於「逾期超過3個月之貸款」部分）	**1,014**	**0.12%**	1,119	0.14%

經重組貸款乃指客戶因為財政困難或無能力如期還款而經雙方同意達成重整還款計劃之貸款。修訂還款計劃後之經重組貸款如仍逾期超過3個月，則包括在「逾期超過3個月之貸款」內。

3. 金融風險管理（續）

3.1 信貸風險（續）

(A) 總貸款及其他賬項（續）

(d) 客戶貸款集中度

(i) 按行業分類之客戶貸款總額

根據在香港境內或境外以及借貸人從事之業務作出分類之客戶貸款總額分析如下：

	於2013年6月30日					
	客戶貸款總額 港幣百萬元	抵押品覆蓋之百分比	特定分類或減值 港幣百萬元	逾期 港幣百萬元	個別評估之貸款減值準備 港幣百萬元	組合評估之貸款減值準備 港幣百萬元
在香港使用之貸款						
工商金融業						
－物業發展	34,610	39.75%	1	4	–	153
－物業投資	82,672	87.92%	31	276	5	474
－金融業	6,498	12.28%	–	2	–	46
－股票經紀	2,477	45.70%	–	–	–	13
－批發及零售業	32,025	50.08%	59	216	34	188
－製造業	21,383	34.88%	78	152	38	126
－運輸及運輸設備	29,418	30.55%	974	50	272	159
－休閒活動	540	15.68%	–	–	–	2
－資訊科技	19,588	0.75%	2	5	–	74
－其他	40,837	34.10%	65	238	22	185
個人						
－購買居者有其屋計劃、私人機構參建居屋計劃及租者置其屋計劃樓宇之貸款	9,364	99.97%	31	267	–	7
－購買其他住宅物業之貸款	192,267	99.99%	95	1,680	1	108
－信用卡貸款	10,561	–	33	394	–	81
－其他	23,225	64.05%	35	328	11	36
在香港使用之貸款總額	505,465	69.54%	1,404	3,612	383	1,652
貿易融資	76,494	14.48%	196	224	154	367
在香港以外使用之貸款	248,784	26.41%	520	963	263	1,301
客戶貸款總額	830,743	51.55%	2,120	4,799	800	3,320

3. 金融風險管理（續）

3.1 信貸風險（續）

(A) 總貸款及其他賬項（續）

(d) 客戶貸款集中度（續）

(i) 按行業分類之客戶貸款總額（續）

	於2012年12月31日					
	客戶貸款總額 港幣百萬元	抵押品覆蓋之 百分比	特定分類 或減值 港幣百萬元	逾期 港幣百萬元	個別評估之 貸款減值準備 港幣百萬元	組合評估之 貸款減值準備 港幣百萬元
在香港使用之貸款						
工商金融業						
– 物業發展	31,408	38.05%	1	2	–	115
– 物業投資	76,975	83.98%	49	424	4	458
– 金融業	5,984	27.09%	–	3	–	52
– 股票經紀	1,146	45.39%	–	–	–	11
– 批發及零售業	30,031	57.89%	70	175	33	173
– 製造業	21,758	32.25%	53	158	24	125
– 運輸及運輸設備	27,241	41.75%	1,104	4	313	166
– 休閒活動	614	21.77%	6	–	6	6
– 資訊科技	21,369	0.62%	2	2	1	74
– 其他	36,351	34.12%	60	264	25	151
個人						
– 購買居者有其屋計劃、私人機構參建居屋計劃及租者置其屋計劃樓宇之貸款	9,847	99.97%	34	304	–	8
– 購買其他住宅物業之貸款	186,601	99.98%	68	1,835	–	110
– 信用卡貸款	11,534	–	28	431	–	79
– 其他	19,894	62.98%	31	290	11	29
在香港使用之貸款總額	480,753	69.92%	1,506	3,892	417	1,557
貿易融資	67,137	14.94%	186	202	151	294
在香港以外使用之貸款	230,374	26.45%	362	720	168	1,118
客戶貸款總額	778,264	52.31%	2,054	4,814	736	2,969

3. 金融風險管理（續）

3.1 信貸風險（續）

(A) 總貸款及其他賬項（續）

(d) 客戶貸款集中度（續）

(ii) 按地理區域分類之客戶貸款總額

下列關於客戶貸款之地理區域分析是根據交易對手之所在地，並已顧及風險轉移因素。一般而言，假如客戶貸款之擔保人所處國家與客戶不同，則會確認有關貸款之風險轉移。

客戶貸款總額

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
香港	**651,876**	607,965
中國內地	**139,524**	138,345
其他	**39,343**	31,954
	830,743	778,264
就客戶貸款總額作組合評估之貸款減值準備		
香港	**2,324**	2,074
中國內地	**789**	729
其他	**207**	166
	3,320	2,969

3. 金融風險管理（續）

3.1 信貸風險（續）

(A) 總貸款及其他賬項（續）

(d) 客戶貸款集中度（續）

(ii) 按地理區域分類之客戶貸款總額（續）

逾期貸款

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
香港	**3,581**	3,937
中國內地	**1,058**	639
其他	**160**	238
	4,799	4,814
就逾期貸款作個別評估之貸款減值準備		
香港	**214**	198
中國內地	**249**	175
其他	**46**	33
	509	406
就逾期貸款作組合評估之貸款減值準備		
香港	**85**	76
中國內地	**9**	6
其他	**2**	3
	96	85

3. 金融風險管理（續）

3.1 信貸風險（續）

(A) 總貸款及其他賬項（續）

(d) 客戶貸款集中度（續）

(ii) 按地理區域分類之客戶貸款總額（續）

特定分類或減值貸款

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
香港	**1,546**	1,631
中國內地	**441**	385
其他	**133**	38
	2,120	2,054
就特定分類或減值貸款作個別評估之貸款減值準備		
香港	**488**	526
中國內地	**249**	177
其他	**63**	33
	800	736
就特定分類或減值貸款作組合評估之貸款減值準備		
香港	**40**	29
中國內地	**3**	3
其他	**1**	1
	44	33

(B) 收回資產

本集團於2013年6月30日持有的收回資產之估值為港幣0.71億元（2012年12月31日：港幣0.27億元）。這包括本集團通過對抵押取得處置或控制權的物業（如通過法律程序或業主自願交出抵押資產方式取得）而對借款人的債務進行全數或部分減除。

3. 金融風險管理（續）

3.1 信貸風險（續）

(C) 債務證券及存款證

下表為以發行評級分析之債務證券及存款證賬面值。在無發行評級的情況下，則會按發行人的評級報告。

	於2013年6月30日					
	Aaa 港幣百萬元	**Aa1至Aa3** 港幣百萬元	**A1至A3** 港幣百萬元	**A3以下** 港幣百萬元	**無評級** 港幣百萬元	**總計** 港幣百萬元
可供出售證券	**96,118**	**131,785**	**126,737**	**31,083**	**25,104**	**410,827**
持有至到期日證券	**2,493**	**2,649**	**3,164**	**1,296**	**509**	**10,111**
貸款及應收款	**–**	**130**	**11,655**	**–**	**1,233**	**13,018**
公平值變化計入損益之金融資產	**15,255**	**14,312**	**10,525**	**2,447**	**3,527**	**46,066**
總計	**113,866**	**148,876**	**152,081**	**34,826**	**30,373**	**480,022**

	於2012年12月31日					
	Aaa 港幣百萬元	Aa1至Aa3 港幣百萬元	A1至A3 港幣百萬元	A3以下 港幣百萬元	無評級 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
可供出售證券	97,987	142,536	168,142	22,606	19,826	451,097
持有至到期日證券	4,828	6,173	5,569	1,319	509	18,398
貸款及應收款	–	–	8,277	–	957	9,234
公平值變化計入損益之金融資產	16,977	13,842	11,420	1,669	3,351	47,259
總計	119,792	162,551	193,408	25,594	24,643	525,988

於2013年6月30日，本集團的住房貸款／資產抵押債券風險承擔為港幣125.81億元（2012年12月31日：港幣120.16億元），佔本集團的總債務證券及存款證2.6%（2012年12月31日：2.3%）。

3. 金融風險管理（續）

3.1 信貸風險（續）

(C) 債務證券及存款證（續）

下表為減值債務證券之發行評級分析。在無發行評級的情況下，則會按發行人的評級報告。

	於2013年6月30日						
	賬面值						其中：累計
	Aaa	Aa1至Aa3	A1至A3	A3以下	無評級	總計	減值準備
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
可供出售證券	–	7	–	–	–	7	–
持有至到期日證券	53	30	1	–	–	84	8
總計	53	37	1	–	–	91	8
其中：累計減值準備	5	3	–	–	–	8	

	於2012年12月31日						
	賬面值						其中：累計
	Aaa	Aa1至Aa3	A1至A3	A3以下	無評級	總計	減值準備
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
可供出售證券	–	–	9	–	–	9	1
持有至到期日證券	70	31	1	–	–	102	9
總計	70	31	10	–	–	111	10
其中：累計減值準備	6	3	1	–	–	10	

於2013年6月30日及2012年12月31日，沒有減值之存款證及沒有逾期之債務證券及存款證。

3. 金融風險管理（續）

3.2 市場風險

(A) 風險值

本集團採用風險值量度一般市場風險，並定期向風險委員會和高層管理人員報告。本集團採用統一的風險值計量模型，運用歷史模擬法，以過去2年的市場數據為參照，計算99%置信水平下及1天持有期內集團層面及各附屬機構的風險值，並設定集團總體和各附屬機構的風險值限額。

下表詳述本集團一般市場風險持倉的風險值[1]。

	年份	於6月30日 港幣百萬元	上半年 最低數值 港幣百萬元	上半年 最高數值 港幣百萬元	上半年 平均數值 港幣百萬元
全部市場風險之風險值	2013	21.6	13.9	27.0	20.5
	2012	30.8	17.9	35.1	24.6
匯率風險之風險值	2013	15.4	10.3	27.6	14.8
	2012	13.4	11.6	25.7	17.9
利率風險之風險值	2013	18.7	8.8	21.7	16.2
	2012	22.3	9.7	29.5	16.9
股票風險之風險值	2013	1.7	0.0	2.4	1.0
	2012	1.7	0.0	2.3	0.4
商品風險之風險值	2013	0.1	0.0	0.7	0.2
	2012	0.0	0.0	1.0	0.2

2013年上半年，本集團從市場風險相關的交易活動賺得的每日平均收益[2]為港幣8.1百萬元（2012年上半年：港幣7.7百萬元）。

註釋：

1 不包括外匯結構性敞口的風險值。於2013年上半年，一般市場風險持倉的風險值以集團層面列示，比較數字亦採用相同基準。

2 不包括外匯結構性敞口的損益及背對背收入。

3. 金融風險管理（續）

3.2 市場風險（續）

(A) 風險值（續）

雖然風險值是量度市場風險的一項重要指標，但也有其局限性，例如：

- 採用過往數據估計未來動態未能顧及所有可能出現的情況，尤其是一些極端情況；

- 一日持倉期的計算方法假設所有頭盤均可以在一日內套現或對沖。這項假設未必能完全反映市場風險，尤其在市場流通度極低時，可能未及在一日持倉期內套現或對沖所有頭盤；

- 根據定義，當採用99%置信水平時，即未有考慮在此置信水平以外或會出現的虧損；以及

- 風險值是以營業時間結束時的頭盤作計算基準，因此並不一定反映交易時段內的風險。

本集團充分了解風險值指標的局限性，因此，制定了壓力測試指標及限額以評估和管理風險值不能涵蓋的市場風險。市場風險壓力測試包括按不同風險因素改變的嚴峻程度所作的敏感性測試，以及對歷史事件的情景分析，如1987股災、1994債券市場危機、1997亞洲金融風暴、2001年美國911事件以及2008金融海嘯等。

(B) 外匯風險

本集團的資產及負債均以主要貨幣為主，尤其集中在港元、美元及人民幣。為確保外匯風險承擔保持在可接受水平，本集團利用風險限額（例如頭盤及風險值限額）作為監控工具。此外，本集團致力於減少相同貨幣資產與負債的錯配，並通常利用外匯合約（例如外匯掉期）管理由外幣資產負債所產生的外匯風險。

3. 金融風險管理（續）

3.2 市場風險（續）

(B) 外匯風險（續）

下表概述了本集團於2013年6月30日及2012年12月31日之外幣匯率風險承擔。表內以折合港元賬面值列示資產及負債，並按原幣分類。

	於2013年6月30日							
	人民幣 港幣百萬元	美元 港幣百萬元	港元 港幣百萬元	歐羅 港幣百萬元	日圓 港幣百萬元	英鎊 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
資產								
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	143,377	14,198	21,001	937	544	824	1,569	182,450
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	22,094	27,665	4,324	110	–	–	318	54,511
公平值變化計入損益之金融資產	6,583	11,404	30,336	–	–	–	241	48,564
衍生金融工具	331	6,433	24,743	2	–	2	21	31,532
香港特別行政區政府負債證明書	–	–	90,080	–	–	–	–	90,080
貸款及其他賬項	110,648	214,787	546,585	6,421	632	120	6,074	885,267
證券投資								
– 可供出售證券	72,406	218,744	93,396	6,065	315	327	23,188	414,441
– 持有至到期日證券	633	6,226	1,467	–	157	–	1,628	10,111
– 貸款及應收款	1,698	8,464	1,500	–	–	1,356	–	13,018
聯營公司及合資企業權益	–	–	270	–	–	–	–	270
投資物業	115	–	14,457	–	–	–	–	14,572
物業、器材及設備	836	4	48,844	–	–	–	–	49,684
其他資產（包括遞延稅項資產）	21,313	1,403	15,700	659	124	215	747	40,161
資產總額	380,034	509,328	892,703	14,194	1,772	2,844	33,786	1,834,661
負債								
香港特別行政區流通紙幣	–	–	90,080	–	–	–	–	90,080
銀行及其他金融機構之存款及結餘	44,304	67,110	31,397	288	33	425	1,110	144,667
公平值變化計入損益之金融負債	1,740	101	16,008	–	–	6	1,227	19,082
衍生金融工具	412	4,415	15,912	208	–	2	121	21,070
客戶存款	270,912	243,447	679,276	10,321	2,595	13,364	39,841	1,259,756
按攤銷成本發行之債務證券	–	5,762	4	–	–	–	–	5,766
其他賬項及準備（包括應付稅項及遞延稅項負債）	13,551	13,862	27,631	682	103	784	1,432	58,045
對投保人保單之負債	24,143	6,407	29,366	–	–	–	–	59,916
後償負債	–	20,577	–	–	–	–	–	20,577
負債總額	355,062	361,681	889,674	11,499	2,731	14,581	43,731	1,678,959
資產負債表頭寸淨值	24,972	147,647	3,029	2,695	(959)	(11,737)	(9,945)	155,702
表外資產負債頭寸淨值*	(9,768)	(139,589)	138,275	(2,515)	669	11,686	10,209	8,967
或然負債及承擔	65,245	106,608	331,318	4,894	489	1,160	3,297	513,011

3. 金融風險管理（續）

3.2 市場風險（續）

(B) 外匯風險（續）

	於2012年12月31日							
	人民幣 港幣百萬元	美元 港幣百萬元	港元 港幣百萬元	歐羅 港幣百萬元	日圓 港幣百萬元	英鎊 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
資產								
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	156,693	24,087	12,051	1,796	376	889	2,856	198,748
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	28,365	31,872	4,525	419	–	201	643	66,025
公平值變化計入損益之金融資產	5,178	11,273	32,801	–	–	–	80	49,332
衍生金融工具	367	5,074	25,871	–	–	–	27	31,339
香港特別行政區政府負債證明書	–	–	82,930	–	–	–	–	82,930
貸款及其他賬項	97,641	191,418	517,998	6,125	758	148	5,651	819,739
證券投資								
– 可供出售證券	61,840	193,050	89,735	8,080	77,766	353	23,908	454,732
– 持有至到期日證券	948	10,672	2,042	–	1,912	–	2,824	18,398
– 貸款及應收款	1,157	5,846	–	–	–	2,231	–	9,234
聯營公司及合資企業權益	–	–	259	–	–	–	–	259
投資物業	112	–	14,252	–	–	–	–	14,364
物業、器材及設備	855	4	47,884	–	–	–	–	48,743
其他資產（包括遞延稅項資產）	14,982	1,998	18,794	548	226	51	321	36,920
資產總額	368,138	475,294	849,142	16,968	81,038	3,873	36,310	1,830,763
負債								
香港特別行政區流通紙幣	–	–	82,930	–	–	–	–	82,930
銀行及其他金融機構之存款及結餘	82,762	48,667	45,710	102	50	26	1,889	179,206
公平值變化計入損益之金融負債	776	48	18,525	7	–	6	810	20,172
衍生金融工具	382	3,682	16,621	337	–	–	192	21,214
客戶存款	234,719	246,065	683,270	11,156	3,393	12,127	35,560	1,226,290
按攤銷成本發行之債務證券	–	5,919	4	–	–	–	–	5,923
其他賬項及準備（包括應付稅項及遞延稅項負債）	9,995	16,162	28,536	645	298	685	941	57,262
對投保人保單之負債	17,550	6,400	29,987	–	–	–	–	53,937
後償負債	–	22,006	–	6,749	–	–	–	28,755
負債總額	346,184	348,949	905,583	18,996	3,741	12,844	39,392	1,675,689
資產負債表頭寸淨值	21,954	126,345	(56,441)	(2,028)	77,297	(8,971)	(3,082)	155,074
表外資產負債頭寸淨值*	(12,217)	(105,886)	190,779	1,917	(77,231)	8,714	3,305	9,381
或然負債及承擔	47,614	90,233	315,496	3,756	538	1,074	5,058	463,769

* 表外資產負債頭寸淨值指外匯衍生金融工具的名義合約數額淨值。外匯衍生金融工具主要用來減低本集團之匯率變動風險。

3. 金融風險管理（續）

3.2 市場風險（續）

(C) 利率風險

下表概述了本集團於2013年6月30日及2012年12月31日的利率風險承擔。表內以賬面值列示資產及負債，並按合約重訂息率日期或到期日（以較早者為準）分類。

	於2013年6月30日						
	一個月內 港幣百萬元	一至 三個月 港幣百萬元	三至 十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	不計息 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
資產							
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	164,567	–	–	–	–	17,883	182,450
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	–	27,384	27,127	–	–	–	54,511
公平值變化計入損益之金融資產	4,729	9,305	8,478	16,883	6,671	2,498	48,564
衍生金融工具	–	–	–	–	–	31,532	31,532
香港特別行政區政府負債證明書	–	–	–	–	–	90,080	90,080
貸款及其他賬項	629,479	164,036	72,769	12,883	515	5,585	885,267
證券投資							
– 可供出售證券	54,535	71,819	48,129	149,982	86,362	3,614	414,441
– 持有至到期日證券	926	799	1,671	5,815	900	–	10,111
– 貸款及應收款	1,103	2,500	9,415	–	–	–	13,018
聯營公司及合資企業權益	–	–	–	–	–	270	270
投資物業	–	–	–	–	–	14,572	14,572
物業、器材及設備	–	–	–	–	–	49,684	49,684
其他資產（包括遞延稅項資產）	–	–	–	–	–	40,161	40,161
資產總額	855,339	275,843	167,589	185,563	94,448	255,879	1,834,661
負債							
香港特別行政區流通紙幣	–	–	–	–	–	90,080	90,080
銀行及其他金融機構之存款及結餘	131,576	1,446	342	–	–	11,303	144,667
公平值變化計入損益之金融負債	10,348	6,898	1,492	217	127	–	19,082
衍生金融工具	–	–	–	–	–	21,070	21,070
客戶存款	905,289	167,081	111,518	8,270	167	67,431	1,259,756
按攤銷成本發行之債務證券	4	–	–	5,762	–	–	5,766
其他賬項及準備（包括應付稅項及遞延稅項負債）	14,013	2,561	3,160	242	–	38,069	58,045
對投保人保單之負債	–	–	–	–	–	59,916	59,916
後償負債	–	–	–	–	20,577	–	20,577
負債總額	1,061,230	177,986	116,512	14,491	20,871	287,869	1,678,959
利率敏感度缺口	(205,891)	97,857	51,077	171,072	73,577	(31,990)	155,702

3. 金融風險管理（續）

3.2 市場風險（續）

(C) 利率風險（續）

	於2012年12月31日						
	一個月內 港幣百萬元	一至 三個月 港幣百萬元	三至 十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	不計息 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
資產							
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	188,266	–	–	–	–	10,482	198,748
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	–	24,152	41,873	–	–	–	66,025
公平值變化計入損益之金融資產	11,403	4,853	6,732	17,257	7,014	2,073	49,332
衍生金融工具	–	–	–	–	–	31,339	31,339
香港特別行政區政府負債證明書	–	–	–	–	–	82,930	82,930
貸款及其他賬項	620,505	118,455	64,651	9,495	22	6,611	819,739
證券投資							
– 可供出售證券	69,387	117,085	66,886	131,589	66,150	3,635	454,732
– 持有至到期日證券	2,600	5,666	811	7,402	1,919	–	18,398
– 貸款及應收款	–	1,558	7,676	–	–	–	9,234
聯營公司及合資企業權益	–	–	–	–	–	259	259
投資物業	–	–	–	–	–	14,364	14,364
物業、器材及設備	–	–	–	–	–	48,743	48,743
其他資產（包括遞延稅項資產）	–	–	–	–	–	36,920	36,920
資產總額	892,161	271,769	188,629	165,743	75,105	237,356	1,830,763
負債							
香港特別行政區流通紙幣	–	–	–	–	–	82,930	82,930
銀行及其他金融機構之存款及結餘	159,083	1,483	208	–	–	18,432	179,206
公平值變化計入損益之金融負債	10,017	6,286	3,475	255	139	–	20,172
衍生金融工具	–	–	–	–	–	21,214	21,214
客戶存款	919,431	129,374	110,938	5,969	38	60,540	1,226,290
按攤銷成本發行之債務證券	4	–	–	5,919	–	–	5,923
其他賬項及準備（包括應付稅項及遞延稅項負債）	13,990	1,710	3,350	25	–	38,187	57,262
對投保人保單之負債	–	–	–	–	–	53,937	53,937
後償負債	–	–	6,749	–	22,006	–	28,755
負債總額	1,102,525	138,853	124,720	12,168	22,183	275,240	1,675,689
利率敏感度缺口	(210,364)	132,916	63,909	153,575	52,922	(37,884)	155,074

3. 金融風險管理（續）

3.3 流動資金風險

(A) 流動資金比率

	半年結算至 2013年6月30日	半年結算至 2012年6月30日
平均流動資金比率	**38.70%**	39.87%

平均流動資金比率是以中銀香港期內每月平均流動資金比率的簡單平均值計算。

流動資金比率是根據《銀行業條例》附表四及以單獨基準（即只包括香港辦事處）計算。

3. 金融風險管理（續）

3.3 流動資金風險（續）

(B) 到期日分析

下表為本集團之資產及負債於2013年6月30日及2012年12月31日的到期日分析，並按於結算日時，資產及負債相距合約到期日的剩餘期限分類。

	於2013年6月30日							
	即期 港幣百萬元	一個月內 港幣百萬元	一至 三個月 港幣百萬元	三至 十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	不確定日期 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
資產								
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	132,888	49,562	–	–	–	–	–	182,450
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	–	–	27,384	27,127	–	–	–	54,511
公平值變化計入損益之金融資產								
– 交易性								
– 存款證	–	16	54	33	2	–	–	105
– 債務證券	–	4,145	8,761	4,807	7,770	4,595	–	30,078
– 界定為以公平值變化計入損益								
– 存款證	–	–	260	8	370	–	–	638
– 債務證券	–	255	266	2,321	10,380	2,023	–	15,245
– 基金及股份證券	–	–	–	–	–	–	2,498	2,498
衍生金融工具	16,198	1,389	2,866	6,013	1,512	3,554	–	31,532
香港特別行政區政府負債證明書	90,080	–	–	–	–	–	–	90,080
貸款及其他賬項								
– 客戶貸款	66,883	25,634	59,850	144,179	308,290	220,198	1,589	826,623
– 貿易票據	1	14,897	21,406	22,340	–	–	–	58,644
證券投資								
– 可供出售								
– 存款證	–	9,076	18,270	33,237	14,400	18	–	75,001
– 債務證券	–	18,132	27,333	37,371	165,005	87,978	7	335,826
– 持有至到期日								
– 存款證	–	–	–	233	77	–	–	310
– 債務證券	–	143	189	1,755	6,592	1,038	84	9,801
– 貸款及應收款之債務證券	–	1,103	2,500	9,415	–	–	–	13,018
– 股份證券	–	–	–	–	–	–	3,614	3,614
聯營公司及合資企業權益	–	–	–	–	–	–	270	270
投資物業	–	–	–	–	–	–	14,572	14,572
物業、器材及設備	–	–	–	–	–	–	49,684	49,684
其他資產（包括遞延稅項資產）	11,971	12,055	120	296	9,970	5,707	42	40,161
資產總額	318,021	136,407	169,259	289,135	524,368	325,111	72,360	1,834,661

3. 金融風險管理（續）

3.3 流動資金風險（續）

(B) 到期日分析（續）

	於2013年6月30日							
	即期 港幣百萬元	一個月內 港幣百萬元	一至 三個月 港幣百萬元	三至 十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	不確定日期 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
負債								
香港特別行政區流通紙幣	90,080	–	–	–	–	–	–	90,080
銀行及其他金融機構之存款及結餘	91,788	51,091	1,446	342	–	–	–	144,667
公平值變化計入損益之金融負債	–	10,348	6,898	1,492	217	127	–	19,082
衍生金融工具	11,531	1,306	2,166	2,580	2,810	677	–	21,070
客戶存款	666,883	303,316	167,101	112,048	10,241	167	–	1,259,756
按攤銷成本發行之債務證券	–	4	–	32	5,730	–	–	5,766
其他賬項及準備（包括應付稅項及遞延稅項負債）	29,488	12,772	2,004	6,429	7,352	–	–	58,045
對投保人保單之負債	6,394	79	148	3,162	24,682	25,451	–	59,916
後償負債	–	–	419	–	–	20,158	–	20,577
負債總額	896,164	378,916	180,182	126,085	51,032	46,580	–	1,678,959
流動資金缺口	(578,143)	(242,509)	(10,923)	163,050	473,336	278,531	72,360	155,702

3. 金融風險管理（續）

3.3 流動資金風險（續）

(B) 到期日分析（續）

	於2012年12月31日							
	即期 港幣百萬元	一個月內 港幣百萬元	一至 三個月 港幣百萬元	三至 十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	不確定日期 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
資產								
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	145,534	53,214	–	–	–	–	–	198,748
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	–	–	24,152	41,873	–	–	–	66,025
公平值變化計入損益之金融資產								
– 交易性								
– 存款證	–	67	64	14	–	–	–	145
– 債務證券	–	11,075	3,855	3,454	6,585	4,159	–	29,128
– 界定為以公平值變化計入損益								
– 存款證	–	–	509	310	378	–	–	1,197
– 債務證券	–	31	369	2,350	11,207	2,832	–	16,789
– 基金及股份證券	–	–	–	–	–	–	2,073	2,073
衍生金融工具	17,690	2,535	2,032	3,421	1,600	4,061	–	31,339
香港特別行政區政府負債證明書	82,930	–	–	–	–	–	–	82,930
貸款及其他賬項								
– 客戶貸款	60,076	19,055	53,963	138,157	288,680	213,106	1,522	774,559
– 貿易票據	76	10,150	15,765	19,189	–	–	–	45,180
證券投資								
– 可供出售								
– 存款證	–	3,001	15,580	45,533	8,708	19	–	72,841
– 債務證券	–	49,064	76,254	40,775	143,730	68,424	9	378,256
– 持有至到期日								
– 存款證	–	465	–	332	77	–	–	874
– 債務證券	–	430	2,822	3,792	8,276	2,102	102	17,524
– 貸款及應收款之債務證券	–	–	1,558	7,676	–	–	–	9,234
– 股份證券	–	–	–	–	–	–	3,635	3,635
聯營公司及合資企業權益	–	–	–	–	–	–	259	259
投資物業	–	–	–	–	–	–	14,364	14,364
物業、器材及設備	–	–	–	–	–	–	48,743	48,743
其他資產（包括遞延稅項資產）	10,563	13,904	73	47	8,857	3,452	24	36,920
資產總額	316,869	162,991	196,996	306,923	478,098	298,155	70,731	1,830,763

3. 金融風險管理（續）

3.3 流動資金風險（續）

(B) 到期日分析（續）

	於2012年12月31日							
	即期 港幣百萬元	一個月內 港幣百萬元	一至 三個月 港幣百萬元	三至 十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	不確定日期 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
負債								
香港特別行政區流通紙幣	82,930	–	–	–	–	–	–	82,930
銀行及其他金融機構之存款及結餘	140,245	37,270	1,483	208	–	–	–	179,206
公平值變化計入損益之金融負債	–	10,017	6,287	3,475	254	139	–	20,172
衍生金融工具	13,022	668	865	1,766	3,602	1,291	–	21,214
客戶存款	701,678	276,068	129,269	111,327	7,910	38	–	1,226,290
按攤銷成本發行之債務證券	–	4	–	32	5,887	–	–	5,923
其他賬項及準備（包括應付稅項及遞延稅項負債）	28,005	14,148	2,999	4,545	7,559	6	–	57,262
對投保人保單之負債	3,281	493	3,068	1,070	24,655	21,370	–	53,937
後償負債	–	–	418	–	–	28,337	–	28,755
負債總額	969,161	338,668	144,389	122,423	49,867	51,181	–	1,675,689
流動資金缺口	(652,292)	(175,677)	52,607	184,500	428,231	246,974	70,731	155,074

上述到期日分類乃按照《銀行業（披露）規則》之相關條文而編製。本集團將逾期不超過1個月之資產，例如貸款及債務證券申報為「即期」資產。對於按不同款額或分期償還之資產，只有該資產中實際逾期之部分被視作逾期。其他未到期之部分仍繼續根據剩餘期限申報，但假若對該資產之償還能力有疑慮，則將該等款項列為「不確定日期」。上述列示之資產已扣除任何相關準備（如有）。

按尚餘到期日對債務證券之分析是為符合《銀行業（披露）規則》之相關條文而披露的。所作披露不代表此等證券將持有至到期日。

以上與對投保人保單之負債的相關分析，乃代表就資產負債表內已確認的對投保人保單之負債，其淨現金流出的估計到期日分類。

3. 金融風險管理（續）

3.4 保險風險

本集團的業務為承保投保人的死亡、疾病、傷殘、危疾、意外及相關風險。本集團透過實施承保政策和再保險安排來管理上述風險。

承保策略旨在釐定合理的保費價格水平，使其符合所承保的風險。本集團的承保程序包括篩查過程，如檢查投保人的健康狀況及家族病史等。

在保險過程中，本集團可能會受某一特定或連串事件影響，令理賠責任的風險過份集中。此情況可能因單一或少量相關的保險合約所產生，而導致理賠責任大增。

對仍生效的保險合約，大部分的潛在保單責任都和儲蓄壽險，終身壽險及投資相連壽險有關。本集團所簽發的大部分保單中，每一投保人均設有自留額。根據溢額分出的再保險安排，本集團會將保單當中超過自留額的保障利益部分分出給再保險人。此外，集團通過再保險協議，將部分人民幣保險業務的大部分保險風險分保予再保險公司。

由於整體死亡率、疾病率及續保率的長期變化難以預計，所以不易準確估測長期保險合約中的未來利益支出及保費收入。本集團進行了相關的經驗研究，於設定上述用於計算保險合約負債的假設時已經考慮相關經驗研究的結果，並留有合理的邊際。

3.5 資本管理

本集團已採用基礎內部評級基準計算法計算大部分非證券化風險承擔的信貸風險資本要求。並使用內部評級基準（證券化）計算法計算證券化風險承擔的信貸風險資本要求。小部分信貸風險承擔則繼續按標準（信貸風險）計算法計算。因應《2012年銀行業（資本）（修訂）規則》於2013年1月1日起生效，本集團採用標準信貸估值調整方法，計算銀行賬及交易賬內涉及衍生工具合約及證券融資交易的交易對手的信貸估值調整資本要求。本集團已採用內部模式計算法計算外匯及利率的一般市場風險資本要求，並獲金管局批准豁免計算由南商及集友引致的結構性外匯敞口產生的市場風險資本要求。本集團繼續採用標準（市場風險）計算法計算其餘市場風險資本要求。本集團採用標準（業務操作風險）計算法計算操作風險最低資本要求。

由於自2013年1月1日起採納《2012年銀行業（資本）（修訂）規則》，2013年6月30日的資本比率不應與2012年12月31日之數據作直接比較。

3. 金融風險管理（續）

3.5 資本管理（續）

(A) 資本比率

	於2013年6月30日
普通股權一級資本比率	**11.04%**
一級資本比率	**11.17%**
總資本比率	**16.40%**

	於2012年12月31日
核心資本比率	12.31%
資本充足比率	16.80%

資本比率乃根據《銀行業（資本）規則》及按金管局就監管規定要求以綜合基準計算中銀香港及其指定之附屬公司財務狀況的比率。

不納入計算資本比率的綜合基礎內之附屬公司見於第124頁至第126頁「附錄 — 本公司之附屬公司」。

按會計及監管要求所採用不同之綜合基礎，對其差異之描述見於第126頁「附錄 — 本公司之附屬公司」。

3. 金融風險管理（續）

3.5 資本管理（續）

(B) 扣減後的資本基礎組合成份

用於計算以上2013年6月30日及2012年12月31日之資本比率及已匯報金管局之扣減後的綜合資本基礎分析如下：

	於2013年 6月30日 港幣百萬元
普通股權一級資本：票據及儲備	
直接發行的合資格普通股權一級資本票據加任何相關的股份溢價	43,043
保留溢利	57,186
已披露的儲備	40,858
由綜合銀行附屬公司發行並由第三方持有的普通股權一級資本票據產生的少數股東權益（可計入綜合集團的普通股權一級資本的數額）	507
監管扣減之前的普通股權一級資本	141,594
普通股權一級資本：監管扣減	
估值調整	(84)
已扣除遞延稅項負債的遞延稅項資產	(78)
按公平價值估值的負債因本身的信用風險變動所產生的損益	(121)
因土地及建築物（自用及投資用途）進行價值重估而產生的累積公平價值收益	(42,095)
一般銀行業務風險監管儲備	(8,145)
對普通股權一級資本的監管扣減總額	(50,523)
普通股權一級資本	91,071
額外一級資本：票據	
由綜合銀行附屬公司發行並由第三方持有的額外一級資本票據（可計入綜合集團的額外一級資本的數額）	1,027
額外一級資本	1,027
一級資本	92,098

3. 金融風險管理（續）

3.5 資本管理（續）

(B) 扣減後的資本基礎組合成份（續）

	於2013年 6月30日 港幣百萬元
二級資本：票據及準備金	
須從二級資本逐步遞減的資本票據	19,294
由綜合銀行附屬公司發行並由第三方持有的二級資本票據（可計入綜合集團的二級資本的數額）	145
合資格計入二級資本的集體減值備抵及一般銀行風險監管儲備	4,827
監管扣減之前的二級資本	24,266
二級資本：監管扣減	
加回合資格計入二級資本的因對土地及建築物（自用及投資用途）進行價值重估而產生的累積公平價值收益	18,943
對二級資本的監管扣減總額	18,943
二級資本	43,209
總資本	135,307

於2013年6月30日，本集團並無持有可從普通股權一級資本中扣減的任何附屬公司股份。

3. 金融風險管理（續）

3.5 資本管理（續）

(B) 扣減後的資本基礎組合成份（續）

	於2012年 12月31日 港幣百萬元
核心資本：	
繳足股款的普通股股本	43,043
儲備	38,987
損益賬	5,820
非控制權益	1,658
可扣減項目	(25)
	89,483
核心資本之扣減	(387)
核心資本	89,096
附加資本：	
重估可供出售證券之公平值收益	2,067
重估界定為以公平值變化計入損益之證券公平值收益	35
按組合評估之貸款減值準備	192
監管儲備	539
過剩準備	3,963
定期後償債項	26,043
	32,839
附加資本之扣減	(387)
附加資本	32,452
扣減後的資本基礎總額	121,548

為符合《銀行業（披露）規則》，本公司網頁www.bochk.com將於2013年9月30日前設立「監管披露」一節並披露以下資料：

- 採用金管局要求之標準範本披露本集團之資本基礎及監管扣減詳情。
- 採用金管局要求之標準範本披露本集團之資產負債表與資本組合成份之對賬。
- 本集團已發行資本票據的主要特點及全部條款及條件。

3. 金融風險管理（續）

3.6 金融資產和負債的公平值

(A) 非以公平值計量的金融工具

公平值是以在一特定時點按相關市場資料及不同金融工具之資料來評估。以下之方法及假設已應用於評估各類金融工具之公平值。

在銀行及其他金融機構之結餘及貿易票據

此等金融資產及負債均於一年內到期，其賬面值與公平值相若。

客戶貸款及銀行及其他金融機構貸款

大部分之客戶貸款及銀行及其他金融機構貸款是浮動利率，按市場息率計算利息，其賬面值與公平值相若。

持有至到期日證券

持有至到期日證券之公平值是按市場價格或經紀／交易商之報價為基礎。若沒有相關資料提供，公平值會採用類似如信貸、到期日及收益等特徵之證券市場報價來估計。其賬面值與公平值相若。

貸款及應收款

採用以現時收益率曲線及相關之剩餘限期為基礎的現金流量貼現模型計算，其賬面值與公平值相若。

客戶存款

大部分之客戶存款將於結算日後一年內到期，其賬面值與公平值相若。

按攤銷成本發行之債務證券

優先票據及其他發行之債務證券之公平值是按市場價格或經紀／交易商之報價為基礎。於2013年6月30日優先票據之賬面值與公平值分別為港幣57.62億元及港幣62.54億元。其他發行之債務證券之賬面值與公平值相若。

後償負債

後償票據之公平值是按市場價格或經紀／交易商之報價為基礎，其賬面值與公平值相若。

3. 金融風險管理（續）

3.6 金融資產和負債的公平值（續）

(B) 以公平值計量的金融工具

本集團建立了完善的公平值管治及控制架構，公平值數據由獨立於前線的控制單位確定或核實。各控制單位負責獨立核實前線業務之估值結果及重大公平值數據。其他特定控制程序包括核實可觀察的估值參數、審核新的估值模型或任何模型改動、根據可觀察的市場交易價格校準及回顧測試所採用的估值模型、深入分析日常重大估值變動、評估重大不可觀察估值參數及估值調整。重大估值事項將向高層管理人員、風險委員會及稽核委員會匯報。

以公平值計量的金融工具分為以下三個層級：

- 第一層級：相同資產或負債在活躍市場中的報價（未經調整），包括在交易所交易的上市股份證券、部分政府發行的債務工具及若干場內交易的衍生合約。

- 第二層級：估值技術為直接或間接使用除第一層級中資產或負債的市場報價以外的其他可觀察參數，此層級包括大部分場外交易的衍生合約、從價格提供商獲取價格的債務證券及發行的結構性存款。

- 第三層級：估值技術為使用了任何非基於可觀察市場數據的參數（不可觀察參數），此層級包括有重大不可觀察因素的股份投資及債務工具。

本集團政策為在報告時段期末確認金融工具公平值層級間之轉移。

當無法從公開市場獲取報價時，本集團通過一些估值技術或經紀／交易商之詢價來確定金融工具的公平值。

對於本集團所持有的金融工具，其估值技術使用的主要參數包括債券價格、利率、匯率、權益及股票價格、波幅、交易對手信貸息差及其他等，主要為可從公開市場觀察及獲取的參數。

3. 金融風險管理（續）

3.6 金融資產和負債的公平值（續）

(B) 以公平值計量的金融工具（續）

用以釐定以下金融工具公平值的估值方法如下：

債務證券及存款證

此類工具的公平值由交易所、交易商或外間獨立估值服務供應商提供的市場報價而決定。當無法從市場獲取報價，將會採用其參數源自可觀察或不可觀察市場數據的估值技術。

資產抵押債券

這類工具由外間獨立第三者提供報價。有關的估值視乎交易性質以市場標準的現金流模型及估值參數（包括可觀察或由近似發行的價格矩陣編輯而成的折現率差價、違約及收回率、及提前預付率）估算。

衍生工具

場外交易的衍生工具合約包括外匯、利率、股票或商品的遠期、掉期及期權合約。衍生工具合約的價格由貼現現金流模型及期權計價模型等估值技術釐定。所使用的參數為可觀察或不可觀察市場數據。可觀察的參數包括利率、匯率、權益及股票價格、商品價格及波幅。不可觀察的參數包括嵌藏於結構性存款中，非交易頻繁的期權類產品之波幅平面。

本集團對場外交易的衍生工具作出了信貸估值調整及債務估值調整。調整反映對利率、交易對手信譽及集團自身信貸息差的期望。有關調整是按每一交易對手，以未來預期敞口、違約率及收回率釐定。

界定為以公平值變化計入損益之金融負債

這類負債包括若干嵌藏衍生工具的客戶存款。非結構性合約的估值方法與前述債務證券估值方法相近。結構性存款的公平值則由基本存款及嵌藏衍生工具的公平值組合而成。存款的公平值考慮集團自身的信貸風險並利用貼現現金流分析估算，嵌藏衍生工具的公平值與前述衍生工具的估值方法相近。

3. 金融風險管理（續）

3.6 金融資產和負債的公平值（續）

(B) 以公平值計量的金融工具（續）

(i) 公平值的等級

	於2013年6月30日			
	第一層級 港幣百萬元	第二層級 港幣百萬元	第三層級 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
金融資產				
公平值變化計入損益之金融資產（附註19）				
– 交易性證券				
– 債務證券	–	30,078	–	30,078
– 存款證	–	105	–	105
– 股份證券	6	248	–	254
– 界定為以公平值變化計入損益之金融資產				
– 債務證券	375	14,527	343	15,245
– 存款證	–	638	–	638
– 基金	595	–	–	595
– 股份證券	1,649	–	–	1,649
衍生金融工具（附註20）	16,203	15,329	–	31,532
可供出售證券（附註22）				
– 債務證券	12,113	321,911	1,802	335,826
– 存款證	–	70,378	4,623	75,001
– 股份證券	2,383	1,011	220	3,614
金融負債				
公平值變化計入損益之金融負債（附註26）				
– 交易性負債	–	14,548	–	14,548
– 界定為以公平值變化計入損益之金融負債	–	2,794	1,740	4,534
衍生金融工具（附註20）	11,550	9,520	–	21,070

2013年上半年，資產及負債均沒有第一層級及第二層級之間的轉移。

3. 金融風險管理（續）

3.6 金融資產和負債的公平值（續）

(B) 以公平值計量的金融工具（續）

(ii) 第三層級的項目變動

	於2013年6月30日				
	金融資產				金融負債
	界定為以公平值變化計入損益之金融資產	可供出售證券			界定為以公平值變化計入損益之金融負債
	債務證券 港幣百萬元	債務證券 港幣百萬元	存款證 港幣百萬元	股份證券 港幣百萬元	港幣百萬元
於2013年1月1日	333	1,449	1,188	205	771
收益／(虧損)					
– 收益表					
– 界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨收益／(虧損)	7	–	–	–	(5)
– 其他全面收益					
– 可供出售證券之公平值變化	–	(86)	(1)	15	–
買入	172	613	1,819	–	–
發行	–	–	–	–	1,745
賣出	–	–	(381)	–	–
結算	–	–	–	–	(771)
轉入第三層級	–	–	2,315	–	–
轉出第三層級	(169)	(174)	(317)	–	–
於2013年6月30日	343	1,802	4,623	220	1,740
於2013年6月30日持有的金融資產及負債於期內計入收益表的未實現虧損總額					
– 界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨虧損	(14)	–	–	–	(5)
	(14)	–	–	–	(5)

3. 金融風險管理（續）

3.6 金融資產和負債的公平值（續）

(B) 以公平值計量的金融工具（續）

(ii) 第三層級的項目變動（續）

於2013年6月30日，分類為第三層級的金融工具主要為債務證券、存款證及界定為以公平值變化計入損益之金融負債。

轉入及轉出第三層級的債務證券及存款證由金融機構及公司企業發行的債券所組成，其轉移是源於估值可觀察性的變化。對於某些低流動性債務證券，本集團從交易對手處詢價。其公平值的計量可能採用了對估值產生重大影響的不可觀察參數，因此本集團將這些金融工具劃分至第三層級。本集團已建立相關內部控制程序監控集團對此類金融工具的敞口。

分類為第三層級的界定為以公平值變化計入損益之金融負債為集團吸納附有嵌藏式期權的客戶存款。2013年上半年，並沒有第三層級的轉入及轉出。嵌藏式期權的公平值是以採用估算利率波幅的市場標準期權計價模型來釐定。

4. 淨利息收入

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
利息收入		
存放於同業及其他金融機構的款項	**3,387**	4,687
客戶貸款	**9,757**	8,138
上市證券投資	**2,382**	2,165
非上市證券投資	**2,818**	2,669
其他	**115**	113
	18,459	17,772
利息支出		
同業及其他金融機構存放的款項	**(267)**	(677)
客戶存款	**(4,557)**	(4,090)
債務證券發行	**(72)**	(81)
後償負債	**(83)**	(184)
其他	**(149)**	(121)
	(5,128)	(5,153)
淨利息收入	**13,331**	12,619

2013年上半年之利息收入包括港幣9百萬元（2012年上半年：港幣4百萬元）被界定為減值貸款的確認利息。減值證券投資產生的利息收入為港幣3百萬元（2012年上半年：港幣8百萬元）。

非以公平值變化計入損益之金融資產與金融負債所產生的未計算對沖影響之利息收入及利息支出分別為港幣185.22億元（2012年上半年：港幣176.64億元）及港幣54.36億元（2012年上半年：港幣54.49億元）。

5. 淨服務費及佣金收入

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	（重列）半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
服務費及佣金收入		
信用卡業務	**1,734**	1,477
證券經紀	**1,224**	1,054
貸款佣金	**1,078**	974
保險	**708**	596
基金分銷	**441**	232
匯票佣金	**387**	370
繳款服務	**322**	325
信託及託管服務	**181**	179
保管箱	**122**	118
買賣貨幣	**88**	69
其他	**224**	214
	6,509	5,608
服務費及佣金支出		
信用卡業務	**(1,291)**	(1,106)
證券經紀	**(150)**	(161)
繳款服務	**(44)**	(45)
其他	**(343)**	(263)
	(1,828)	(1,575)
淨服務費及佣金收入	**4,681**	4,033
其中源自		
— 非以公平值變化計入損益之金融資產或金融負債		
— 服務費及佣金收入	**1,125**	993
— 服務費及佣金支出	**(4)**	(3)
	1,121	990
— 信託及其他受託活動		
— 服務費及佣金收入	**272**	276
— 服務費及佣金支出	**(9)**	(5)
	263	271

服務費及佣金收入、服務費及佣金支出與經營支出之若干比較數字已作重新分類，以符合本期之呈報方式。

6. 淨交易性收益

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
淨收益源自：		
— 外匯交易及外匯交易產品	**1,019**	936
— 利率工具及公平值對沖的項目	**197**	305
— 股份權益工具	**183**	104
— 商品	**42**	63
	1,441	1,408

7. 其他金融資產之淨收益

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
可供出售證券之淨收益	**101**	474
持有至到期日證券之淨收益	**–**	2
其他	**5**	1
	106	477

8. 其他經營收入

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
證券投資股息收入		
— 上市證券投資	**54**	49
— 非上市證券投資	**21**	16
投資物業之租金總收入	**238**	208
減：有關投資物業之支出	**(27)**	(27)
其他	**29**	45
	315	291

「有關投資物業之支出」包括港幣2百萬元（2012年上半年：港幣1百萬元）屬於期內未出租投資物業之直接經營支出。

9. 保險索償利益淨額

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
保險索償利益總額		
已付索償、利益及退保	**(4,410)**	(2,725)
負債變動	**(5,697)**	(4,744)
	(10,107)	(7,469)
保險索償利益之再保分額		
收回索償、利益及再保	**46**	21
資產變動	**5,527**	3,699
	5,573	3,720
保險索償利益淨額	**(4,534)**	(3,749)

10. 減值準備淨撥備

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
客戶貸款		
個別評估		
— 新提準備	**(170)**	(51)
— 撥回	**88**	46
— 收回已撇銷賬項	**175**	141
按個別評估貸款減值準備淨撥回	**93**	136
組合評估		
— 新提準備	**(479)**	(241)
— 撥回	**3**	3
— 收回已撇銷賬項	**15**	15
按組合評估貸款減值準備淨撥備	**(461)**	(223)
貸款減值準備淨撥備	**(368)**	(87)
可供出售證券		
可供出售證券減值準備淨撥回		
— 個別評估	**–**	1
持有至到期日證券		
持有至到期日證券減值準備淨撥回／(撥備)		
— 個別評估	**1**	(17)
其他	**(4)**	(5)
減值準備淨撥備	**(371)**	(108)

11. 經營支出

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	（重列）半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
人事費用（包括董事酬金）		
— 薪酬及其他費用	**2,985**	2,796
— 退休成本	**249**	232
	3,234	3,028
房產及設備支出（不包括折舊）		
— 房產租金	**386**	326
— 資訊科技	**187**	196
— 其他	**171**	159
	744	681
折舊	**810**	722
核數師酬金		
— 審計服務	**3**	4
— 非審計服務	**1**	1
其他經營支出	**900**	886
	5,692	5,322

經營支出若干比較數字已作重新分類至服務費及佣金支出，以符合本期之呈報方式。

12. 投資物業出售／公平值調整之淨收益

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
出售投資物業之淨收益	**–**	4
投資物業公平值調整之淨收益	**203**	1,026
	203	1,030

13. 出售／重估物業、器材及設備之淨收益

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
出售房產之淨收益	**–**	119
出售其他固定資產之淨虧損	**–**	(2)
重估房產之淨收益／（虧損）	**4**	(1)
	4	116

14. 稅項

收益表內之稅項組成如下：

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
本期稅項		
香港利得稅		
— 期內計入稅項	**2,180**	1,970
— 往期超額撥備	**–**	(1)
	2,180	1,969
海外稅項	**231**	219
	2,411	2,188
遞延稅項	**(120)**	(12)
	2,291	2,176

香港利得稅乃按照截至2013年上半年估計應課稅溢利依稅率16.5%（2012年：16.5%）提撥準備。海外溢利之稅款按照2013年上半年估計應課稅溢利依集團經營業務所在國家之現行稅率計算。

本集團除稅前溢利產生的實際稅項，與根據香港利得稅率計算的稅項差異如下：

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
除稅前溢利	**13,948**	13,825
按稅率16.5%（2012年：16.5%）計算的稅項	**2,301**	2,281
其他國家稅率差異的影響	**9**	21
無需課稅之收入	**(105)**	(296)
稅務上不可扣減之開支	**26**	96
使用往年未確認的稅務虧損	**(82)**	(70)
往期超額撥備	**–**	(1)
海外預提稅	**142**	145
計入稅項	**2,291**	2,176
實際稅率	**16.4%**	15.7%

15. 股息

	半年結算至 2013年6月30日		半年結算至 2012年6月30日	
	每股 港幣	總額 港幣百萬元	每股 港幣	總額 港幣百萬元
中期股息	**0.545**	**5,762**	0.545	5,762

根據2013年8月29日所召開之會議，董事會宣告派發2013年上半年每股普通股港幣0.545元中期股息，總額約為港幣57.62億元。此擬派股息並無於本中期財務資料中列作應付股息，惟將於截至2013年12月31日止年度列作留存分配。

16. 歸屬於本公司股東之每股盈利

2013年上半年之每股基本盈利乃根據本公司股東應佔綜合溢利約為港幣112.52億元（2012年上半年：港幣112.43億元）及按已發行普通股之股數10,572,780,266股（2012年：10,572,780,266普通股）計算。

由於截至2013年上半年內並沒有發行任何潛在普通股本，因此每股盈利並不會被攤薄（2012年上半年：無）。

17. 退休福利成本

本集團給予本集團員工的定額供款計劃主要為獲強積金條例豁免之職業退休計劃及中銀保誠簡易強積金計劃。根據職業退休計劃，僱員須向職業退休計劃之每月供款為彼等基本薪金之5%，而僱主之每月供款為僱員基本月薪之5%至15%不等（視乎彼等之服務年期）。僱員有權於10年服務期屆滿後，在僱用期終止時收取100%之僱主供款，或於3年至10年以下服務期屆滿後，在退休、提前退休、永遠喪失工作能力及健康欠佳或僱用期終止等情況（被即時解僱除外）下，收取30%至90%之僱主供款。

隨著強積金條例於2000年12月1日實施，本集團亦參與中銀保誠簡易強積金計劃，該計劃之受託人為中銀國際英國保誠信託有限公司，投資管理人為中銀國際英國保誠資產管理有限公司，此兩間公司均為本公司之有關連人士。

截至2013年上半年止，在扣除約港幣0.02億元（2012年上半年：約港幣0.01億元）之沒收供款後，職業退休計劃之供款總額約為港幣1.75億元（2012年上半年：約港幣1.70億元），而本集團向強積金計劃之供款總額則約為港幣0.33億元（2012年上半年：約港幣0.29億元）。

18. 庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
庫存現金	**6,666**	6,688
存放中央銀行的結餘	**59,249**	84,387
存放銀行及其他金融機構的結餘	**78,370**	64,735
在銀行及其他金融機構一個月內到期之定期存放	**38,165**	42,938
	182,450	198,748

19. 公平值變化計入損益之金融資產

	交易性證券		界定為以公平值變化計入損益之金融資產		總計	
	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元	**於2013年6月30日港幣百萬元**	於2012年12月31日港幣百萬元	**於2013年6月30日港幣百萬元**	於2012年12月31日港幣百萬元
按公平值入賬						
債務證券						
— 於香港上市	**7,318**	5,378	**704**	959	**8,022**	6,337
— 於香港以外上市	**5,239**	4,982	**7,118**	7,119	**12,357**	12,101
	12,557	10,360	**7,822**	8,078	**20,379**	18,438
— 非上市	**17,521**	18,768	**7,423**	8,711	**24,944**	27,479
	30,078	29,128	**15,245**	16,789	**45,323**	45,917
存款證						
— 非上市	**105**	145	**638**	1,197	**743**	1,342
基金						
— 非上市	**–**	–	**595**	636	**595**	636
股份證券						
— 於香港上市	**6**	13	**1,486**	1,126	**1,492**	1,139
— 於香港以外上市	**–**	–	**163**	86	**163**	86
	6	13	**1,649**	1,212	**1,655**	1,225
— 非上市	**248**	212	**–**	–	**248**	212
	254	225	**1,649**	1,212	**1,903**	1,437
總計	**30,437**	29,498	**18,127**	19,834	**48,564**	49,332

19. 公平值變化計入損益之金融資產（續）

公平值變化計入損益之金融資產按發行機構之分類如下：

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
官方實體	**23,193**	22,729
公營單位*	**193**	267
銀行及其他金融機構	**13,172**	15,006
公司企業	**12,006**	11,330
	48,564	49,332

* 包括在公平值變化計入損益之金融資產港幣1.77億元（2012年12月31日：港幣1.68億元）在《銀行業（資本）規則》內認可為公營單位。

公平值變化計入損益之金融資產分類如下：

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
庫券	**14,627**	17,210
存款證	**743**	1,342
其他公平值變化計入損益之金融資產	**33,194**	30,780
	48,564	49,332

20. 衍生金融工具

本集團訂立下列匯率、利率、商品及股份權益相關的衍生金融工具合約作買賣及風險管理之用：

遠期外匯合約是指於未來某一日期買或賣外幣的承諾。利率期貨是指根據合約按照利率的變化收取或支付一個淨金額的合約，或在交易所管理的金融市場上按約定價格在未來的某一日期買進或賣出利率金融工具的合約。遠期利率合同是經單獨協商而達成的利率期貨合約，要求在未來某一日根據合約利率與市場利率的差異及名義本金的金額進行計算及現金交割。

貨幣、利率及貴金屬掉期是指交換不同現金流量或商品的承諾。掉期的結果是不同貨幣、利率（如固定利率與浮動利率）或貴金屬（如白銀掉期）的交換或以上的所有組合（如交叉貨幣利率掉期）。除某些貨幣掉期合約外，該等交易無需交換本金。

外匯、利率、貴金屬及股份權益期權是指期權的賣方（出讓方）為買方（持有方）提供在未來某一特定日期或未來一定時期內按約定的價格買進（認購期權）或賣出（認沽期權）一定數量的金融工具的權利（而非承諾）的一種協定。考慮到外匯和利率風險，期權的賣方從購買方收取一定的期權費。本集團期權合約是與對手方在場外協商達成協定的或透過交易所進行（如於交易所進行買賣之期權）。

20. 衍生金融工具（續）

本集團之衍生金融工具合約／名義合約數額及其公平值詳列於下表。各類型金融工具的合約／名義合約數額僅顯示了於資產負債表日之未完成交易量，而若干金融工具之合約／名義合約數額則提供了一個與資產負債表內所確認的公平值資產或負債的對比基礎。但是，這並不代表所涉及的未來的現金流量或當前的公平值，因而也不能反映本集團所面臨的信貸風險或市場風險。隨著與衍生金融工具合約條款相關的匯率、市場利率、貴金屬價格或股份權益價格的波動，衍生金融工具的估值可能產生對銀行有利（資產）或不利（負債）的影響，這些影響可能在不同期間有較大的波動。

下表概述各類衍生金融工具於2013年6月30日及2012年12月31日之合約／名義合約數額：

	於2013年6月30日			
	買賣 港幣百萬元	風險對沖 港幣百萬元	不符合採用 對沖會計法 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
匯率合約				
即期、遠期及期貨	293,550	–	–	293,550
掉期	664,178	2,828	8,969	675,975
外匯交易期權				
— 買入期權	8,479	–	–	8,479
— 賣出期權	8,299	–	–	8,299
	974,506	2,828	8,969	986,303
利率合約				
期貨	754	–	–	754
掉期	281,678	70,497	9,993	362,168
利率期權				
— 賣出掉期期權	690	–	–	690
	283,122	70,497	9,993	363,612
商品合約	23,772	–	–	23,772
股份權益合約	2,687	–	86	2,773
其他合約	67	–	–	67
總計	1,284,154	73,325	19,048	1,376,527

不符合採用對沖會計法：為符合《銀行業（披露）規則》要求，需分別披露不符合採用對沖會計法資格，但與指定以公平價值經收益表入賬的金融工具一併管理的衍生金融工具。

20. 衍生金融工具（續）

	於2012年12月31日			
	買賣 港幣百萬元	風險對沖 港幣百萬元	不符合採用 對沖會計法 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
匯率合約				
即期、遠期及期貨	270,913	–	–	270,913
掉期	680,377	3,174	7,451	691,002
外匯交易期權				
— 買入期權	4,821	–	–	4,821
— 賣出期權	9,096	–	–	9,096
	965,207	3,174	7,451	975,832
利率合約				
期貨	235	–	–	235
掉期	284,906	46,872	8,646	340,424
	285,141	46,872	8,646	340,659
商品合約	20,481	–	–	20,481
股份權益合約	1,507	–	–	1,507
其他合約	69	–	–	69
總計	1,272,405	50,046	16,097	1,338,548

20. 衍生金融工具（續）

下表概述各類衍生金融工具於2013年6月30日及2012年12月31日之公平值：

	於2013年6月30日							
	公平值資產				公平值負債			
	買賣 港幣百萬元	風險對沖 港幣百萬元	不符合採用對沖會計法 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	買賣 港幣百萬元	風險對沖 港幣百萬元	不符合採用對沖會計法 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
匯率合約								
即期、遠期及期貨	14,590	–	–	14,590	(10,031)	–	–	(10,031)
掉期	9,339	38	141	9,518	(5,183)	(48)	(152)	(5,383)
外匯交易期權								
– 買入期權	81	–	–	81	–	–	–	–
– 賣出期權	–	–	–	–	(94)	–	–	(94)
	24,010	38	141	24,189	(15,308)	(48)	(152)	(15,508)
利率合約								
期貨	2	–	–	2	(1)	–	–	(1)
掉期	1,607	3,238	7	4,852	(2,125)	(1,225)	(67)	(3,417)
利率期權								
– 賣出掉期期權	–	–	–	–	(3)	–	–	(3)
	1,609	3,238	7	4,854	(2,129)	(1,225)	(67)	(3,421)
商品合約	2,356	–	–	2,356	(2,006)	–	–	(2,006)
股份權益合約	131	–	2	133	(135)	–	–	(135)
總計	28,106	3,276	150	31,532	(19,578)	(1,273)	(219)	(21,070)

20. 衍生金融工具（續）

	於2012年12月31日							
	公平值資產				公平值負債			
	買賣 港幣百萬元	風險對沖 港幣百萬元	不符合採用對沖會計法 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	買賣 港幣百萬元	風險對沖 港幣百萬元	不符合採用對沖會計法 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
匯率合約								
即期、遠期及期貨	17,257	–	–	17,257	(13,001)	–	–	(13,001)
掉期	7,476	42	119	7,637	(2,557)	(55)	(136)	(2,748)
外匯交易期權								
– 買入期權	23	–	–	23	–	–	–	–
– 賣出期權	–	–	–	–	(28)	–	–	(28)
	24,756	42	119	24,917	(15,586)	(55)	(136)	(15,777)
利率合約								
期貨	1	–	–	1	–	–	–	–
掉期	2,231	3,338	24	5,593	(3,157)	(1,693)	(89)	(4,939)
	2,232	3,338	24	5,594	(3,157)	(1,693)	(89)	(4,939)
商品合約	818	–	–	818	(488)	–	–	(488)
股份權益合約	10	–	–	10	(10)	–	–	(10)
總計	27,816	3,380	143	31,339	(19,241)	(1,748)	(225)	(21,214)

20. 衍生金融工具（續）

上述衍生金融工具之信貸風險加權數額如下：

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
匯率合約		
遠期	**744**	462
掉期	**5,468**	3,746
外匯交易期權		
— 買入期權	**61**	10
利率合約		
掉期	**1,363**	913
商品合約	**9**	6
股份權益合約	**105**	38
	7,750	5,175

信貸風險加權數額是根據《銀行業（資本）規則》計算。該數額與交易對手之情況及各類合約之期限特徵有關。

衍生金融工具之公平值或信貸風險加權數額並沒有受有效雙邊淨額結算協議所影響。

21. 貸款及其他賬項

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
個人貸款	**247,168**	238,702
公司貸款	**583,575**	539,562
客戶貸款*	**830,743**	778,264
貸款減值準備		
— 按個別評估	**(800)**	(736)
— 按組合評估	**(3,320)**	(2,969)
	826,623	774,559
貿易票據	**58,644**	45,180
總計	**885,267**	819,739

於2013年6月30日，客戶貸款包括應計利息港幣13.39億元（2012年12月31日：港幣14.34億元）。

於2013年6月30日及2012年12月31日，對貿易票據並無作出任何減值準備。

* 包括港元客戶貸款港幣5,495.01億元（2012年12月31日：港幣5,206.38億元）及美元客戶貸款折合港幣1,891.56億元（2012年12月31日：港幣1,770.27億元）。

22. 證券投資

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
(a) 可供出售證券		
債務證券，按公平值入賬		
— 於香港上市	**28,301**	20,252
— 於香港以外上市	**128,154**	110,594
	156,455	130,846
— 非上市	**179,371**	247,410
	335,826	378,256
存款證，按公平值入賬		
— 於香港上市	**501**	–
— 於香港以外上市	**1,078**	1,375
	1,579	1,375
— 非上市	**73,422**	71,466
	75,001	72,841
股份證券，按公平值入賬		
— 於香港上市	**2,383**	2,592
— 非上市	**1,231**	1,043
	3,614	3,635
	414,441	454,732
(b) 持有至到期日證券		
債務證券，按攤銷成本入賬		
— 於香港上市	**710**	948
— 於香港以外上市	**5,317**	7,807
	6,027	8,755
— 非上市	**3,782**	8,778
	9,809	17,533
存款證，按攤銷成本入賬		
— 非上市	**310**	874
	10,119	18,407
減值準備	**(8)**	(9)
	10,111	18,398
(c) 貸款及應收款		
非上市，按攤銷成本入賬	**13,018**	9,234
總計	**437,570**	482,364
持有至到期日之上市證券市值	**6,174**	8,983

22. 證券投資（續）

證券投資按發行機構之分類如下：

	於2013年6月30日			
	可供出售證券 港幣百萬元	持有至到期日證券 港幣百萬元	貸款及應收款 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
官方實體	**66,180**	**2,305**	**–**	**68,485**
公營單位*	**45,242**	**321**	**–**	**45,563**
銀行及其他金融機構	**229,715**	**6,263**	**11,320**	**247,298**
公司企業	**73,304**	**1,222**	**1,698**	**76,224**
	414,441	**10,111**	**13,018**	**437,570**

	於2012年12月31日			
	可供出售證券 港幣百萬元	持有至到期日證券 港幣百萬元	貸款及應收款 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
官方實體	152,583	3,208	–	155,791
公營單位*	39,913	1,278	–	41,191
銀行及其他金融機構	211,561	12,115	8,077	231,753
公司企業	50,675	1,797	1,157	53,629
	454,732	18,398	9,234	482,364

* 包括在可供出售證券港幣244.99億元（2012年12月31日：港幣209.74億元）及持有至到期日證券港幣2.41億元（2012年12月31日：港幣2.48億元）在《銀行業（資本）規則》內認可為公營單位。

可供出售及持有至到期日證券分類如下：

	可供出售證券		持有至到期日證券	
	於2013年6月30日 港幣百萬元	於2012年12月31日 港幣百萬元	**於2013年6月30日 港幣百萬元**	於2012年12月31日 港幣百萬元
庫券	**40,548**	115,637	**568**	885
存款證	**75,001**	72,841	**310**	874
其他	**298,892**	266,254	**9,233**	16,639
	414,441	454,732	**10,111**	18,398

23. 投資物業

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
於1月1日	**14,364**	12,441
增置	**–**	2
出售	**–**	(62)
公平值收益	**203**	1,885
重新分類轉自物業、器材及設備（附註24）	**5**	98
於期／年末	**14,572**	14,364

24. 物業、器材及設備

	房產港幣百萬元	設備、固定設施及裝備港幣百萬元	總計港幣百萬元
於2013年1月1日之賬面淨值	**46,178**	**2,565**	**48,743**
增置	**53**	**199**	**252**
出售	**(1)**	**(2)**	**(3)**
重估	**1,494**	**–**	**1,494**
本期折舊（附註11）	**(469)**	**(341)**	**(810)**
重新分類轉至投資物業（附註23）	**(5)**	**–**	**(5)**
匯兑差額	**8**	**5**	**13**
於2013年6月30日之賬面淨值	**47,258**	**2,426**	**49,684**
於2013年6月30日			
成本值或估值	**47,258**	**7,842**	**55,100**
累計折舊及減值	**–**	**(5,416)**	**(5,416)**
於2013年6月30日之賬面淨值	**47,258**	**2,426**	**49,684**
於2012年1月1日之賬面淨值	37,049	2,601	39,650
增置	358	687	1,045
出售	(147)	(9)	(156)
重估	9,792	–	9,792
年度折舊	(778)	(715)	(1,493)
重新分類轉至投資物業（附註23）	(98)	–	(98)
匯兑差額	2	1	3
於2012年12月31日之賬面淨值	46,178	2,565	48,743
於2012年12月31日			
成本值或估值	46,178	7,793	53,971
累計折舊及減值	–	(5,228)	(5,228)
於2012年12月31日之賬面淨值	46,178	2,565	48,743

24. 物業、器材及設備（續）

上述資產之成本值或估值分析如下：

	房產 港幣百萬元	設備、固定設施及裝備 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
於2013年6月30日			
按成本值	**–**	**7,842**	**7,842**
按估值	**47,258**	**–**	**47,258**
	47,258	**7,842**	**55,100**
於2012年12月31日			
按成本值	–	7,793	7,793
按估值	46,178	–	46,178
	46,178	7,793	53,971

25. 其他資產

	於2013年6月30日 港幣百萬元	於2012年12月31日 港幣百萬元
收回資產	**45**	18
貴金屬	**4,840**	6,610
再保險資產	**20,424**	14,671
應收賬項及預付費用	**14,635**	15,532
	39,944	36,831

26. 公平值變化計入損益之金融負債

	於2013年6月30日 港幣百萬元	於2012年12月31日 港幣百萬元
交易性負債		
— 外匯基金票據及債券短盤	**14,548**	17,331
界定為以公平值變化計入損益之金融負債		
— 結構性存款（附註27）	**4,534**	2,841
	19,082	20,172

2013年6月30日界定為以公平值變化計入損益之金融負債的賬面值比本集團於到期日約定支付予持有人之金額少港幣4百萬元（2012年12月31日界定為以公平值變化計入損益之金融負債的賬面值比本集團於到期日約定支付予持有人之金額多港幣1百萬元）。由自有的信貸風險變化引致公平值變化計入損益之金融負債之公平值變動金額（包括期內及累計至期末）並不重大。

27. 客戶存款

	於2013年 6月30日 港幣百萬元	於2012年 12月31日 港幣百萬元
往來、儲蓄及其他存款（於資產負債表）	**1,259,756**	1,226,290
列為公平值變化計入損益之金融負債的結構性存款（附註26）	**4,534**	2,841
	1,264,290	1,229,131
分類：		
即期存款及往來存款		
— 公司	**78,676**	76,742
— 個人	**20,992**	20,553
	99,668	97,295
儲蓄存款		
— 公司	**183,410**	202,846
— 個人	**381,075**	400,719
	564,485	603,565
定期、短期及通知存款		
— 公司	**364,994**	298,902
— 個人	**235,143**	229,369
	600,137	528,271
	1,264,290	1,229,131

28. 按攤銷成本發行之債務證券

	於2013年 6月30日 港幣百萬元	於2012年 12月31日 港幣百萬元
中期票據計劃項下之優先票據	**5,762**	5,919
其他債務證券	**4**	4
	5,766	5,923

29. 其他賬項及準備

	於2013年 6月30日 港幣百萬元	於2012年 12月31日 港幣百萬元
其他應付賬項	**47,768**	47,639
準備	**335**	344
	48,103	47,983

30. 已抵押資產

於2013年6月30日，本集團之負債港幣168.17億元（2012年12月31日：港幣180.29億元）是以存放於中央保管系統以利便結算之資產作抵押。此外，本集團通過售後回購協議的債務證券及票據抵押之負債為港幣0.92億元（2012年12月31日：港幣4.38億元）。本集團為擔保此等負債而質押之資產金額為港幣169.57億元（2012年12月31日：港幣185.96億元），並主要於「交易性證券」、「可供出售證券」及「貿易票據」內列賬。

31. 遞延稅項

遞延稅項是根據香港會計準則第12號「所得稅」計算，就資產負債之稅務基礎與其在本中期財務資料內賬面值兩者之暫時性差額作提撥。

資產負債表內之遞延稅項（資產）／負債主要組合，以及其在2013年上半年及於截至2012年12月31日止年度之變動如下：

	於2013年6月30日					
	加速折舊免稅額	**物業重估**	**虧損**	**減值準備**	**其他暫時性差額**	**總計**
	港幣百萬元	**港幣百萬元**	**港幣百萬元**	**港幣百萬元**	**港幣百萬元**	**港幣百萬元**
於2013年1月1日	**564**	**6,772**	**(144)**	**(492)**	**617**	**7,317**
（貸記）／借記收益表（附註14）	**(14)**	**(50)**	**1**	**(72)**	**15**	**(120)**
借記／（貸記）其他全面收益	**–**	**236**	**–**	**–**	**(906)**	**(670)**
匯兌差額	**–**	**1**	**–**	**(1)**	**(1)**	**(1)**
於2013年6月30日	**550**	**6,959**	**(143)**	**(565)**	**(275)**	**6,526**

	於2012年12月31日					
	加速折舊免稅額	物業重估	虧損	減值準備	其他暫時性差額	總計
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
於2012年1月1日	547	5,299	(131)	(451)	(109)	5,155
借記／（貸記）收益表	17	(128)	(13)	(41)	(4)	(169)
借記其他全面收益	–	1,601	–	–	730	2,331
於2012年12月31日	564	6,772	(144)	(492)	617	7,317

31. 遞延稅項（續）

當有法定權利可將現有稅項資產與現有稅項負債抵銷，而遞延稅項涉及同一財政機關，則可將個別法人的遞延稅項資產與遞延稅項負債互相抵銷。下列在資產負債表內列賬之金額，已計入適當抵銷：

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
遞延稅項資產	**(217)**	(89)
遞延稅項負債	**6,743**	7,406
	6,526	7,317

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
遞延稅項資產（超過12個月後收回）	**(167)**	(154)
遞延稅項負債（超過12個月後支付）	**6,975**	6,847
	6,808	6,693

於2013年6月30日，本集團未確認遞延稅項資產之稅務虧損為港幣1.26億元（2012年12月31日：港幣7.18億元）。按照現行稅例，有關稅務虧損沒有作廢期限。

32. 對投保人保單之負債

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
於1月1日	**53,937**	47,220
已付利益	**(4,222)**	(7,169)
已承付索償及負債變動	**10,201**	13,886
於期／年末	**59,916**	53,937

對投保人保單之負債中包含之再保險安排為港幣203.98億元（2012年12月31日：港幣146.44億元），其相關的再保險資產港幣204.24億元（2012年12月31日：港幣146.71億元）包括在「其他資產」（附註25）內。

33. 後償負債

	於2013年 6月30日 港幣百萬元	於2012年 12月31日 港幣百萬元
後償貸款，按攤銷成本列賬		
6.60億歐羅*	–	6,749
後償票據，按攤銷成本及公平值對沖調整列賬		
25.00億美元**	**20,577**	22,006
總額	**20,577**	28,755

於2008年，中銀香港獲得本集團之間接控股公司中國銀行提供浮動息率的後償貸款。該等後償貸款可於首5年貸款期後在借款人之選擇下償還。期內，金管局已批准中銀香港提早償還後償貸款。

於2010年，中銀香港發行總值25.00億美元上市後償票據。

按監管要求可作為二級資本票據／附加資本之後償負債金額，於附註3.5(B)中列示。

* 利息每半年支付一次，首5年利率為6個月歐元銀行同業拆息加0.85%，剩餘期間的利率為6個月歐元銀行同業拆息加1.35%，2018年6月到期。此項後償貸款已於期內全部償還。

** 利息每半年支付一次，年利率5.55%，2020年2月到期。

34. 股本

	於2013年 6月30日 港幣百萬元	於2012年 12月31日 港幣百萬元
法定：		
20,000,000,000股每股面值港幣5元之普通股	**100,000**	100,000
已發行及繳足：		
10,572,780,266股每股面值港幣5元之普通股	**52,864**	52,864

35. 儲備

本集團本期及往期的儲備金額及變動情況載於第42至43頁之簡要綜合權益變動表。

36. 簡要綜合現金流量表附註

(a) 經營溢利與除稅前經營現金之流出對賬

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
經營溢利	**13,728**	12,666
折舊	**810**	722
減值準備淨撥備	**371**	108
折現減值準備回撥	**(9)**	(4)
已撇銷之貸款（扣除收回款額）	**46**	59
後償負債之變動	**(1,231)**	398
原到期日超過3個月之存放銀行及其他金融機構的結餘之變動	**1,872**	(8,875)
原到期日超過3個月之在銀行及其他金融機構之定期存放之變動	**12,706**	590
公平值變化計入損益之金融資產之變動	**(681)**	142
衍生金融工具之變動	**(337)**	(380)
貸款及其他賬項之變動	**(65,943)**	(30,841)
證券投資之變動	**(1,160)**	(24,129)
其他資產之變動	**(3,117)**	(9,375)
銀行及其他金融機構之存款及結餘之變動	**(34,539)**	(122,649)
公平值變化計入損益之金融負債之變動	**(1,090)**	6,986
客戶存款之變動	**33,466**	36,906
按攤銷成本發行之債務證券之變動	**(157)**	(76)
其他賬項及準備之變動	**120**	1,230
對投保人保單之負債之變動	**5,979**	4,565
匯率變動之影響	**2,641**	2,724
除稅前經營現金之流出	**(36,525)**	(129,233)
經營業務之現金流量中包括：		
— 已收利息	**18,077**	17,165
— 已付利息	**5,148**	4,822
— 已收股息	**75**	65

36. 簡要綜合現金流量表附註（續）

(b) 現金及等同現金項目結存分析

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年6月30日港幣百萬元
庫存現金及原到期日在3個月內之存放銀行及其他金融機構的結餘	**164,885**	132,524
原到期日在3個月內之在銀行及其他金融機構之定期存放	**9,344**	22,799
原到期日在3個月內之庫券	**13,032**	44,513
原到期日在3個月內之存款證	**847**	1,210
	188,108	201,046

37. 或然負債及承擔

或然負債及承擔中每項重要類別之合約數額及總信貸風險加權數額概述如下：

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
直接信貸替代項目	**17,339**	14,168
與交易有關之或然負債	**16,715**	11,681
與貿易有關之或然負債	**47,419**	45,412
不需事先通知的無條件撤銷之承諾	**360,207**	320,777
其他承擔，原到期日為		
－1年或以下	**13,623**	18,988
－1年以上	**57,708**	52,743
	513,011	463,769
信貸風險加權數額	**57,931**	59,008

信貸風險加權數額是根據《銀行業（資本）規則》計算。該數額與交易對手之情況及各類合約之期限特徵有關。

38. 資本承擔

本集團未於本中期財務資料中撥備之資本承擔金額如下：

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
已批准及簽約但未撥備	**456**	325
已批准但未簽約	**20**	1
	476	326

以上資本承擔大部分為將購入之電腦硬件及軟件，及本集團之樓宇裝修工程之承擔。

39. 經營租賃承擔

(a) 作為承租人

根據不可撤銷之經營租賃合約，下列為本集團未來有關租賃承擔所須支付之最低租金：

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
土地及樓宇		
— 不超過1年	**709**	697
— 1年以上至5年內	**1,240**	1,209
— 5年後	**399**	446
	2,348	2,352

上列若干不可撤銷之經營租約可再商議及參照協議日期之市值或按租約內的特別條款説明而作租金調整。

39. 經營租賃承擔（續）

(b) 作為出租人

根據不可撤銷之經營租賃合約，下列為本集團與租客簽訂合約之未來有關租賃之最低應收租金：

	於2013年6月30日港幣百萬元	於2012年12月31日港幣百萬元
土地及樓宇		
— 不超過1年	**371**	410
— 1年以上至5年內	**391**	272
	762	682

本集團以經營租賃形式租出投資物業（附註23）；租賃年期通常由1年至3年。租約條款一般要求租客提交保證金及於租約期滿時，因應租務市場之狀況而調整租金。

40. 分類報告

本集團主要按業務分類對業務進行管理，而集團的收入、稅前利潤和資產，超過90%來自香港。現時集團業務共分為四個業務分類，它們分別是個人銀行業務、企業銀行業務、財資業務和保險業務。業務線的分類是基於不同客戶層及產品種類，這與集團推行的RPC（客戶關係、產品及渠道）管理模型是一致的。

個人銀行和企業銀行業務線均會提供全面的銀行服務，包括各類存款、透支、貸款、信用卡、與貿易相關的產品及其他信貸服務、投資及保險產品、外幣業務及衍生產品等；個人銀行業務線主要是服務個人客戶，而企業銀行業務線主要是服務公司客戶。至於財資業務線，除了自營買賣外，還負責管理集團的流動資金、利率和外匯敞口。保險業務線主要提供人壽保險產品，包括傳統和與投資相連的個人壽險及團體壽險產品。「其他」這一欄，主要包括本集團持有房地產、投資物業、股權投資及聯營公司與合資企業權益等。

業務線的資產、負債、收入、支出、經營成果及資本性支出是基於集團會計準則進行計量。分類資料包括直接屬於該業務線的績效以及可以合理攤分至該業務線的績效。跨業務線資金的定價，按集團內部資金轉移價格機制釐定，主要是以市場利率為基準，並考慮有關產品的特性。

本集團的主要收入來源為利息收入，並且高層管理人員主要按淨利息收入來管理業務，因此所有業務分類的利息收入及支出以淨額列示。按相同考慮，保費收入及保險索償利益皆以淨額列示。

40. 分類報告（續）

	個人銀行 港幣百萬元	企業銀行 港幣百萬元	財資業務 港幣百萬元	保險業務 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	小計 港幣百萬元	合併抵銷 港幣百萬元	綜合 港幣百萬元
半年結算至2013年6月30日								
淨利息收入／(支出)								
－外來	849	4,982	6,591	908	1	13,331	–	13,331
－跨業務	2,846	759	(3,396)	5	(214)	–	–	–
	3,695	5,741	3,195	913	(213)	13,331	–	13,331
淨服務費及佣金收入／(支出)	2,797	1,863	55	(28)	136	4,823	(142)	4,681
淨保費收入	–	–	–	4,979	–	4,979	(8)	4,971
淨交易性收益／(虧損)	336	161	1,136	(163)	(35)	1,435	6	1,441
界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨虧損	–	–	(34)	(486)	–	(520)	–	(520)
其他金融資產之淨收益	–	5	97	4	–	106	–	106
其他經營收入	12	1	–	3	826	842	(527)	315
總經營收入	6,840	7,771	4,449	5,222	714	24,996	(671)	24,325
保險索償利益淨額	–	–	–	(4,534)	–	(4,534)	–	(4,534)
提取減值準備前之淨經營收入	6,840	7,771	4,449	688	714	20,462	(671)	19,791
減值準備淨（撥備）／撥回	(115)	(257)	1	–	–	(371)	–	(371)
淨經營收入	6,725	7,514	4,450	688	714	20,091	(671)	19,420
經營支出	(3,153)	(1,641)	(532)	(124)	(913)	(6,363)	671	(5,692)
經營溢利／(虧損)	3,572	5,873	3,918	564	(199)	13,728	–	13,728
投資物業出售／公平值調整之淨收益	–	–	–	–	203	203	–	203
出售／重估物業、器材及設備之淨收益	–	–	–	–	4	4	–	4
應佔聯營公司及合資企業之稅後溢利扣減虧損	–	–	–	–	13	13	–	13
除稅前溢利	3,572	5,873	3,918	564	21	13,948	–	13,948
於2013年6月30日								
資產								
分部資產	276,028	630,301	799,027	73,174	67,027	1,845,557	(11,166)	1,834,391
聯營公司及合資企業權益	–	–	–	–	270	270	–	270
	276,028	630,301	799,027	73,174	67,297	1,845,827	(11,166)	1,834,661
負債								
分部負債	702,005	597,602	309,407	69,231	11,880	1,690,125	(11,166)	1,678,959
半年結算至2013年6月30日								
其他資料								
資本性支出	6	1	–	–	245	252	–	252
折舊	166	89	38	5	512	810	–	810
證券攤銷	–	–	298	134	–	432	–	432

40. 分類報告（續）

	個人銀行 港幣百萬元	企業銀行 港幣百萬元	財資業務 港幣百萬元	保險業務 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	小計 港幣百萬元	合併抵銷 港幣百萬元	綜合 港幣百萬元
（重列）								
半年結算至2012年6月30日								
淨利息收入／（支出）								
－外來	426	4,408	6,897	883	5	12,619	–	12,619
－跨業務	2,752	306	(2,800)	–	(258)	–	–	–
	3,178	4,714	4,097	883	(253)	12,619	–	12,619
淨服務費及佣金收入	2,115	1,755	72	77	68	4,087	(54)	4,033
淨保費收入	–	–	–	2,838	–	2,838	(7)	2,831
淨交易性收益／（虧損）	274	177	744	230	(17)	1,408	–	1,408
界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨收益	–	–	24	159	–	183	3	186
其他金融資產之淨收益	–	1	354	122	–	477	–	477
其他經營收入	20	–	–	10	744	774	(483)	291
總經營收入	5,587	6,647	5,291	4,319	542	22,386	(541)	21,845
保險索償利益淨額	–	–	–	(3,749)	–	(3,749)	–	(3,749)
提取減值準備前之淨經營收入	5,587	6,647	5,291	570	542	18,637	(541)	18,096
減值準備淨（撥備）／撥回	(77)	(15)	7	(23)	–	(108)	–	(108)
淨經營收入	5,510	6,632	5,298	547	542	18,529	(541)	17,988
經營支出	(2,745)	(1,489)	(596)	(96)	(937)	(5,863)	541	(5,322)
經營溢利／（虧損）	2,765	5,143	4,702	451	(395)	12,666	–	12,666
投資物業出售／公平值調整之淨收益	–	–	–	–	1,030	1,030	–	1,030
出售／重估物業、器材及設備之淨（虧損）／收益	(2)	(1)	–	–	119	116	–	116
應佔聯營公司及合資企業之稅後溢利扣減虧損	–	–	–	–	13	13	–	13
除稅前溢利	2,763	5,142	4,702	451	767	13,825	–	13,825
於2012年12月31日								
資產								
分部資產	266,839	573,803	870,488	66,150	65,760	1,843,040	(12,536)	1,830,504
聯營公司及合資企業權益	–	–	–	–	259	259	–	259
	266,839	573,803	870,488	66,150	66,019	1,843,299	(12,536)	1,830,763
負債								
分部負債	716,696	551,508	346,561	61,904	11,556	1,688,225	(12,536)	1,675,689
半年結算至2012年6月30日								
其他資料								
資本性支出	15	3	–	5	285	308	–	308
折舊	159	83	45	3	432	722	–	722
證券攤銷	–	–	48	49	–	97	–	97

經營支出若干比較數字已作重新分類至淨服務費及佣金收入，以符合本期之呈報方式。

41. 金融工具之抵銷

下表列示已抵銷、受執行性淨額結算總協議和其他相近協議約束的金融工具詳情：

	於2013年6月30日					
				未有於資產負債表中抵銷之相關金額		
	已確認金融資產總額 港幣百萬元	於資產負債表中抵銷之已確認金融負債總額 港幣百萬元	於資產負債表中列示的金融資產淨額 港幣百萬元	金融工具 港幣百萬元	已收取之現金押品 港幣百萬元	淨額 港幣百萬元
資產						
衍生金融工具	15,017	–	15,017	(7,254)	(1,966)	5,797
其他資產	11,639	(9,212)	2,427	–	–	2,427
總計	26,656	(9,212)	17,444	(7,254)	(1,966)	8,224

	於2013年6月30日					
				未有於資產負債表中抵銷之相關金額		
	已確認金融負債總額 港幣百萬元	於資產負債表中抵銷之已確認金融資產總額 港幣百萬元	於資產負債表中列示的金融負債淨額 港幣百萬元	金融工具 港幣百萬元	已抵押之現金押品 港幣百萬元	淨額 港幣百萬元
負債						
衍生金融工具	9,414	–	9,414	(7,254)	–	2,160
其他負債	9,754	(9,212)	542	–	–	542
總計	19,168	(9,212)	9,956	(7,254)	–	2,702

41. 金融工具之抵銷（續）

	於2012年12月31日					
				未有於資產負債表中抵銷之相關金額		
	已確認金融資產總額 港幣百萬元	於資產負債表中抵銷之已確認金融負債總額 港幣百萬元	於資產負債表中列示的金融資產淨額 港幣百萬元	金融工具 港幣百萬元	已收取之現金押品 港幣百萬元	淨額 港幣百萬元
資產						
衍生金融工具	13,542	–	13,542	(6,292)	(3,245)	4,005
其他資產	15,452	(9,939)	5,513	–	–	5,513
總計	28,994	(9,939)	19,055	(6,292)	(3,245)	9,518

	於2012年12月31日					
				未有於資產負債表中抵銷之相關金額		
	已確認金融負債總額 港幣百萬元	於資產負債表中抵銷之已確認金融資產總額 港幣百萬元	於資產負債表中列示的金融負債淨額 港幣百萬元	金融工具 港幣百萬元	已抵押之現金押品 港幣百萬元	淨額 港幣百萬元
負債						
衍生金融工具	8,182	–	8,182	(6,292)	–	1,890
其他負債	10,456	(9,939)	517	–	–	517
總計	18,638	(9,939)	8,699	(6,292)	–	2,407

本集團簽訂的場外衍生工具交易淨額結算總協議，倘若發生違約或其他事先議定的事件，則同一交易對手之相關金額可採用淨額結算。

42. 主要之有關連人士交易

中華人民共和國國務院通過中國投資有限責任公司(「中投」)、其全資附屬公司中央匯金投資有限責任公司(「匯金」)及匯金擁有控制權益之中國銀行，對本集團實行控制。

(a) 與母公司及母公司控制之其他公司進行的交易

母公司的基本資料：

本集團受中國銀行控制。匯金是中國銀行之控股公司，亦是中投的全資附屬公司，而中投是從事外匯資金投資管理業務的國有獨資公司。

匯金於某些內地企業均擁有控制權益。

本集團在正常業務中與該等企業進行銀行及其他業務交易，包括貸款、證券投資、貨幣市場及再保險交易。

大部分與中國銀行進行的交易來自貨幣市場活動。於2013年6月30日，本集團相關應收及應付中國銀行款項總額分別為港幣563.57億元(2012年12月31日：港幣597.39億元)及港幣451.95億元(2012年12月31日：港幣464.29億元)。2013年上半年與中國銀行敍做此類業務過程中產生的收入及支出總額分別為港幣7.52億元(2012年上半年：港幣12.38億元)及港幣0.50億元(2012年上半年：港幣0.59億元)。與中國銀行控制之其他公司進行的交易並不重大。

(b) 與政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體的交易

中華人民共和國國務院通過中投及匯金對本集團實施控制，而中華人民共和國國務院亦通過政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體直接或間接控制大量其他實體。本集團按一般商業條款與政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體之間進行常規銀行業務交易。

這些交易包括但不局限於下列各項：

- 借貸、提供貸項及擔保和接受存款；
- 銀行同業之存放及結餘；
- 售賣、購買、包銷及贖回由其他國有控制實體所發行之債券；
- 提供外匯、匯款及相關投資服務；
- 提供信託業務；及
- 購買公共事業、交通工具、電信及郵政服務。

42. 主要之有關連人士交易（續）

(c) 與聯營公司、合資企業及其他有關連人士在正常業務範圍內進行之交易摘要

與本集團之聯營公司、合資企業及其他有關連人士達成之有關連人士交易所產生之總收入／支出及結餘概述如下：

	半年結算至 2013年6月30日		半年結算至 2012年6月30日	
	聯營公司及合資企業 港幣百萬元	**其他有關連人士 港幣百萬元**	聯營公司及合資企業 港幣百萬元	其他有關連人士 港幣百萬元
收益表項目：				
已收／應收				
行政服務費用	**–**	**4**	–	4
其他支出	**21**	**–**	–	–

	於2013年6月30日		於2012年12月31日	
	聯營公司及合資企業 港幣百萬元	**其他有關連人士 港幣百萬元**	聯營公司及合資企業 港幣百萬元	其他有關連人士 港幣百萬元
資產負債表項目：				
客戶存款	**26**	**–**	34	–
其他賬項及準備	**5**	**–**	5	–

(d) 主要高層人員

主要高層人員是指某些能直接或間接擁有權力及責任來計劃、指導及掌管集團業務之人士，包括董事、高層管理人員及公司秘書。本集團在正常業務中會接受主要高層人員存款及向其提供貸款及信貸融資。於期內及往期，本集團並沒有與中銀香港及其控股公司之主要高層人員或其有關連人士進行重大交易。

主要高層人員之薪酬如下：

	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元
薪酬及其他短期員工福利	**24**	23
退休福利	**1**	1
	25	24

43. 貨幣風險

下表列出因自營交易、非自營交易及結構性倉盤而產生之主要外幣風險額，並參照金管局報表「認可機構持有外匯情況」的填報指示而編製。期權盤淨額乃根據所有外匯期權合約之「得爾塔加權持倉」為基礎計算。

	於2013年6月30日							
	港幣百萬元等值							
	美元	日圓	歐羅	澳元	英鎊	人民幣	其他外幣	外幣總計
現貨資產	505,083	1,738	14,459	24,428	3,261	397,249	13,951	960,169
現貨負債	(367,906)	(2,697)	(11,603)	(29,578)	(14,997)	(373,488)	(18,685)	(818,954)
遠期買入	422,619	68,823	45,454	36,323	26,856	169,484	38,359	807,918
遠期賣出	(552,448)	(68,160)	(48,123)	(30,916)	(15,172)	(187,297)	(33,597)	(935,713)
期權盤淨額	463	–	(4)	(15)	(3)	(1,208)	(7)	(774)
長／(短)盤淨額	7,811	(296)	183	242	(55)	4,740	21	12,646
結構性倉盤淨額	333	–	–	–	–	8,995	–	9,328

	於2012年12月31日							
	港幣百萬元等值							
	美元	日圓	歐羅	澳元	英鎊	人民幣	其他外幣	外幣總計
現貨資產	480,099	81,033	17,279	24,874	4,336	374,118	17,313	999,052
現貨負債	(357,163)	(3,736)	(19,074)	(25,594)	(13,308)	(359,234)	(19,321)	(797,430)
遠期買入	438,027	39,150	36,876	27,824	32,925	169,229	30,962	774,993
遠期賣出	(543,759)	(116,379)	(35,207)	(27,018)	(24,226)	(184,128)	(28,746)	(959,463)
期權盤淨額	(53)	(3)	5	(4)	8	(17)	(21)	(85)
長／(短)盤淨額	17,151	65	(121)	82	(265)	(32)	187	17,067
結構性倉盤淨額	321	–	–	–	–	8,583	–	8,904

44. 跨國債權

跨國債權資料顯示對海外交易對手之最終風險之地區分佈，並會按照交易對手所在地計入任何風險轉移。一般而言，假如債務之擔保人所處國家與借貸人不同，或債務由某銀行之海外分行作出而其總公司位處另一國家，則會確認跨國債權風險之轉移。佔總跨國債權10%或以上之地區方作分析及披露如下：

	於2013年6月30日			
	銀行 港幣百萬元	公營單位* 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
亞洲，不包括香港				
— 中國內地	**292,859**	**45,725**	**139,399**	**477,983**
— 日本	**7,669**	**5,389**	**549**	**13,607**
— 其他	**42,495**	**4,525**	**31,025**	**78,045**
	343,023	**55,639**	**170,973**	**569,635**
北美洲				
— 美國	**3,712**	**37,464**	**39,715**	**80,891**
— 其他	**6,029**	**1,960**	**304**	**8,293**
	9,741	**39,424**	**40,019**	**89,184**
總計	**352,764**	**95,063**	**210,992**	**658,819**

	於2012年12月31日			
	銀行 港幣百萬元	公營單位* 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
亞洲，不包括香港				
— 中國內地	272,511	81,892	128,295	482,698
— 日本	7,283	81,320	158	88,761
— 其他	49,874	4,410	24,687	78,971
	329,668	167,622	153,140	650,430
北美洲				
— 美國	2,439	46,397	34,290	83,126
— 其他	12,990	1,392	276	14,658
	15,429	47,789	34,566	97,784
總計	345,097	215,411	187,706	748,214

* 包括在美國港幣113.64億元（2012年12月31日：港幣104.42億元）及其他北美洲國家港幣19.60億元（2012年12月31日：港幣13.55億元）在《銀行業（資本）規則》內認可為公營單位。

45. 非銀行的中國內地風險承擔

對非銀行交易對手的內地相關風險承擔之分析乃參照金管局有關報表所列之機構類別及直接風險之類別以分類。本集團有關非銀行交易對手的內地風險承擔概述如下：

	於2013年6月30日			
	資產負債表內的風險承擔 港幣百萬元	資產負債表外的風險承擔 港幣百萬元	總風險承擔 港幣百萬元	個別評估之減值準備 港幣百萬元
中國內地機構	**348,178**	**78,783**	**426,961**	**251**
中國境外公司及個人用於境內的信貸	**56,383**	**15,892**	**72,275**	**16**
其他非銀行的中國內地風險承擔	**27,135**	**1,855**	**28,990**	**56**
	431,696	**96,530**	**528,226**	**323**

	於2012年12月31日			
	資產負債表內的風險承擔 港幣百萬元	資產負債表外的風險承擔 港幣百萬元	總風險承擔 港幣百萬元	個別評估之減值準備 港幣百萬元
中國內地機構	317,910	70,998	388,908	142
中國境外公司及個人用於境內的信貸	44,283	16,191	60,474	16
其他非銀行的中國內地風險承擔	23,213	2,600	25,813	67
	385,406	89,789	475,195	225

46. 符合香港會計準則第34號

截至2013年上半年止的未經審核中期財務資料符合香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」之要求。

47. 法定賬目

此中期業績報告所載為未經審核資料，並不構成法定賬目。截至2012年12月31日止之法定賬目，已送呈公司註冊處及金管局。前任核數師於2013年3月26日對該法定賬目發出無保留意見的核數師報告。

其他資料

1. 企業資訊

董事會

董事長	田國立#（於2013年6月4日獲委任）
副董事長	李禮輝#
	和廣北
董事	李早航#
	周載群#
	陳四清#
	高迎欣
	馮國經*
	高銘勝*
	寧高寧*
	單偉建*
	童偉鶴*
	董建成*（自2013年5月28日起退任）

非執行董事
* 獨立非執行董事

高層管理人員

總裁	和廣北
副總裁	高迎欣
財務總監	卓成文
副總裁	楊志威
風險總監	李久仲
營運總監	李永逵
副總裁	朱燕來（於2013年4月15日獲委任）
	黃洪（於2013年7月1日獲委任）
	王仕雄（自2013年7月1日起退任）

公司秘書

陳振英

註冊地址

香港花園道1號中銀大廈52樓

核數師

安永會計師事務所

股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東183號
合和中心17M樓

美國預託證券託管銀行

花旗銀行(Citibank, N.A.)
388 Greenwich Street
14th Floor
New York, NY 10013
United States of America

信用評級（長期）

標準普爾	A+
穆迪投資服務	Aa3
惠譽國際評級	A

指數成份股

本公司為下列指數之成份股：
恒生指數系列
恒生可持續發展企業指數系列
摩根士丹利綜合指數系列
富時環球指數系列

股份代號

普通股：

香港聯合交易所有限公司	2388
路透社	2388.HK
彭博	2388 HK

一級美國預託股份：

CUSIP號碼	096813209
場外交易代碼	BHKLY

網址

www.bochk.com

2. 股息及暫停辦理股份過戶登記手續

董事會宣佈將於2013年9月27日（星期五）向於2013年9月19日（星期四）名列本公司股東名冊內之股東派發中期股息，每股港幣0.545元（2012：港幣0.545元）。

本公司將由2013年9月16日（星期一）至2013年9月19日（星期四）（包括首尾兩天）暫停辦理股份過戶登記手續，以確定有權收取中期股息的股東名單。股東如欲收取中期股息，須於2013年9月13日（星期五）下午4時30分前，將相關股票連同所有過戶文件一併送交本公司股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室，辦妥過戶登記手續。本公司股份將由2013年9月12日（星期四）起除息。

3. 主要股東權益

於2013年6月30日，本公司根據《證券及期貨條例》第336條而備存的登記冊載錄下列各方擁有本公司的權益（按照《證券及期貨條例》所定義者）：

公司名稱	本公司每股面值港幣5.00元的股份數目	佔已發行股份總數的百分比
匯金	6,984,274,213	66.06%
中國銀行	6,984,274,213	66.06%
中銀香港（集團）	6,984,175,056	66.06%
中銀(BVI)	6,984,175,056	66.06%

註：

1. 自中國銀行於2004年8月改制後，匯金便代表國家控股中國銀行，因此，根據《證券及期貨條例》，匯金被視為擁有與中國銀行相同的本公司權益。

2. 中國銀行持有中銀香港（集團）的全部已發行股本，而中銀香港（集團）則持有中銀(BVI)的全部已發行股本。因此，根據《證券及期貨條例》，中國銀行及中銀香港（集團）均被視為擁有與中銀(BVI)相同的本公司權益。中銀(BVI)實益持有本公司6,984,175,056股股份的權益。

3. 中國銀行持有中銀國際的全部已發行股本，而中銀國際則持有中銀國際亞洲有限公司及中銀國際金融產品有限公司的全部已發行股本。因此，根據《證券及期貨條例》，中國銀行被視為擁有與中銀國際亞洲有限公司及中銀國際金融產品有限公司相同的本公司權益。中銀國際亞洲有限公司持有本公司24,479股股份的權益及持有本公司72,000股股份以實物結算的股本衍生工具的權益，中銀國際金融產品有限公司則持有本公司2,678股股份的權益。

上述全部權益皆屬好倉。除上述披露外，於2013年6月30日，中銀國際金融產品有限公司持有屬淡倉的143,522股股份。根據《證券及期貨條例》，中國銀行及匯金被視為擁有該等股份的權益。除披露外，於2013年6月30日，本公司根據《證券及期貨條例》第336條而備存之登記冊並無載錄其他權益或淡倉。

4. 董事及總裁於股份、相關股份及債券中之權益

於2013年6月30日，本公司董事、總裁及彼等各自的聯繫人在本公司的股份及相關股份中擁有以下權益，而該等權益是根據《證券及期貨條例》第352條須予備存的登記冊內或根據《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》須知會本公司及聯交所之權益：

董事姓名	持有股份／相關股份數目					佔已發行股本百分比
	個人權益	家屬權益	公司權益	其他權益	總數	
和廣北	100,000	–	–	–	100,000	0.0009%
寧高寧	–	25,000 註	–	–	25,000	0.0002%
共	100,000	25,000	–	–	125,000	0.0011%

註：該等股份由寧高寧先生的配偶持有。

除上文披露外，於2013年6月30日，本公司董事、總裁或彼等各自的聯繫人概無在本公司或其任何相關法團（按《證券及期貨條例》第XV部所指的定義）的股份、相關股份或債券中擁有任何權益或淡倉，而該等權益或淡倉是須記錄在根據《證券及期貨條例》第352條須予備存的登記冊內或須根據《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》知會本公司及聯交所之權益。

5. 董事資料的變動

根據《上市規則》第13.51B(1)條，自本公司2012年報於2013年3月26日刊發後至2013年8月29日（即通過本中期業績報告當日）期間，董事須按《上市規則》第13.51(2)條第(a)至(e)段及第(g)段規定披露的更新資料如下：

擔任其他公司董事職務及其他主要任命

(a) 田國立先生自2013年6月4日起獲委任為本公司及中銀香港董事長及非執行董事。同日，其亦分別獲委任為中銀(BVI)及中銀香港（集團）的董事。

(b) 和廣北先生（其為本公司總裁）自2013年6月28日起獲委任為廣東省粵港澳合作促進會金融專業委員會副主任。

(c) 馮國經博士（其為本公司獨立非執行董事）已於2013年6月30日任期屆滿時不再擔任國際商會(International Chamber of Commerce "ICC")榮譽主席，並繼續主持國際商會世界貿易議程倡議(ICC World Trade Agenda Initiative)。此外，馮博士於2013年4月任期屆滿時辭任世界貿易組織「世界貿易未來」(WTO Panel on Defining the Future of Trade)的高級別諮商小組成員。

(d) 董建成先生於2013年5月28日退任本公司獨立非執行董事，以及不再擔任本公司提名及薪酬委員會主席和稽核委員會委員。於董建成先生退任後，童偉鶴先生及高銘勝先生（彼等均為本公司獨立非執行董事）已分別獲委任為提名及薪酬委員會主席及委員。

6. 購買、出售或贖回本公司股份

於期內，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何股份。

7. 稽核委員會

稽核委員會全部由非執行董事組成，其中獨立非執行董事佔多數，主席由獨立非執行董事單偉建先生擔任，其他成員包括：周載群先生、馮國經博士、高銘勝先生、董建成先生[註]及童偉鶴先生。

該委員會按照獨立性的原則，協助董事會對本集團的財務報告、內部監控、內部審計和外部審計等方面實施監督。

因應本公司稽核委員會之要求，本集團外部核數師已按照香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」對此中期財務資料進行審閱。稽核委員會會同管理層審閱集團所採用之會計準則及做法，並已就有關審計、內部監控及財務報告等事項（包括審閱未經審計之中期業績報告）進行商討。

註：董建成先生於2013年5月28日退任本公司獨立非執行董事，以及不再擔任稽核委員會委員。儘管如此，獨立非執行董事仍佔委員會成員之大多數，有關變動對委員會之獨立性沒有影響。

8. 符合《企業管治守則》及《企業管治報告》

本公司秉承維持和提升良好公司治理的理念。於期內，本公司已完全符合《上市規則》附錄十四《企業管治守則》及《企業管治報告》（「《企業管治守則》」）中的所有守則條文。同時，本公司亦符合絕大多數於《企業管治守則》中列明的建議最佳常規。有關具體資料請參閱本公司2012年報中題為「公司治理」的部分。

9. 符合董事證券交易的標準守則

本公司已制定並實施了一套《董事證券交易守則》（「內部守則」）以規範董事的證券交易事項。內部守則的條款比《上市規則》附錄十《上市發行人董事證券交易的標準守則》（《標準守則》）中的強制性標準更為嚴格。此外，自本公司的母公司中國銀行於2006年6月在香港聯交所上市後，內部守則除適用於董事於本公司的證券交易外，亦同時適用於董事於中國銀行的證券交易。經就此事專門徵詢所有董事，彼等均已確認其於期內嚴格遵守了內部守則及《標準守則》有關條款的規定。本公司於2012年3月對內部守則進行了重檢，是次重檢並無原則性的修訂，只作出適應性修改，藉以優化內部守則。

其他資料

10. 符合《銀行業（披露）規則》及《上市規則》

本未經審核之中期業績報告符合《銀行業條例》項下《銀行業（披露）規則》之有關要求，及符合《上市規則》有關財務披露之規定。

11. 中期業績報告

本中期業績報告備有中、英文版。閣下可致函本公司股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司（地址：香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓）或電郵至bochk.ecom@computershare.com.hk索取另一種語言編製的版本。

閣下亦可在本公司網址www.bochk.com及聯交所網址www.hkexnews.hk閱覽本中期業績報告的中、英文版本。為支持環保，建議閣下透過上述網址閱覽本中期業績報告及其他公司通訊，以代替收取公司通訊文件的印刷本。我們相信這亦是我們與股東通訊的最方便快捷的方法。

倘閣下對如何索取本中期業績報告或如何在本公司網址上閱覽該等公司通訊有任何疑問，請致電本公司熱線(852) 2846 2700。

12. 香港財務報告準則和國際財務報告準則／中國企業會計準則之對賬調整

本公司理解到，作為本公司的中介控股公司和控股股東，中國銀行將根據國際財務報告準則及中國企業會計準則編製及披露綜合財務資料，當中本公司及其附屬公司將組成該中期財務資料的其中一部分。中國企業會計準則是指由2007年1月1日起的會計年度開始生效，適用於中國內地公開上市之公司的中國企業新會計準則。中國企業會計準則的要求基本上與香港財務報告準則和國際財務報告準則趨同。

中國銀行將在其中期財務資料中披露的有關期間「中銀香港集團」綜合財務資料，將不同於本公司按照香港有關法例及條例印發公佈的本集團在有關期間的綜合財務資料。出現這種情況的原因有兩個。

首先「中銀香港集團」（如中國銀行為財務披露之目的所採用的）和「本集團」（如本公司在編製和列示其綜合財務資料時所採用的）的定義不同：「中銀香港集團」指中銀香港（集團）有限公司及其附屬公司，而「本集團」則指本公司及其附屬公司（請見下述機構圖）。儘管「中銀香港集團」與「本集團」的定義不同，它們的財務結果在有關期間卻基本上相同。這是因為中銀香港（集團）有限公司和中銀(BVI)僅是控股公司，其沒有自己的實質業務。

12. 香港財務報告準則和國際財務報告準則／中國企業會計準則之對賬調整（續）

其次，本集團在2005年1月1日以前是按照香港公認會計準則和在2005年1月1日起是按照香港財務報告準則編製其中期財務資料；而匯報給中國銀行的綜合財務資料則是分別按國際財務報告準則和中國企業會計準則編製。儘管香港財務報告準則與國際財務報告準則已接軌，但由於本集團和中國銀行於不同時期首先採用香港財務報告準則和國際財務報告準則，因此仍存在時間上的差異。

董事會認為，為了確保股東和公眾投資者理解本公司印發公佈的本集團之綜合財務資料與中國銀行在其中期財務資料中披露的中銀香港集團綜合財務資料之間的主要差異，最佳的方法是列示集團在有關期間分別按香港財務報告準則及國際財務報告準則／中國企業會計準則編製的稅後利潤／淨資產之對賬調整。

由於國際財務報告準則或中國企業會計準則採用不同的計量基礎，以及香港財務報告準則和國際財務報告準則在不同時期被首先採用，因此導致香港財務報告準則與國際財務報告準則／中國企業會計準則之間存在與下述各項相關的主要差異：

- 重列銀行房產之賬面值；及

- 上述不同計量基礎而產生的遞延稅項影響。

(a) 重列銀行房產之賬面值

本公司已選擇按照香港財務報告準則採用重估模式（而不是成本模式）計量銀行房產及投資物業。相反，中國銀行已選擇在國際財務報告準則及中國企業會計準則下採用成本模式計量銀行房產和採用重估模式計量投資物業。因此，已按照國際財務報告準則及中國企業會計準則調整銀行房產之賬面值，重新計算折舊金額及出售之盈虧。

(b) 遞延稅項調整

該等調整反映了上述調整的遞延稅項結果。

隨著相關投資證券已於2012年12月31日前全部到期，因本集團及中國銀行在不同時期首次採用香港財務報告準則與國際財務報告準則，而令若干投資證券的分類和計量在香港財務報告準則和國際財務報告準則項下並不相同的情況經已消除。

12. 香港財務報告準則和國際財務報告準則／中國企業會計準則之對賬調整（續）

稅後利潤／淨資產之對賬調整

香港財務報告準則與國際財務報告準則／中國企業會計準則的差異

	稅後利潤		淨資產	
	半年結算至 2013年6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2012年6月30日 港幣百萬元	**於2013年 6月30日 港幣百萬元**	於2012年 12月31日 港幣百萬元
中銀香港（控股）有限公司 根據香港財務報告準則 編製的稅後利潤／淨資產	**11,657**	11,649	**155,702**	155,074
加：國際財務報告準則／中國企業會計準則調整				
重新計量資金產品之賬面值	**–**	(8)	**–**	–
重列銀行房產之賬面值	**354**	343	**(36,265)**	(35,148)
遞延稅項調整	**(43)**	(33)	**5,990**	5,798
中銀香港（控股）有限公司 根據國際財務報告準則／中國企業會計準則 編製的稅後利潤／淨資產	**11,968**	11,951	**125,427**	125,724

獨立審閱報告

安永會計師事務所
香港中環添美道1號
中信大廈22樓

中期財務資料的審閱報告
致中銀香港（控股）有限公司董事會
（於香港註冊成立的有限公司）

引言

本核數師（以下簡稱「我們」）已審閱列載於第39至115頁的中期財務資料，此中期財務資料包括中銀香港（控股）有限公司（「貴公司」）及其子公司（合稱「貴集團」）於二零一三年六月三十日的簡要綜合資產負債表與截至該日止六個月期間的相關簡要綜合收益表、簡要綜合全面收益表、簡要綜合權益變動表和簡要綜合現金流量表，以及主要會計政策摘要和其他附註解釋。香港聯合交易所有限公司證券主板上市規則規定，就中期財務資料編製的報告必須符合以上規則的有關條文以及香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」（「香港會計準則第34號」）。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號編製及列報該等中期財務資料。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期財務資料作出結論。我們按照委聘之條款僅向整體董事會報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱中期財務資料包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢，及應用分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小，故不能令我們可保證我們將知悉在審核中可能被發現的所有重大事項。因此，我們不會發表審核意見。

結論

按照我們的審閱，我們並無發現任何事項，令我們相信中期財務資料在各重大方面未有根據香港會計準則第34號編製。

安永會計師事務所
執業會計師
香港，2013年8月29日

附錄

本公司之附屬公司

本公司附屬公司的具體情況如下：

公司名稱	註冊／營業／登記地點及日期	已發行並繳足股本／註冊資本／已發行單位	持有權益	主要業務	於2013年6月30日 資產總額 港幣百萬元	於2013年6月30日 資本總額 港幣百萬元
直接持有：						
中國銀行（香港）有限公司	1964年10月16日 於香港	普通股份 43,042,840,858港元	100.00%	銀行業務	1,482,346	116,625
中銀集團人壽保險有限公司*	1997年3月12日 於香港	普通股份 3,038,000,000港元	51.00%	人壽保險業務	73,173	3,943
BOCHK Asset Management (Cayman) Limited*	2010年10月7日 於開曼群島	普通股份 50,000,000港元	100.00%	投資控股	50	50
間接持有：						
南洋商業銀行有限公司	1948年2月2日 於香港	普通股份 700,000,000港元	100.00%	銀行業務	174,141	28,966
集友銀行有限公司	1947年4月24日 於香港	普通股份 300,000,000港元	70.49%	銀行業務	47,935	5,781
中銀信用卡（國際）有限公司	1980年9月9日 於香港	普通股份 480,000,000港元	100.00%	信用卡服務	11,775	3,412
中國銀行（香港）代理人有限公司*	1985年10月1日 於香港	普通股份 2港元	100.00%	代理人服務	–	–
中國銀行（香港）信託有限公司*	1987年11月6日 於香港	普通股份 3,000,000港元	100.00%	信託及代理服務	9	9
BNPP Flexi III China Fund*	2009年12月15日 於盧森堡	已發行單位 1,847,596,280港元	51.00%	投資	1,849	1,848
中銀集團信託人有限公司*	1997年12月1日 於香港	普通股份 200,000,000港元	64.20%	信託服務	200	200
中銀旅遊有限公司*	1982年8月24日 於香港	普通股份 2,000,000港元	100.00%	旅遊服務	2	2
中銀香港資產管理有限公司*	2010年10月28日 於香港	普通股份 39,500,000港元	100.00%	資產管理	34	27
中銀香港金融產品（開曼）有限公司	2006年11月10日 於開曼群島	普通股份 50,000美元	100.00%	發行結構性票據	4	–

本公司之附屬公司（續）

公司名稱	註冊／營業／登記地點及日期	已發行並繳足股本／註冊資本／已發行單位	持有權益	主要業務	於2013年6月30日 資產總額 港幣百萬元	於2013年6月30日 資本總額 港幣百萬元
中銀信息科技（深圳）有限公司*	1990年4月16日 於中國	註冊資本 70,000,000港元	100.00%	物業持有及物業投資	200	177
中銀信息技術服務（深圳）有限公司*	1993年5月26日 於中國	註冊資本 40,000,000港元	100.00%	信息技術服務	265	230
中銀國際英國保誠信託有限公司*	1999年10月11日 於香港	普通股份 300,000,000港元	41.10%	信託服務	420	383
浙興（代理人）有限公司*	1980年4月23日 於香港	普通股份 10,000港元	100.00%	代理人服務	1	1
集友銀行（代理人）有限公司*	1981年11月3日 於香港	普通股份 100,000港元	70.49%	投資控股	94	94
欣澤有限公司*	2001年5月4日 於香港	普通股份 2港元	70.49%	投資控股	–	(11)
港中銀縮微技術（深圳）有限公司*	1993年9月24日 於中國	註冊資本 40,000,000港元	100.00%	物業持有及物業投資	67	67
金城投資發展（香港）有限公司	1981年5月15日 於香港	普通股份 6,000港元	100.00%	物業持有及物業投資	–	–
廣利南投資管理有限公司*	1984年5月25日 於香港	普通股份 3,050,000港元	100.00%	投資代理	4	4
南洋商業銀行（中國）有限公司	2007年12月14日 於中國	註冊資本 6,500,000,000人民幣	100.00%	銀行業務	101,810	10,358
南洋商業銀行（代理人）有限公司*	1980年8月22日 於香港	普通股份 50,000港元	100.00%	代理人服務	1	1
南洋商業銀行信託有限公司*	1976年10月22日 於香港	普通股份 3,000,000港元	100.00%	信託服務	17	16
寶生金融投資服務有限公司*	1980年9月23日 於香港	普通股份 95,000,000港元	100.00%	黃金買賣及投資控股	122	105

本公司之附屬公司（續）

公司名稱	註冊／營業／登記地點及日期	已發行並繳足股本／註冊資本／已發行單位	持有權益	主要業務	於2013年6月30日 資產總額 港幣百萬元	於2013年6月30日 資本總額 港幣百萬元
寶生期貨有限公司*	1993年10月19日 於香港	普通股份 95,000,000港元	100.00%	證券及期貨業務	299	164
誠信置業有限公司*	1961年12月11日 於香港	普通股份 2,800,000港元	70.49%	投資控股	39	36
新僑企業有限公司*	1961年9月13日 於香港	普通股份 3,000,000港元	100.00%	物業持有及物業投資	120	120
新華信託有限公司*	1978年10月27日 於香港	普通股份 3,000,000港元	100.00%	信託服務	4	4
中訊資訊服務有限公司*	1993年2月11日 於香港	普通股份 7,000,000港元	100.00%	資訊服務	21	19

港中銀縮微技術（深圳）有限公司於2011年12月26日進入清算程序。

中銀旅遊有限公司於2012年11月23日進入股東自動清盤程序。

新美（代理人）有限公司、金城（代理人）有限公司、新月城有限公司、倬伶投資有限公司、寶喜企業有限公司及僑南置業有限公司已於2013年1月19日正式解散。

中捷有限公司及中南（代理人）服務有限公司已於2013年2月23日正式解散。

金城投資發展（香港）有限公司於2013年8月21日正式解散。

備註：
以上表內的附屬公司名稱末附有*者，表示該公司並無納入按監管要求計算資本比率的綜合基礎內。中銀香港及其按金管局指定的附屬公司根據《銀行業（資本）規則》組成綜合基礎。在會計處理方面，附屬公司則按照會計準則進行綜合，有關會計準則乃由香港會計師公會依據《專業會計師條例》18A所頒佈的。

釋義

在本中期業績報告中，除非文義另有所指，否則下列詞彙具有以下涵義：

詞彙	涵義
「美國預託股份」	託管銀行發行的美國預託股份
「聯繫人」	按上市規則賦予「聯繫人」的釋義
「中國銀行」	中國銀行股份有限公司，一家根據中國法例成立之商業銀行及股份制有限責任公司，其H股及A股股份分別於香港聯交所及上海證券交易所掛牌上市
「中銀(BVI)」	BOC Hong Kong (BVI) Limited，根據英屬處女群島法例註冊成立之公司，並為中銀香港（集團）有限公司之全資附屬公司
「中銀集團保險」	中銀集團保險有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為中國銀行之全資附屬公司
「中銀香港（集團）」	中銀香港（集團）有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為中國銀行之全資附屬公司
「中銀香港」	中國銀行（香港）有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為本公司之全資附屬公司
「中銀國際」	中銀國際控股有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為中國銀行之全資附屬公司

釋義

詞彙	涵義
「中銀人壽」	中銀集團人壽保險有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，本集團及中銀集團保險分別佔51%及49%股權
「董事會」	本公司的董事會
「中投」	中國投資有限責任公司
「匯金」	中央匯金投資有限責任公司
「集友」	集友銀行有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，中銀香港佔其70.49%股權
「惠譽」	惠譽國際評級
「金管局」	香港金融管理局
「香港」	香港特別行政區

詞彙	涵義
「香港政府」	香港特別行政區政府
「上市規則」	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「強積金」	強制性公積金
「強積金條例」	強制性公積金計劃條例，香港法例第485章（修訂）
「內地」或「中國內地」	中華人民共和國內地
「中期票據計劃」	由中銀香港於2011年9月2日訂立的中期票據計劃
「穆迪」	穆迪投資者服務
「南商（中國）」	南洋商業銀行（中國）有限公司，根據中國法例註冊成立之公司，並為南商之全資附屬公司

釋義

詞彙	涵義
「南商」	南洋商業銀行有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為中銀香港之全資附屬公司
「中國」	中華人民共和國
「人民幣」	人民幣，中國法定貨幣
「證券及期貨條例」	證券及期貨條例，香港法例第571章
「標準普爾」	標準普爾評級服務
「聯交所」或「香港聯交所」或「香港聯合交易所」	香港聯合交易所有限公司
「本公司」	中銀香港（控股）有限公司，根據香港法例註冊成立的公司
「本集團」	本公司及其附屬公司
「風險值」	風險持倉涉險值

中銀香港(控股)有限公司
BOC HONG KONG (HOLDINGS) LIMITED

香港花園道1號中銀大廈52樓
網址：www.bochk.com

本報告以環保及無氯氣漂染紙印製

設計及製作：設計堂有限公司 www.tda.com.hk